

# VSX-424-к VSX-329-к

AV-ресивер

EHC

Зарегистрируйте Ваше изделие на **http://www.pioneer-rus.ru** (или **http://www.pioneer.eu**). Ознакомьтесь с преимуществами регистрации в Интернет

Инструкции по эксплуатации

# внимание

ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ СНИМАЙТЕ КРЫШКУ (ИЛИ ЗАДНЮЮ СТЕНКУ). ВНУТРИ НЕ СОДЕРЖАТСЯ ДЕАТЛИ, ПРЕДНАЗНАЧЕННЫЕ ДЛЯ РЕМОНТА ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ. ДЛЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ ОБРАТИТЕСЬ К КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ СОТРУДНИКУ СЕРВИСНОЙ СЛУЖБЫ.

D3-4-2-1-1\_B1\_Ru

# ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Данное оборудование не является водонепроницаемым. Во избежание пожара или поражения электрическим током не помещайте рядом с оборудованием емкости с жидкостями (например, вазы, цветочные горшки) и не допускайте попадания на него капель, брызг, дождя или влаги.

D3-4-2-1-3\_A1\_Ru

# ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание пожара не приближайте к оборудованию источники открытого огня (например, зажженные свечи).

D3-4-2-1-7a\_A1\_Ru

### Условия эксплуатации

Изделие эксплуатируется при следующих температуре и влажности: +5 °C до +35 °C; влажность менее 85 % (не заслоняйте охлаждающие вентиляторы) Не устанавливайте изделие в плохо проветриваемом помещении или в месте с высокой влажностью, открытом для прямого солнечного света (или сильного искусственного света).

D3-4-2-1-7c\*\_A1\_Ru

Данное изделие предназначено для использования в общих хозяйственных целях. В случае возникновения любой неисправности, связанной с использованием в других, нежели хозяйственных целях (таких, как длительное использование в коммерческих целях в ресторане или в автомобиле, или на корабле) и требующей ремонта, такой ремонт осуществляется за плату, даже в течение гарантийного срока. КМ1 A1 ви

# ОБЯЗАТЕЛЬНАЯ ВЕНТИЛЯЦИЯ

При установке устройства обеспечьте достаточное пространство для вентиляции во избежание повышения температуры внутри устройства (не менее 40 см сверху, 20 см сзади и по 20 см слева и справа).

# ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В корпусе устройства имеются щели и отверстия для вентиляции, обеспечивающие надежную работу изделия и защищающие его от перегрева. Во избежание пожара эти отверстия ни в коем случае не следует закрывать или заслонять другими предметами (газетами, скатертями и шторами) или устанавливать оборудование на толстом ковре или постели.

D3-4-2-1-7b\*\_A1\_Ru





# Информация для пользователей по сбору и утилизации бывшего в эксплуатации оборудования и отработавших элементов питания

(Обозначение для оборудования)



(Обозначения для элементов питания)





Эти обозначения на продукции, упаковке, и/или сопроводительных документах означают, что бывшая в эксплуатации электротехническая и электронная продукция и отработанные элементы питания не должны выбрасываться вместе с обычным бытовым мусором.

Для того чтобы данная бывшая в употреблении продукция и отработанные элементы питания были соответствующим образом обработаны, утилизированы и переработаны, пожалуйста, передайте их в соответствующий пункт сбора использованных электронных изделий в соответствии с местным законодательством.

Утилизируя данные устройства и элементы питания правильно, Вы помогаете сохранить ценные ресурсы и предотвратить возможные негативные последствия для здоровья людей и окружающей среды, которые могут возникнуть в результате несоответствующего удаления отходов.

Для получения дополнительной информации о правильных способах сбора и утилизации отработавшего оборудования и использованных элементов питания обращайтесь в соответствующие местные органы самоуправления, в центры утилизации отходов или по месту покупки данного изделия.

# Данные обозначения утверждены только для Европейского Союза.

#### Для стран, которые не входят в состав Европейского Союза:

Если Вы желаете утилизировать данные изделия, обратитесь в соответствующие местные учреждения или к дилерам для получения информации о правильных способах утилизации.

K058a\_A1\_Ru

# ВНИМАНИЕ

Выключатель Ф**STANDBY/ON** данного устройства не полностью отключате его от электросети. Чтобы полностью отключить питание устройства, вытащите вилку кабеля питания из электророзетки. Поэтому устройство следует устанавливать так, чтобы вилку кабеля питания можно было легко вытащить из розетки в чрезвычайных обстоятельствах. Во избежание пожара следует извлекать вилку кабеля питания из розетки, если устройство не будет использоваться в течение долгого времени (например, если вы уезжаете в отпуск).

# ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Храните небольшие детали вне доступа детей. При случайном заглатывании, немедленно обращайтесь к врачу.

D41-6-4\_A1\_Ru



# Содержание

Благодарим за покупку этого изделия компании Pioneer. Пожалуйста, прочтите данные инструкции по эксплуатации для надлежащего использования данной модели.

Перед началом работы	5
Проверка комплекта поставки Установка ресивера	5 5
Порядок выполнения настроек на ресивере	5

#### 

от органы управления и индикаторы	
Передняя панель 6	
Дисплей 7	
Пульт ДУ	
Установка батареек 9	
Дальность действия пульта дистанционного	
управления	

# 02 Подключение оборудования

Размешение громкоговорителей	10
Советы по расположению громкоговорителей	10
Подключение громкоговорителей.	11
Подсоединение кабелей	12
Кабели HDMI	12
O HDMI	12
Аналоговые аудиокабели	13
Цифровые аудиокабели	13
Стандартные видеокабели RCA	13
Подключение видеовыходов	13
Подключение телевизора и компонентов	
воспроизведения.	14
Подключение с помощью HDMI	14
Подключение компонента без разъема HDMI	15
Подключение антенн	16
Использование внешних антенн	16
Подключение iPod	17
Подключение устройства USB	17
Политионация расправа к одактрородатка	
подключение ресивера к электророзетке	18

# 03 Основная настройка (только VSX-424)

Перед настройкой (для Австралии)	19
Изменение настройки телевизионного формата (для	
Австралии)	19

# 06 Home Menu

Использование «Ноте Menu» (главного меню) 33	
Ручная настройка громкоговорителей	
Настройка громкоговорителей 33	
X.Over	
Уровень канала <b>34</b>	
Расстояние до громкоговорителей 35	
Меню назначения входов 35	
Meню Auto Power Down (автоматическое отключение	
питания)	
Меню HDMI Setup 36	

# 07 Дополнительная информация

Устранение неполадок 37	
Общие сведения 37	
HDMI	
Важная информаци по подключению HDMI 38	
Сообщения iPod 39	
Сообщения USB 39	
Об iPod/iPhone <b>39</b>	
Сброс параметров ресивера (перезагрузка)	
Чистка устройства 39	
Спецификации (VSX-424)	
Спецификации (VSX-329)	



Настройка параметров звука..... 31

# Перед началом работы

# Порядок выполнения настроек на ресивере

#### Проверка комплекта поставки

Проверьте наличие перечисленных ниже принадлежностей:

- Установочный микрофон (только VSX-424)
- Пульт ДУ
- Сухие батарейки размера ААА IEC R03 (для питания ДУ), 2 шт.
- Рамочная антенна АМ
- · Проволочная антенна FM
- Кабель питания
- Гарантийный сертификат
- Краткое руководство пользователя
- Брошюра по технике безопасности
- Лист SPEAKER CAUTION (МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ДЛЯ ГРОМКОГОВОРИТЕЛЕЙ) (только на английском языке)
- Данное руководство по эксплуатации (CD-ROM)

# Установка ресивера

 При установке устройства обязательно располагайте его на ровной и устойчивой поверхности.

Не устанавливайте ресивер в следующих местах:

- на цветном телевизоре (на экране могут появиться искажения)
- рядом с кассетным магнитофоном (или устройством, которое излучает магнитное поле). Это может вызвать искажение звука.
- в местах с прямым воздействием солнечных лучей
- в сырых или влажных местах
- в местах со слишком высокой или слишком низкой температурой
- в местах с повышенной вибрацией или подверженных сотрясениям
- в очень пыльных местах
- в местах, подверженных воздействию горячего пара или масел (например, в кухне)

Аппарат является полноценным аудио-видео ресивером, оборудованным множеством функций и терминалов. Он может без проблем использоваться после выполнения процедуры подключений и настроек, описанных ниже. Цвета пунктов означают следующее:

# Требуемый параметр настройки

# Настройка, выполняемая при необходимости

#### **1** Подключение громкоговорителей

- Места расположения громкоговорителей оказывают значительное влияние на звучание.
- Размещение громкоговорителей (стр. 10)
- Подключение громкоговорителей (<u>стр. 11</u>)

# t

- О Подключение компонентов
- Для прослушивания объемного звука потребуется использовать цифровое соединение от проигрывателя Blu-ray Disc/DVD к ресиверу.
- Подключение видеовыходов (стр. 13)
- Подключение телевизора и компонентов воспроизведения (<u>стр. 14</u>)
- Подключение антенн (стр. 16)
- Подключение ресивера к электророзетке (<u>стр. 18</u>)

#### Включение питания

Убедитесь, что в качестве источника видеовхода телевизора выборан ресивер. При возникновении затруднений обратитесь к руководству, прилагаемому к телевизору.

t

#### 👖 Меню назначения входов (<u>стр. 35</u>)

 (При использовании подключений, кроме рекомендуемых подключений.)

# Меню HDMI Setup (стр. 36)

(Если подключенный телевизор поддерживает функцию возвратного аудиоканала через HDMI.)

- •
- 🗧 Для настройки системы используйте экранную
- автоматическую настройку МСАСС (только VSX-424)
- Автоматическая настройка объемного звучания (MCACC) (<u>стр. 19</u>)

# ↓ Основные операции воспроизведения (<u>стр. 22</u>)

- Выбор входного аудиосигнала (стр. 22)
- Воспроизведение iPod (<u>стр. 24</u>)

6

- Воспроизведение устройства USB (стр. 25)
- Выбор режима прослушивания (<u>стр. 29</u>)

# 1

# Регулировка качества звучания по желанию

- Использование функции Sound Retriever (<u>стр. 30</u>)
- Улучшение качества звучания с помощью функции Phase Control (Корректировка фазы) (<u>стр. 31</u>)
- Прослушивание с использованием эквалайзера акустической калибровки (только VSX-424) (<u>стр. 30</u>)
- Настройка параметров звука (стр. 31)
- Ручная настройка громкоговорителей (<u>стр. 33</u>)

# Органы управления и индикаторы

# Передняя панель





# 1 Peryлятор INPUT SELECTOR

Используется для выбора источника входа (стр. 22).

# 2 Индикатор MCACC (только VSX-424)

Загорается, когда включена функция Acoustic Calibration EQ (стр. 30) (для «Acoustic Calibration EQ» автоматически задается значение «Вкл.» после автоматической настройки MCACC (стр. 19)).

#### 3 Кнопки управления ресивером

SPEAKERS – Используется для включения/выключения системы громкоговорителей. Если выбран SP OFF, не будет выхода звука из громкоговорителей, подсоединенных к данному ресиверу.

**DIMMER** – Уменьшает или увеличивает яркость дисплея. Имеется четыре уровня изменения яркости.

**DISPLAY** – Переключение дисплея данного устройства. Режим звучания, громкость звука, имя входа можно проверить, выбрав источник входа.

#### 4 Символьный дисплей

См. Дисплей на стр. 7.

#### 5 Кнопки управления тюнером

**BAND** – Переключение между радиодиапазонами AM, FM ST (стерео) и FM MONO (<u>стр. 26</u>).

**TUNER EDIT** – Используйте вместе с **TUNE ↑**/**↓**, **PRESET ←**/**→** и **ENTER** для запоминания и присваивания названия радиостанциям для последующего их вызова (стр. 26).

**TUNE ↑**/**↓** – Используется для поиска радиочастот (<u>стр. 26</u>).

**PRESET** ←/→ – Используйте для выбора запрограммированных радиостанций (<u>стр. 26</u>).

#### 6 Индикатор HDMI

Мигает при подключении компонента, оборудованного HDMI; светится, когда компонент подключен (<u>стр. 14</u>).

#### 7 Индикатор iPod iPhone

Загорается, когда подключен iPod/iPhone и выбран вход **iPod/** USB (<u>стр. 24</u>).

#### 8 Датчик дистанционного управления

Принимает сигналы от пульта ДУ (см. <u>Дальность действия</u> <u>пульта дистанционного управления на стр. 9</u>).

9 Peryлятор MASTER VOLUME 10 ФSTANDBY/ON

# 11 Гнездо PHONES

Используйте для подключения наушников. При подключении наушников звук не будет воспроизводиться через громкоговорители. Когда звук идет через наушники, можно выбрать только режим звучания PHONES SURR, STEREO или режкм STEREO ALC. ļ

lo<sup>2</sup>

**?**?

### 12 Гнездо MCACC SETUP MIC (только VSX-424)

Используется для подключения микрофона при выполнении автоматической настройки MCACC (<u>стр. 19</u>).

#### 13 Кнопки режимов прослушивания

АUTO SURROUND/STREAM DIRECT – Переключение режимов Auto surround (<u>стр. 29</u>) и Stream Direct (<u>стр. 30</u>). ALC/STANDARD SURR – Нажмите для стандартного декодирования и для переключения между параметрами DI Pro Logic и NEO:6 и стереорежимом автоматического управления уровнем (<u>стр. 29</u>).

**ADVANCED SURROUND** – Переключает различные режимы объемного звучания (<u>стр. 29</u>).

#### 14 ECO

Переключение между режимами ECO Mode 1/ECO Mode 2. Когда включается режим ECO Mode (**ON**), дисплей становится темным (<u>стр. 30</u>).



# 15 iPod iPhone DIRECT CONTROL

Измените вход ресивера на **iPod** и включите управление iPod на iPod (<u>стр. 24</u>).

# 16 Разъем iPod/iPhone

Используется для подключения в качестве источника аудио Apple iPod или флэш-накопителя USB (<u>стр. 17</u>).

# Дисплей

# 17 PHASE

Загорается, когда включен фазовый переключатель (стр. 31).

# **18** AUTO

Загорается при включенной функции автоматического объемного звучания (<u>стр. 29</u>).

#### 19 Индикаторы тюнера

**RDS** – Светится при приеме радиосигнала RDS (<u>стр. 27</u>). (Для Европы)

**ST** – Загорается, если принимается стереофоническая программа в FM-диапазоне в автоматическом стереорежиме (<u>стр. 26</u>).

**TUNE** – Загорается при приеме обычного канала радиовещания.

**PRESET** – Отображается при регистрации или вызове предварительно заданной радиостанции.

MEM – Мигает, когда радиостанция зарегистрирована. kHz/MHz – Загорается, когда на символьном дисплее отображается принимаемая в данный момент частота рапиовешания AM/FM.

#### 20 Индикаторы громкоговорителей

Показывает, включена акустическая система или нет (стр. 6).

SP►А означает, что громкоговорители включены.

SP► означает, что громкоговорители выключены.

### 21 Индикатор таймера перехода в спящий режим

Загорается, когда ресивер находится в режиме ожидания (<u>стр. 8</u>). 22 Индикатор информации PRESET или входного

#### 22 Индикатор информации PRESET или входного сигнала

Отображает предварительно заданный номер тюнера или тип входного сигнала и т. п.

#### 23 Символьный дисплей

Отображает различную информацию о системе.

# 24 Индикаторы DTS

**DTS** – Загорается при обнаружении источника аудиосигнала в формате DTS.

HD – Загорается при обнаружении источника с кодированными аудиосигналами DTS-EXPRESS или DTS-HD

**96/24** – Загорается при обнаружении источника аудиосигнала в формате DTS 96/24.

NEO:6 – Когда включен один из режимов NEO:6 ресивера, данный индикатор высвечивается для обозначения обработки NEO:6 (стр. 29).

# 25 Индикаторы Dolby Digital

**DD** – Загорается при обнаружении сигнала в формате Dolby Digital.

**DD D**+ – Загорается при обнаружении источника аудиосигнала в формате Dolby Digital Plus.

**DCHD** – Загорается при обнаружении источника аудиосигнала в формате Dolby TrueHD.

DDPLII – Загорается при включенном декодировании DD Pro Logic II (см. <u>Прослушивание материала с</u> использованием объемного звучания на стр. 29 для

получения подробной информации).

# 26 ADV.S.

Этот индикатор загорается при выборе одного из режимов дополнительного объемного звучания (подробнее см. раздел Использование дополнительного объемного звучания на стр. 29).

# **27** Индикаторы SIGNAL SELECT

DIGITAL – Загорается, когда выбран цифровой аудиосигнал. Мигает, когда выбран цифровой аудиосигнал, а выбранный аудиовход отсутствует. HDMI – Загорается, когда выбран сигнал HDMI. Мигает, когда выбран сигнал HDMI, а выбранный вход HDMI отсутствует.

# 28 DIR.

Загорается, когда включен режим **DIRECT** или **PURE DIRECT** (<u>стр. 30</u>).





# Пульт ДУ



Для работы других устройств коды дистанционного управления для устройств Pioneer являются предварительно заданными. Эти настройки изменить нельзя.

### 1 SLEEP

Нажмите для изменения периода времени до перехода респвера в режим ожидания (**30 min – 60 min – 90 min – Off** (Выкл.)). В любой момент можно проверить оставшееся время отключения путем однократного нажатия кнопки SLEEP.

# 2 ORECEIVER

Используется для включения ресивера или его переключения в режим ожидания.

# 3 RECEIVER

Переключает пульт ДУ на управление ресивером (используется для выбора белых команд над кнопками с номерами (**MIDNIGHT** и т.д.)). Используется также для настройки объемного звучания (<u>стр. 33</u>) или параметров аудио (<u>стр. 31</u>).

# 4 INPUT SELECT

Используется для выбора источника для входа (стр. 22).

### 5 Кнопки выбора входа

Используется для выбора источника входа данного ресивера (<u>стр. 22</u>). Эта функция служит для управления другими компонентами Pioneer с помощью пульта ДУ.

#### **6** SIGNAL SEL

Нажмите для выбора сигнала аудиовхода компонента воспроизведения (стр. 22).

# 7 Кнопки управления звуком

Асоиз.EQ (только VSX-424) – Нажмите для включения/ выключения настройки Acoustic Calibration EQ (<u>стр. 30</u>). S.RETRIEVER – Нажмите для восстановления качества звучания диска CD для сжатых аудиоисточников (<u>стр. 30</u>). PHASE – Нажмите для включения/отключения управления фазой (<u>стр. 31</u>).

# 8 Кнопки режимов прослушивания и управления компонентами

**AUTO/DIRECT** – Переключение режимов Auto surround (<u>стр. 29</u>) и Stream Direct (<u>стр. 30</u>).

**STEREO** – Нажмите для выбора воспроизведения в стереофоническом режиме (<u>стр. 29</u>).

**ALC/STANDARD SURR** – Нажмите для стандартного декодирования и для переключения между параметрами

**D** Pro Logic II и NEO:6 и стереорежимом автоматического управления уровнем (<u>стр. 29</u>).

**ADV SURR** – Переключает различные режимы объемного звучания (<u>стр. 29</u>).

**ЕСО** – Переключение между режимами ECO Mode 1/ECO Mode 2. Когда включается режим ECO Mode (**ON**), дисплей становится темным (<u>стр. 30</u>).

# 9 Кнопки управления ресивером и компонентами

Следующие кнопки управления могут использоваться после выбора соответствующей кнопки функции входа (**BD**, **DVD**, и т.д.).

Сначала нажмите **RECEIVER** для доступа к:

**AUDIO PARAMETER** – Используйте для доступа к аудиоопциям (<u>стр. 31</u>).

**НОМЕ МЕЛU** – Нажмите для доступа к Home Menu (главное меню) (<u>стр. 33</u>).

**RETURN** – Подтвердите и выйдите из текущего экрана меню.

#### Сначала нажмите BD или DVD для доступа к:

**ТОР МЕЛU** – Служит для отображения «главного» меню Blu-ray Disc/DVD.

**НОМЕ МЕЛU** – Отображение экрана «HOME MENU» (Главное меню).

**RETURN** – Подтвердите и выйдите из текущего экрана меню.

MENU – Отображение меню TOOLS (Сервис) плеера Bluray Disc.

Сначала нажмите TUNER для доступа к:

**TOOLS** – Запоминает станции для последующего вызова, также используется для изменения названия (стр. 27).

**BAND** – Переключение между радиодиапазонами AM, FM ST (стерео) и FM MONO (<u>стр. 26</u>).

Сначала нажмите iPod/USB для доступа к:

**iPod CTRL** – Переключение между управлением iPod и управлением ресивером (<u>стр. 24</u>).

РТҮ – Используется для поиска типов программ RDS (стр. 27). (Для Европы)

#### 

управления меню/параметрами Blu-ray Disc/DVD.



10

Кнопки **TUNE ↑**/↓ можно использовать для поиска радиочастот, а кнопки **PRESET** ←/→ можно использовать для выбора запрограммированных радиостанций (<u>стр. 26</u>).

#### 11 Кнопки управления компонентами

Основные кнопки (**>**, **Щ**, и т.д.) используются для управления компонентом, предварительно выбранным с помощью кнопок функций входа.

Указанные над этими кнопками функции можно вызвать после выбора соответствующей кнопки функции входа (**BD**, **DVD** и **CD**). Эти кнопки также функционируют, как описано ниже.

Сначала нажмите **RECEIVER** для доступа к:

**BASS +/-**, **TRE +/-** – Используется для настройки низких или высоких частот.

- Эти регулировки отключаются, когда для режима звучания установлено значение DIRECT или PURE DIRECT.
- Если передний громкоговоритель установлен на SMALL в настройке громкоговорителей (или через автоматическую настройку МСАСС) и параметр X.Over установлен выше 150 Гц, то уровень канала низкочастотного громкоговорителя будет регулироваться нажатием кнопки BASS +/- (стр. 34).

# 12 Цифровые кнопки и другие элементы управления компонентами

Цифровые кнопки служат для непосредственного выбора радиочастоты (стр. 26) или дорожки на диске CD, и т.д. После нажатия кнопкиг RECEIVER возможен доступ к другим кнопкам. (Например, MIDNIGHT и пр.)

SB CH - Не используется для этого устройства.

**CH SELECT** – Нажмите повторно для выбора канала, а затем при помощи кнопок **LEV** +/- отрегулируйте уровень (<u>стр. 34</u>).

LEV +/- – Используется для регулировки уровней канала. MIDNIGHT – Переключение в режим Midnight (Ночной режим) или Loudness (Тонкомпенсация) (<u>стр. 31</u>).

SPEAKERS – Используется для включения/выключения системы громкоговорителей. Если выбран SP OFF, не будет выхода звука из громкоговорителей, подсоединенных к данному ресиверу.

**DIMMER** – Уменьшает или увеличивает яркость дисплея. Имеется четыре уровня изменения яркости.

При режиме ЕСО яркость переключается между 2 уровнями. Если выбирается самый темный уровень, на дисплее появляется индикация DIMMER. (Режим, отличный от ЕСО: 4 уровня, режим ЕСО: 2 уровня)

# 13 OSOURCE

Включает или выключает питание устройств Pioneer DVD/ DVR, когда выбран **BD**, **DVD** или **CD** с помощью кнопок функций входа.

# 14 Кнопки TV CONTROL

Данные кнопки можно использовать только с телевизорами Pioneer.

О – Используется для включения и выключения питания телевизора.

**INPUT** – Используйте для выбора входного сигнала телевизора.

СН +/- - Используйте для выбора каналов.

**VOL +/-** – Используйте для регулировки уровня громкости телевизора.

#### 15 VOLUME +/-

Используйте для регулировки уровня громкости прослушивания.

#### **16 MUTE**

Отключение/включение звука.

#### 17 DISP

Переключение дисплея данного устройства. Режим звучания, громкость звука или имя входа можно проверить, выбрав источник входа.

# Установка батареек



Батарейки, входящие в комплект устройства, необходимо проверить при начальных операциях; они не могут сохранять заряд в течение долгого периода времени. Рекомендуется использовать щелочные батарейки, имеющие более длительный срок службы.

# ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

 Не используйте и не храните батарейки под воздействием прямых солнечных лучей или в помещении с высокой температурой, например, в автомобиле или рядом с обогревателем. Это может вызвать протекание, перегрев, микровзрыв или возгорание батареек. Кроме того, это может привести к сокращению срока службы или производительности батареек.

# • осторожно

- Неправильная установка батареек может стать причиной возникновения опасной ситуации, например, утечки внутреннего вещества или микровзрыва. Соблюдайте перечисленные ниже меры предосторожности:
  - Не используйте новые батарейки вместе со старыми.
  - Устанавливайте батарейки так, чтобы их положительные и отрицательные полюса располагались в соответствии с обозначениями внутри отсека для батарей.
  - Батарейки одинаковой формы могут обеспечивать разное напряжение. Не используйте батарейки разного типа.
  - Производите утилизацию использованных батареек в соответствии с действующими в вашей стране/регионе государственными постановлениями или правилами по охране окружающей среды.
  - Вставляя батарейки, будьте внимательны, чтобы не повредить пружины на (–) контактах для батареек. Это может вызвать течь батареек или перегрев.

#### Дальность действия пульта дистанционного управления

Эффективность работы пульта дистанционного управления может снижаться в следующих случаях:

- при наличии препятствий между пультом дистанционного управления и дистанционным датчиком ресивера;
- при попадании на дистанционный датчик устройства ярких солнечных лучей или сильного света флуоресцентной лампы;
- при расположении ресивера вблизи устройств, излучающих инфракрасные лучи;
- при одновременном управлении ресивером с помощью другого инфракрасного пульта дистанционного управления.







# Размещение громкоговорителей

Глава

Подключив левый и правый громкоговорители (L/R), центральный громкоговоритель (C), левый и правый громкоговорители объемного звучания (SL/SR), и низкочастотный громкоговоритель (SW), можно прослушивать 5.1-канальную систему объемного звучания. Для получения наилучшего качества объемного звучания установите громкоговорители, как показано ниже.

Акустическая система 5.1:

# R SW 120. SL

# Советы по расположению громкоговорителей

Расположение громкоговорителей в комнате имеет большое влияние на качество звука. Следующие рекомендации помогут добиться оптимального звучания вашей системы.

 Сабвуфер можно поместить на полу. В идеальном случае другие громкоговорители во время прослушивания должны располагаться на уровне ушей. Расположение громкоговорителей на полу (кроме сабвуфера) или закрепление их высоко на стене не рекомендуется. 

- Для получения оптимального стереоэффекта расположите фронтальные громкоговорители на расстоянии 2–3 метров друг от друга и на равном удалении от телевизора.
- В случае расположения громкоговорителей около ЭЛТ-телевизора, используйте громкоговорители магнитозащищенного типа или располагайте громкоговорители на достаточном расстоянии от ЭЛТ-телевизора.
- Если используется центральный громкоговоритель, разместите передние громкоговорители под большим углом. Если нет – под меньшим углом.
- Расположите центральный громкоговоритель под телевизором или над ним, чтобы звук центрального канала исходил от экрана телевизора. Кроме того, центральный громкоговоритель не должен пересекать линию, образованную передним краем правого и левого фронтальных громкоговорителей.
- Лучше всего поверните громкоговорители в направлении точки прослушивания. Угол зависит от размера помещения. Для более просторных помещений используйте меньший угол.
- Объемные и задние громкоговорители объемного звучания следует устанавливать на 60-90 см выше уровня ушей и слегка наклонить вниз. Убедитесь в том, что громкоговорители не направлены навстречу друг другу. Для формата DVD-Audio громкоговорители должны находиться дальше от слушателя.
- Старайтесь не размещать громкоговорители объемного звучания дальше от слушателя, чем передние и центральные. В противном случае может произойти ослабление эффекта объемного звучания.

# осторожно

 Все громкоговорители должны быть надежно установлены. Это не только улучшает качество звука, но и уменьшает риск повреждения или травмы в результате падения или переворачивания громкоговорителей в случае внешнего толчка (например, при землетрясении).

Ţ

O<sup>2</sup>



Ресивер может работать с двумя стерео громкоговорителями (передние громкоговорители на рисунке), тем не менее, рекомендуется использовать по крайней мере три, а полный комплект обеспечивает наилучшее объемное звучание.

Убедитесь, что правый громкоговоритель подключен к правому (**R**) разъему, а левый громкоговоритель – к левому (**L**) разъему. Также убедитесь, что положительный и отрицательный (+/-) разъемы ресивера совпадают с соответствующими разъемами громкоговорителей.

Можно использовать громкоговорители с номинальным импедансом от 6  $\Omega$  до 16  $\Omega$ . Подключайте устройство к сети переменного тока только после завершения всех соединений.

10 мм

### Подключение проводов

Зажимы передних громкоговорителей:

- 1 Скрутите оголенные жилы провода.
- **2** Ослабьте зажим контакта и вставьте оголенный провод.
- З Зажмите контакт.

Зажимы центрального громкоговорителя и громкоговорителей объемного звучания:

- 1 Скрутите оголенные жилы провода.
- 2 Откройте защитные выступы и вставьте оголенный провод.
- 3 Отпустите защитные выступы.

# **ОСТОРОЖНО**

- На контактах громкоговорителей имеется ОПАСНОЕ ДЛЯ ЖИЗНИ напряжение. Во избежание опасности поражения электрическим током при подключении или отключении кабелей громкоговорителей отсоединяйте кабель питания, прежде чем прикасаться к любым неизолированным деталям.
- Оголенные концы провода громкоговорителя должны быть обязательно скручены и вставлены в контакт громкоговорителя до конца. Если любой из неизолированных проводов громкоговорителя коснется задней панели, это может вызвать отключение питания в целях безопасности.









Į ož

# Подсоединение кабелей

Не перегибайте кабели поверх устройства (как показано на рисунке). В противном случае магнитное поле, генерируемое трансформаторами этого устройства, может вызвать помехи в громкоговорителях.



# 🜔 Внимание

- Перед выполнением или изменением схем подсоединения отключите кабель питания от розетки переменного тока.
- Перед отсоединением кабеля питания переключите питание в режим ожидания.

# Кабели HDMI

Одновременно по одному кабелю могут передаваться как видео-, так и звуковые сигналы. При подключении через этот ресивер проигрывателя и телевизора, используйте для обоих подключений кабели HDMI.



Будьте внимательны и соблюдайте правильность направления при подключении разъема.

#### 🖉 Примечание

 Установите для параметра HDMI в <u>Настройка параметров</u> заука на стр. 31 значение **THRU** (THROUGH) и задайте для входного сигнала в <u>Выбор аходного аудиосигнала</u> на стр. 22 значение **HDMI**, если вы хотите подать звук по HDMI на телевизор (не будет слышен звук акустики этого ресивера).

- Если на телевизоре не появляется видеосигнал, попробуйте отретулировать настройки разрешения используемого компонента или дисплея. Учтите, что некоторые компоненты (например, игровые видеоприставки) имеют разрешение, отображение которого невозможно. В этом случае используйте (аналоговое) композитное подключение.
- Когда через HDMI поступает видеосигнал 480i, 480p, 576i или 576p, прием многоканального звука РСМ и HD-звука невозможен.

# O HDMI

При помощи подключения HDMI передаются несжатые цифровые видеосигналы, а также практически любые виды цифрового звука, с которыми совместим подключенный компонент, включая DVD-Video, DVD-Audio, SACD, Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS-HD Master Audio (см. ниже информацию об ограничениях), Video CD/Super VCD и CD. Данный ресивер подлерживает технологию High-Definition Multimedia Interface (HDMI<sup>®</sup>).

С помощью подключений HDMI данный ресивер поддерживает описанные ниже функции.

- Цифровая передача несжатого видео (материала, защищенного по системе HDCP (1080p/24, 1080p/60, и др.))
- Передача сигнала 3D
- Передача сигнала Deep Color
- Передача сигнала x.v.Color
- Возвратный аудиоканал (см. <u>Меню HDMI Setup на стр. 36</u>)
- Прием многоканальных линейных цифровых аудиосигналов РСМ (192 кГц или менее) для макс. 8 каналов
- Прием следующих цифровых аудиоформатов:

   Dolby Digital, Dolby Digital Plus, DTS, аудиосигналы с высоким битрейтом (Dolby TrueHD, DTS-HD Master Audio), DVD-Audio, CD, SACD (только 2-канальный DSD), Video CD, Super VCD
- Передача сигнала 4К
- Этот режим может работать некорректно, в зависимости
- от типа подключенного оборудования.
- Поддерживаются сигналы 4К 24р, 4К 25р, 4К 30р, 4К 50р и 4К 60р

### 🖉 Примечание

- Используйте Высокоскоростной кабель HDMI<sup>®/тм</sup>. Если используется обычный кабель HDMI, а не Высокоскоростной кабель HDMI<sup>®/тм</sup>, он может работать неправильно.
- Если подключается кабель HDMI со встроенным эквалайзером, он может работать неправильно.
- Передача сигналов 3D, Deep Color, x.v.Color, 4K и возвратный аудиоканал возможны только при подключении к совместимому компоненту.
- Передачи цифровых аудиосигналов в формате HDMI требуют большего времени для распознавания. По этой причине может происходить прерывание звучания во время переключения аудиоформатов или при запуске воспроизведения.
- Включение/отключение устройства, подключенного к разъему HDMI OUT этого устройства во время воспроизведения, или отсоединение/подсоединение кабеля HDMI во время воспроизведения, может вызвать помехи или прерывание звука.



Термины HDMI и HDMI High-Definition Multimedia Interface, а также логотип HDMI являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками HDMI Licensing, LLC в Соединенных Штатах Америки и в других странах.

"x.v.Color" и **X.v.Color** марками Sony Corporation. являются торговыми

0

**?**?

# Аналоговые аудиокабели

2

Для подключения аналоговых аудиокомпонентов используйте стереофонические аудиокабели RCA. Эти кабели имеют стандартную красную и белую маркировку, и необходимо подключить красные штекеры к разъемам R (правый), а белые – к разъемам L (левый).



# Цифровые аудиокабели

Для подключения к данному ресиверу цифровых компонентов следует использовать имеющиеся в продаже коаксиальные цифровые аудиокабели или оптические кабели.



### 🖉 Примечание

- Аккуратно выполняйте подключение оптического кабеля, старайтесь не повредить защитную шторку оптического разъема.
- Обеспечьте для оптического кабеля свободно свисающую петлю. Можно повредить кабель об острые углы.
- Для коаксиального цифрового подключения также можно использовать стандартный видеокабель RCA.

# Стандартные видеокабели RCA

Эти кабели являются наиболее распространенным типом видеокабелей и используются для подключения к разъемам композитного видео. Штекеры с желтой маркировкой отличают их от аудиокабелей.



#### Подключение видеовыходов

Данный ресивер не оборудован видеопреобразователем. Если для подключения к входному устройству используются кабели HDMI, такие же кабели нужно использовать для подключения к телевизору.

Сигналы, поступающие с аналоговых (композитных) видеовходов устройства не будут передаваться с **HDMI OUT**.



# Подключение оборудования

Подключение телевизора и компонентов воспроизведения

# Подключение с помощью HDMI

При наличии компонента с интерфейсом HDMI или DVI (с HDCP) (проитрыватель Blu-ray Disc, и др.), его можно подключить к данному ресиверу с помощью имеющегося в продаже кабеля HDMI.

- Следующее подключение/настройка требуется для прослушивания звучания телевизора через ресивер.
- Если телевизор не поддерживает функцию возвратного аудиоканала через HDMI, подключите ресивер и телевизор через аудиокабели (как показано).
- Если телевизор поддерживает функцию возвратного аудиоканала через HDMI, звук с телевизора поступает в ресивер через терминал HDMI, поэтому нет необходимости подсоединять аудиокабель. В таком случае, установите параметр ARC в HDMI Setup на ON (см. Mento HDMI Setup на стр. 36).

# 🜔 Внимание

- Если ресивер подключается к телевизору с помощью кабеля HDMI, экранный дисплей (OSD) не будет отображаться. Убедитесь, что для подключения используется стандартный аналоговый видеокабель RCA. В таком случае, переключитесь на аналоговый вход телевизора, чтобы увидеть экранный дисплей ресивера на телевизоре (для настройки и т.д.).
- Если функция ARC установлена на ON (ВКЛ), ресивер подключен к совместимому телевизору кабелем HDMI, и вход телевизора переключается на композитный, то вход ресивера может автоматически переключиться на TV. Если это произойдет, переключите вход ресивера обратно на начальный вход или установите на OFF (BЫКЛ) функцию ARC (см. <u>Mento HDMI Setup на стр. 36</u>).
- Указания по соединениям и настройке телевизора см. в руководстве по эксплуатации телевизора.

#### 🖉 Примечание

 Для прослушивания аудио с телевизора, подключенного к данному ресиверу с помощью аналоговых аудиокабелей, требуется настройка для аналогового аудио (см. <u>Меню</u> <u>ислидчения входов на стр. 35</u>).



2

# Подключение компонента без разъема HDMI

На данном рисунке показаны подключения телевизора и проигрывателя DVD (или другого компонента воспроизведения) без разъема HDMI к ресиверу.

### 🖉 Примечание

- Для прослушивания аудио с телевизора, подключенного к данному ресиверу с помощью аналоговых аудиокабелей, требуется настройка для аналогового аудио (см. <u>Memo</u> <u>истиачения входов на стр. 35</u>).
- Только один компонент можно подключить к оптическому входному разьему. При подключении других устройств используйте другой способ подключения аудио.
   Для прослушивания аудио с компонента-источника, подключенного к этому ресиверу с помощью оптического кабеля, прежде всего, переключитесь на DVD (проигрыватель DVD) или SAT/CBL (спутниковая приставка), затем нажмите кнопку SIGNAL SEL, чтобы выбрать аудиосигнал O1 (ОПТИЧЕСКИЙ 1) (см. <u>Выбор</u> вхоопого аудиосигнал д на стр. 22).
- Только один компонент можно подключить к коаксиальному входному разъему. При подключении других устройств используйте другой способ подключения аудио.

Для прослушивания аудио с компонента-источника, подключенного к этому ресиверу с помощью коаксиального кабеля, прежде всего, переключитесь на DVD (проигрыватель DVD) или SAT/CBL (спутниковая приставка), затем нажмите кнопку SIGNAL SEL, чтобы выбрать аудиосигнал C1 (КОАКСИАЛЬНЫЙ 1) (см. <u>Выбор</u> входного аудиосигнала на стр. 22).



2

10

#### Подключение антенн

2

Подключите рамочную антенну АМ и проволочную антенну FM, как показано ниже. Для улучшения приема и качества звука подключите внешние антенны (см. раздел *Использование внешних ситети* ниже).



 Откройте защитные выступы, вставьте по одному проводу в каждый разъем до конца, затем отпустите выступы для фиксации проводов антенны AM.

**2** Прикрепите рамочную антенну АМ к специальной стойке.

Чтобы прикрепить антенну к стойке, отогните стойку в направлении стрелки (рис. а), затем закрепите рамочную антенну на стойке с помощью зажима (рис. б).

# **3** Установите антенну **AM** на плоскую поверхность в направлении наилучшего приема.

4 Подключите проволочную антенну FM к разъему антенны FM.

Чтобы улучшить прием, полностью вытяните проволочную антенну FM и прикрепите ее к стене или дверной раме. Не допускайте, чтобы антенна свешивалась или спутывалась.

#### Использование внешних антенн

#### Улучшение качества приема FM

#### Для Европы, России и Великобритании

Для подключения внешней FM-антенны используйте PALсоединитель (приобретается отдельно).



#### Для Австралии

Подключите внешнюю антенну FM, как показано ниже.



#### Улучшение качества приема АМ

Подсоедините провод в виниловой изоляции длиной от 5 м до 6 м к гнезду AM антенны, не отсоединяя прилагаемую рамочную антенну AM.

Для наилучшего качества приема подвесьте ее горизонтально на улице.



[**P** 

# Подключение iPod

Данный ресивер имеет специальный терминал для подключения iPod/iPhone, который позволяет управлять воспроизведением аудиоматериала на iPod с помощью органов управления данного ресивера.

### 🦉 Примечание

 К ресиверу можно подключить iPod/iPhone. Подробную информацию о поддерживаемых моделях и версиях соответствующих изделий см. <u>Воспроизведение iPod на</u> стр. 24.

#### Переключите ресивер в режим ожидания и затем с помощью кабеля iPod подключите iPod к терминалу iPod/iPhone на передней панели данного ресивера.

- Также прочитайте о подключении кабелей в инструкции по эксплуатации iPod.
- При подключении к этому устройству iPhone держите iPhone на расстоянии не менее 20 см от этого устройства.
   Если iPhone находится ближе к этому устройству и принимает телефонный вызов, из этого ресивера могут выходить шумовые помехи.
- Подзарядка iPod выполняется всегда, когда iPod подсоединен к данному устройству. (Подзарядка возможна только в том случае, если включено питание устройства.)
- По воспроизведению iPod, см. *Воспроизведение iPod* на <u>стр. 24</u>.



#### 🖉 Примечание

 Если функция ARC установлена на ON (BKЛ), ресивер подключен к совместимому телевизору кабелем HDMI, и вход телевизора переключается, когда на ресивере выбран вход iPod/USB, то вход ресивера может автоматически переключиться на TV. Если это произойдет, переключите вход ресивера обратно на начальный вход или установите на OFF (BЫКЛ) функцию ARC (см. <u>Memo HDMI Setup на</u> стр. 36).

# Подключение устройства USB

С помощью интерфейса USB на передней панели этого ресивера можно прослушивать двухканальный звук с USB устройств.

#### Переключите ресивер в режим ожидания, затем подключите устройство USB к терминалу iPod/iPhone на передней панели данного ресивера.

- Данный ресивер не поддерживает USB концентратор.
- По воспроизведению устройства USB, см. <u>Воспроизведение</u> устройства USB на стр. 25.



2

#### Подключение ресивера к электророзетке

Включайте вилку в сеть только после подключения к ресиверу всех устройств (включая громкоговорители).

1 Вставьте разъем кабеля питания, входящего в комплект поставки, в гнездо АС IN на задней панели ресивера.

**2** Вставьте вилку питания на другом конце кабеля в розетку.

# Осторожно

2

- Держите кабель питания за вилку. Вынимая вилку из электророзетки, никогда не тяните за сам кабель, никогда не дотрагивайтесь до кабеля питания влажными руками, так как это может стать причиной короткого замыкания или поражения электрическим током. Не ставьте на кабель питания устройство, мебель и др. предметы и не зажимайте кабель. Запрещается завязывать узльн на кабеле питания или связывать его с другими кабелями. Кабели питания следует прокладывать в таких местах, где возможность наступить на них будет маловероятной. Поврежденный кабель питания может стать причиной возгорания или поражения электрическим током. Периодически проверяйте кабель питания. Если кабель питания поврежден, обратитесь за сменным кабелем в ближайший уполномоченный сервисный центр PIONEER или к своему дилеру.
- Когда ресивер не используется (например, во время отпуска), его следует отключать от питания, вынув вилку из розетки электросети.

#### 🖉 Примечание

 После подключения данного ресивера к розетке переменного тока, запускается процесс инициализации HDMI, занимающий от 2 до 10 секунд. Во время данного процесса, любые операции недоступны. Во время данного процесса, на дисплее передней панели мигает индикатор HDMI, и данный ресивер можно использовать только после остановки мигания. Данный процесс можно пропустить, установив функцию ARC с настройки HDMI на OFF (BbIKJ). Подробнее, см. <u>Meuro HDMI Setup</u> на стр. <u>36</u>.



# Перед настройкой (для Австралии)

Этот ресивер позволяет выполнять настройку системы, используя экранный дисплей (OSD), который показывается на экране телевизора.

 Экранный дисплей не появится, если подключение к используемому телевизору выполнено с помощью выхода HDMI. Для настройки системы используйте композитные подключения.

Прежде всего, выполните процедуру ниже, чтобы убедиться, что отображается экран дисплея.

Включите ресивер и используемый телевизор.

2 Переключите вход телевизора на вход, который подключает этот ресивер к телевизору через соответствующий композитный видеокабель.

Например, при подключении данного ресивера к гнездам VIDEO на телевизоре, убедитесь, что выбран вход VIDEO.

# 3 Нажмите кнопку RECEIVER (РЕСИВЕР) на пульте дистанционного управления, после чего нажмите кнопку HOME MENU.

На экране телевизора отобразится Home Menu (главное меню) экрана дисплея. Если на экране ничего не появится, попытайтесь изменить настройку телевизионного формата на ресивере (см. ниже).

# Изменение настройки телевизионного формата (для Австралии)

Если экран дисплея отображается неправильно, возможно, что телевизионная система настроена неправильно для вашей страны или региона.

Переведите ресивер в режим ожидания.

Удерживая нажатой кнопку TUNE ↑, нажмите и удерживайте нажатой кнопку ФSTANDBY/ON примерно две секунды.

На дисплее отображается новая настройка (**PAL** или **NTSC**).

# Отмена функции Auto Power Down (автоматическое отключение питания) (для Европы, России и Великобритании)

Если данный ресивер не используется в течение нескольких часов, произойдет автоматическое отключение питания. Таймер автоматического отключения питания по заводским настройкам установлен на шесть часов, и настройку времени можно изменить или можно совсем выключить функцию отключения питания. Подробнее, см. <u>Мелю Auto Power Down</u> (автоматическое отключение питания) на стр. 35.

# Автоматическая настройка объемного звучания (МСАСС)

Автоматическая настройка многоканальной акустической калибровки (MCACC) определяет акустические характеристики помещения, предназначенного для прослушивания, с учетом внешних шумов, размера громкоговорителей и расстояния до них и измеряет как задержку, так и уровень сигнала в канале. С ее помощью ресивер получает информацию от ряда тестовых звуковых сигналов и на ее основе выбирает оптимальные параметры громкоговорителей и коррекции сигнала, наиболее подходящие для конкретного помещения.

# **ОСТОРОЖНО**

 Тестовые сигналы, издаваемые системой автоматической настройки MCACC, имеют высокую громкость.

# 💽 Внимание

- Экранный дисплей не появится, если подключение к используемому телевизору выполнено с помощью выхода HDMI. Используйте композитные подключения для автоматической настройки MCACC.
- При использовании автоматической настройки MCACC все предыдущие заданные параметры громкоговорителей стираются.
- Перед использованием автоматической настройки MCACC вход iPod/USB не должен выбираться в качестве входного источника.





0×

Включите ресивер и используемый телевизор.

- Переключите вход телевизора на вход, который подключает этот ресивер к телевизору через соответствующий композитный кабель.
- 3 Подключите микрофон в гнездо MCACC SETUP MIC на передней панели.

Проверьте, нет ли препятствий между громкоговорителями и микрофоном.



Если у вас есть штатив, используйте его для установки микрофона приблизительно на уровне уха в обычной точке прослушивания. Иначе установите микрофон на уровне уха, используа стол или стул.

#### Нажмите кнопку [RECEIVER] (РЕСИВЕР) на пульте дистанционного управления, после чего нажмите кнопку HOME MENU.

На телевизоре появляется «Ноте Мепи» (главное меню). Для перехода между экранами и выделения пунктов меню используйте кнопки ↑/↓/←/→ и ENTER на пульте дистанционного управления. Нажмите кнопку RETURN для выхода из текущего меню.

- Нажмите HOME MENU в любой момент для выхода из «Home Menu». При отмене автоматической настройки MCACC в любое время ресивер автоматически выйдет из текущего экрана без изменения настроек.
- Если в течение трех минут не осуществляются никакие действия, автоматически запускается экранная заставка.

# 5 Выберите «Auto MCACC» в «Home Menu» (главное меню), затем нажмите ENTER.



 Mic In! мигает, если микрофон не подключен к гнезду MCACC SETUP MIC.

После нажатия кнопки ENTER старайтесь соблюдать тишину. Система сгенерирует ряд тестовых звуковых сигналов, чтобы определить уровень внешних шумов.

#### 🥤 Следуйте инструкциям, отображаемым на экране.

- Убедитесь в том, что микрофон подключен.
- Проверьте, что сабвуфер включен и что громкость звука включена.
- Информацию о фоновых шумах и других возможных помехах см. ниже.

#### Для завершения дождитесь тестовых звуковых сигналов.

Когда ресивер издает тестовые звуковые сигналы, чтобы определить, какие громкоговорители установлены в системе, на экране отображается сообщение о состоянии. Во время звучания этих сигналов старайтесь соблюдать тишину.

1.Auto MCACC	
Now Analyzing	
Environment Check Ambient Noise Speaker YES/NO	
	Cancel

 Для обеспечения правильности настроек громкоговорителей не регулируйте громкость во время тестовых звуковых сигналов.

Подтвердите конфигурацию громкоговоритеей.

Конфитурация, показанная на экране, должна соответствовать фактическому набору громкоговорителей.

1.Auto MCACC					
Check!					
Front [ YES ] Center [ YES ] Surround [ YES ] Subwoofer [ YES ]					
<mark>∢ OK</mark> ≯ 10:Next Return					

 В случае появления сообщений об ошибках (таких как **Too much ambient noise** (Слишком высокий уровень фонового шума)), выберите **RETRY** после проверки фонового шума (см. <u>Проблемы при использовании</u> <u>автоматической настройки MCACC на стр. 21</u>).

Если конфигурация громкоговорителей отображается неправильно, используйте кнопки ↑/↓, чтобы выбрать громкоговоритель, и +/→, чтобы изменить настройку. По окончании перейдите к следующему пункту. Возникновение сообщения об ошибке (ERR) в правом столбце может означать неполадку в подключении громкоговорителя. Если неполадка не устраняется при выборе пункта RETRY, отключите питание и проверьте подключение громкоговорителей.

#### Убедитесь в том, что выбран пункт «ОК», затем нажмите ENTER.

Если в шаге 8 не выполнять действия в течение 10 секунд и не нажимать кнопку ENTER в шаге 9, автоматическая настройка MCACC начнется автоматически, как показано ниже. 0<sup>2</sup>

Когда ресивер издает дополнительные тестовые звуковые сигналы, чтобы определить оптимальные настройки уровня громкости каналов ресивера, расстояния до громкоговорителей и эквалайзера акустической калибровки, на экране отображается сообщение о состоянии.

Во время звучания этих сигналов также старайтесь соблюдать тишину. Это может занять от 1 до 3 минут.

О Автоматическая настройка многоканальной акустической калибровки (МСАСС) завершена! Вы возвращаетесь в «Home Menu» (главное меню).

Параметры автоматической настройки МСАСС должны обеспечивать превосходное объемное звучание системы, но эти параметры также можно настроить вручную с помощью «Ноте Мепш» (главного меню) (см. начиная со стр. 33).

#### 🖉 Примечание

 Иногда для одинаковых громкоговорителей с днаметром динамика около 12 см настройка задает разные размеры.
 Исправить этот параметр можно вручную, руководствуясь указаниями раздела <u>Настройка громкоговорителей на</u> <u>стр. 33</u>.



 Настройка расстояния до низкочастотного громкоговорителя может быть больше фактического расстояния от точки прослушивания. Эта настройка должна быть точной (с учетом задержки и характеристик помещения) и обычно не требует изменения.

3

# Проблемы при использовании автоматической настройки MCACC

Если условия помещения не подходят для автоматической настройки MCACC (слишком сильные фоновые шумы, эхо от стен, препятствия, заслоняющие громкоговорители от микрофона), результаты настройки могут быть неверными. Проверьте, не влияют ли на эти условия бытовые приборы (кондищионер, холодильник, вентилятор и т.д.), и при необходимости отключите их. Если на дисплее передней панели отображаются какие-либо инструкции, выполняйте их.

 Некоторые старые модели телевизоров могут создавать помехи микрофону. В этом случае выключите телевизор во время выполнения автоматический настройки MCACC. 

# Воспроизведение источника

В данном разделе приведены основные инструкции по воспроизведению источника (например, диска DVD) с помощью системы домашнего кинотеатра.





# Включите компоненты системы и ресивер.

Сначала включите аппаратуру для воспроизведения (например, проигрыватель DVD), используемый телевизор и низкочастотный громкоговоритель (если иместся), затем - ресивер (нажмите ©RECEIVER).

• Убедитесь, что установочный микрофон отсоединен.

### Переключите вход телевизора на вход для подключения к данному ресиверу.

Например, при подключении данного ресивера к гнездам VIDEO на телевизоре, убедитесь, что выбран вход VIDEO.

# 3 Нажмите кнопки функций входа для выбора функции входа, которую требуется воспроизвести.

 Вход ресивера будет переключаться, и можно будет работать с другими компонентами с помощью пульта ДУ. Для управления ресивером, сначала нажмите

**RECEIVER** на пульте ДУ, затем нажмите соответствующую кнопку для управления.

Если выбран нужный источник входа, но отсутствует звук, выберите входной аудиосигнал для воспроизведения (см. <u>Выбор входного аудиосигнала</u> ниже).

#### Нажмите AUTO/DIRECT для выбора пункта «AUTO SURROUND» и начните воспроизведение источника.

Если воспроизводится диск DVD с объемным звучанием в формате Dolby Digital или DTS, с подключением цифрового аудио, звучание должно быть объемным. Если воспроизводится стереофонический источник, или если выполняется подключение аналогового аудио, в режиме прослушивания по умолчанию звук будет воспроизводиться через передние правый и левый громкоговорители.

На дисплее передней панели можно проверить, правильно ли выполняется воспроизведение объемного звучания.

Если информация на дисплее не соответствует входному сигналу и режиму прослушивания, проверьте подключения и настройки.

# 🖉 Примечание

- Возможно, потребуется проверить настройки цифрового аудиовыхода на проигрывателе DVD или цифровом спутниковом ресивере. Он должен быть установлен на вывод аудиосигнала в формате Dolby Digital, DTS и 88,2 кГц / 96 кГц РСМ (2-канальный), а если имеется параметр MPEG audio, выберите конвертирование сигнала MPEG audio в формат РСМ.
- В зависимости от проигрывателя DVD или воспроизводимых дисков может выводиться только 2-канальное цифровое стереофоническое и аналоговое звучание. В этом случае, если требуется получить многоканальный объёмный звук, ресивер необходимо установить в режим многоканального прослушивания.

# 5 Для регулировки уровня громкости используйте регулятор VOLUME +/-.

Выключите звук громкоговорителей телевизора, чтобы все звуковые сигналы выводились через громкоговорители, подключенные к данному ресиверу.

# Выбор входного аудиосигнала

Входной аудиосигнал можно выбрать для каждого входного источника. Как только он установлен, будет использоваться выбранный аудиовход каждый раз, когда выбирается входной источник с помощью кнопок функций входа.



#### Нажмите кнопку SIGNAL SEL, чтобы выбрать входной аудиосигнал, соответствующий сигналу компонента-источника.

При каждом нажатии параметры выбираются в следующем порядке:

- Н Выбирается сигнал НDMI. Значение Н можно выбрать для входа BD, DVD, SAT/CBL или GAME. Для других входов выбрать Н нельзя.
  - Если параметр HDMI в <u>Настройка параметров звука</u> на стр. <u>31</u> установлен как THRU, звук будет через телевизор, а не через ресивер.
- A Выбираются аналоговые входы.
- С1/О1 Выбирается цифровой вход. Для С1 выбирается вход коаксиальный 1, а для О1 выбирается аудиовход оптический 1.

Когда выбрано значение **H** (HDMI) или **C1/O1** (цифровой), а выбранный аудиовход отсутствует, автоматически выбирается значение **A** (аналоговый).

# 🖉 Примечание

- Входы **BD** и **GAME** устанавливаются на **H** (HDMI). Его изменить нельзя.
- Для входа TV, можно выбрать только A (аналоговый) или C1/O1 (цифровой). Однако, если параметр ARC в HDMI Setup (Настройка HDMI) установлен на ON, вход устанавливается на H (HDMI) и не может быть изменен.
- При установке на Н (HDMI) или C1/O1 (цифровой), при входном сигнале в формате Dolby Digital загорается индикатор DD, а при входном сигнале DTS загорается индикатор DTS.





10

I P2

**?**?

- Если выбран параметр H (HDMI), не работают индикаторы A и DIGITAL (см. стр. 7).
- Если выбран цифровой вход (оптический или коаксиальный), данный ресивер может воспроизводить только цифровые сигналы форматов Dolby Digital, PCM (от 32 кГц до 96 кГц) и DTS (включая 24-битный DTS 96 кГц). Совместимыми сигналами через терминалы HDMI являются: Dolby Digital, DTS, SACD (только 2-канальный DSD), PCM (от 32 кГц до 192 кГц), Dolby TrueHD, Dolby Digital Plus, DTS-EXPRESS, DTS-HD Master Audio и DVD Audio (включая 192 кГц). Для других форматов цифрового сигнала установите на A (аналоговый).
- При воспроизведении аналогового сигнала с помощью проигрывателей лазерных или компакт-дисков, поддерживающих систему DTS, могут возникать цифровые помехи. Для предотвращения возникновения помех выполните соответствующие цифровые подключения (<u>спр. 13</u>) и установите в качестве входного сигнала значение C1/O1 (цифровой).
- На некоторых проигрывателях DVD сигналы DTS не выводятся. Для получения подробных сведений см. инструкцию по эксплуатации, прилагаемую к проигрывателю DVD.

# 🙆 Совет

 Чтобы получить изображение и/или звук от устройств, подключенных к каждому терминалу, выберите вход, выполнив следующие действия.



# Воспроизведение iPod

Данный ресивер имеет специальный терминал для подключения iPod, который позволяет управлять воспроизведением аудиоматериала на iPod с помощью органов управления данного ресивера.

# 🜔 Внимание

 Pioneer при любых обстоятельствах не несет ответственности за прямые и косвенные убытки, возникшие вследствие неудобств и утраты записанного материала, возникшей из-за неисправности iPod.

#### 🖉 Примечание

- USB работает с iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5, iPhone 4s, iPhone 4, iPhone 3GS, iPhone 3G, iPod touch (от 1-го до 5-го поколения), iPod classic и iPod nano (от 3-го до 7-го поколения). Однако для некоторых функций некоторые функции могут быть ограничены.
- Этот ресивер был разработан и протестирован для версии программного обеспечения iPod/iPhone, указанной на вебсайте Pioneer (http://pioneer.jp/homeav/support/ios/eu/).
- Установка на ваш iPod/iPhone версий программного обеспечения, отличных от указанных на веб-сайте Pioneer, может быть неудачной из-за несовместимости с данным ресивером.
- iPod и iPhone лицензирован для воспроизведения незащищенных авторскими правами материалов или материалов, на которые владелец имеет легальное разрешение для воспроизведения.
- Такие функции, как эквалайзер не могут управляться с ресивера, поэтому перед подключением рекомендуется отключать эквалайзер.
- При отсоединении iPod/iPhone убедитесь в том, что ресивер находится в режиме ожидания.

# Включите ресивер и используемый телевизор. См. <u>Подключение iPod на стр. 17</u>.

# **2** Переключите вход телевизора таким образом, чтобы он подключался к ресиверу.

 Переключите вход телевизора на вход, который подключает этот ресивер к телевизору через соответствующий композитный кабель.

#### Нажмите iPod/USB, чтобы переключить ресивер на вход iPod/USB.

На дисплее передней панели появится надпись **Loading**, пока ресивер проверяет подключение и запрашивает данные iPod.

#### Используйте кнопку ТОР MENU для отображения главного меню iPod.

Когда на дисплее появится надпись **Тор Мепи** можно воспроизводить музыку с iPod.

- Если после нажатия iPod/USB на дисплее появляется надпись NO DEVICE, попробуйте выключить ресивер и подключить к нему iPod заново.
- При подключении к данному ресиверу, органы управления iPod становятся неактивными.

#### Воспроизведение файлов, сохраненных на iPod

Для выбора песен на iPod можно воспользоваться преимуществами экранного меню телевизора, подключенного к ресиверу. Также можно управлять всеми операциями воспроизведения музыки с передней панели ресивера.

- Учтите, что нелатинские буквы в названиях будут отображаться как «\*».
- Эта функция недоступна для фотографий и видеороликов, записанных в iPod.

#### Поиск материала для воспроизведения

При подключении iPod к ресиверу можно напрямую выбирать песни, хранящиеся в iPod, по спискам воспроизведения, исполнителю, названию альбома, песни, жанру или композитору, также, как и непосредственно на iPod.

#### С помощью 1/4 выберите категорию, затем нажмите ENTER для пролистывания этой категории.

 Чтобы в любое время вернуться на предыдущий уровень меню, нажмите RETURN.

# Используйте ↑/↓ для пролистывания выбранной категории (напр., albums (альбомы)).

 Используйте кнопки (
 для перехода на предыдущий или следующий уровень. 3 Продолжайте пролистывание до тех пор, пока не будет выбрана запись, которую необходимо воспроизвести, затем нажмите ► для запуска воспроизведения.

# 🚺 Совет

- Если вы находитесь в категории песен, для начала воспроизведения можно нажать кнопку ENTER.
- Можно воспроизвести все песни определенной категории, выбрав пункт All (Bce) в начале списка каждой категории. Например, можно воспроизвести все песни определенного исполнителя.

### Основные органы управления воспроизведением

Кнопки пульта ДУ этого ресивера можно использовать для основного воспроизведения файлов, записанных на iPod.

 Нажмите iPod/USB для переключения пульта ДУ в режим управления iPod/USB.



 При воспроизведении аудиокниги нажмите ↑/↓ для изменения скорости воспроизведения: Быстрее ↔ Обычный ↔ Медленнее

# Переключение между управлением iPod и

#### управлением ресивером

Это позволяет переключаться между управлением iPod через пульт ДУ ресивера или на самом iPod.

#### Нажмите iPod CTRL для переключения органов управления iPod.

 После окончания просмотра еще раз нажмите iPod CTRL, чтобы переключиться обратно на элементы управления ресивера.



# 🚺 Совет

 Измените вход ресивера на iPod с нажав кнопку iPod iPhone DIRECT CONTROL на передней панели, чтобы включить управление iPod на iPod.

# Воспроизведение устройства USB

С помощью интерфейса USB на передней панели этого ресивера можно прослушивать двухканальный звук с USB устройств.

# 💽 Внимание

 Компания Pioneer не может гарантировать совместимость (управление и/или мощность шины) со всеми запоминающими устройствами USB и не несет ответственности за возможную данных, при подключении к этому ресиверу.

# 🖉 Примечание

- Возможно воспроизведение файлов WMA/MP3/MPEG-4 AAC (кроме файлов с защитой от копирования или ограниченным воспроизведением).
- К совместимым с USB устройствам относятся внешние магнитные жесткие диски, портативные элементы флэшпамяти (особенно мобильные накопители) и цифровые аудиопроигрыватели (проигрыватели MP3) формата FAT16/32. Невозможно подключить этот ресивер к ПК для воспроизведения USB.
- При наличии больших объемов данных ресиверу может понадобиться больше времени для чтения содержимого устройства USB.
- Если невозможно воспроизвести выбранный файл, данный ресивер автоматически пропускает его и начинает воспроизведение следующего файла.
- Если текущий воспроизводимый файл не имеет названия, вместо него на экранном дисплее отображается имя файла; при отсутствии названия альбома или имени исполнителя, отображается пустая строка.
- Учтите, что нелатинские символы в списке воспроизведения отображаются как «\*».
- При отсоединении устройства с интерфейсом USB убедитесь в том, что ресивер находится в режиме ожидания.

# Включите ресивер и используемый телевизор. См. <u>Подключение устройства USB на стр. 17</u>.

- Переключите вход телевизора таким образом, чтобы он подключился к ресиверу.
  - Переключите вход телевизора на вход, который подключает этот ресивер к телевизору через соответствующий композитный кабель.

# **3** Нажмите iPod/USB на пульте ДУ для переключения ресивера на вход iPod/USB.

На экранном дисплее отображается **Loading**, когда данный ресивер начинает распознавание подключенного устройства USB. После распознавания, на экранном дисплее отображается экран воспроизведения, и автоматически начинается воспроизведение.

### Основные органы управления воспроизведением

Кнопки пульта ДУ этого ресивера можно использовать для основного воспроизведения файлов, сохраненных на устройствах USB.

 Нажмите iPod/USB для переключения пульта ДУ в режим управления iPod/USB.



# 🜔 Внимание

Если на дисплее появляется сообщение об ошибке **USB Error**, попробуйте выполнить следующее:

CH+

- Выключите ресивер, затем включите снова.
- Заново подсоедините устройство USB к выключенному ресиверу.
- Выберите другой источник входа (например, BD), затем снова переключите на iPod/USB.

 Для питания устройства USB используйте специальный сетевой адаптер (прилагаемый к данному USB-устройству).
 Подробную информацию о сообщениях об ошибках см. в разделе *Сообщения USB* на стр. 39.

Если поддерживаются, скорее всего используемое устройство USB несовместимо.

#### Поддержка сжатых аудиосигналов

Учтите, что хотя большинство стандартных комбинаций частоты дискретизации для сжатых аудиосигналов поддерживаются, некоторые файлы с нестандартной кодировкой могут не воспроизводиться. В списке, приведенном ниже, перечислены совместимые форматы сжатых аудиофайлов:

- MP3 (MPEG-1/2/2.5 Audio Layer 3) Частоты дискретизации: 32 кГи/44,1 кГи/48 кГи; скорости передачи данных: 32 кбит/с до 320 кбит/с (рекомендуется 128 кбит/с или выше); расширение файла. .mp3
- WMA (Windows Media Audio) Частоты дискретизации: 32 кГ ц/44,1 кГ ц/48 кГ ц; скорости передачи данных: 48 кбит/с до 192 кбит/с (рекомендуется 128 кбит/с или выше); расширение файла: .wma; WM9 Pro и WMA с кодированием без потерь: нет
- AAC (MPEG-4 Advanced Audio Coding) Частоты дискретизации: 32 кГи/44,1 кГи/48 кГи; скорости передачи данных: 16 кбит/с до 320 кбит/с (рекомендуется 128 кбит/с или выше); расширение файла: .m4a; Apple с кодированием без потерь: нет

# Дополнительная информация о совместимости

- VBR (изменяющаяся скорость передачи данных) MP3/ WMA/MPEG-4 AAC: да (Учтите, что в некоторых случаях время воспроизведения отображается неправильно.)
- Совместимость с защитой DRM (Digital Rights Management (управления цифровыми правами)): да (аудиофайлы с защитой DRM не будут воспроизводиться на этом ресивере).

# О формате MPEG-4 AAC

В основе перспективного звукового кодирования (Advanced Audio Coding, AAC) лежит стандарт MPEG-4 AAC, в котором используется кодировка MPEG-2 AAC, являющаяся основой технологии сжатия звука MPEG-4. Этот формат и расширение файлов используются в зависимости от приложения,





применяемого для декодирования файла ААС. Данное устройство воспроизводит файлы формата ААС, закодированные с помощью iTunes<sup>®</sup>, с расширением «.m4a». Файлы с защитой DRM не воспроизводятся; также могут не воспроизводиться файлы с кодировкой некоторых версий iTunes®

Apple и iTunes являются торговыми знаками компании Apple *Inc., зарегистрированными в США и других странах.* 

# О формате WMA

WMA является аббревиатурой от Windows Media Audio и означает технологию сжатия звука, разработанную корпорацией Microsoft. Этот ресивер воспроизводит WMAфайлы, закодированные с помощью Windows Media® Player, с расширением «.wma». Учтите, что файлы с защитой DRM не воспроизводятся; также могут не воспроизводиться файлы с кодировкой некоторых версий Windows Media<sup>®</sup> Player.

# Прослушивание радиопередач

В приведенных ниже пунктах описывается процедура настройки на радиостанции диапазона FM и AM с использованием функций автоматической (поиск) или ручной (пошаговой) настройки. Выполнив настройку на радиостанцию, ее частоту можно сохранить в памяти для последующего вызова. Более подробно об этом см. раздел Сохранение запрограммированных радиостаниий ниже.





- Нажмите TUNER для выбора тюнера.
- При необходимости с помощью BAND выберите диапазон (FM или AM).

При каждом нажатии диапазон переключается между FM (стерео или моно) и АМ.

#### Выполните настройку на радиостанцию.

Это можно сделать тремя способами, описанными ниже.

#### Автоматическая настройка

Для поиска радиостанции в текущем выбранном лиапазоне нажмите кнопку TUNE 1/1 и удерживайте нажатой примерно секунду. Ресивер начнет поиск следующей радиостанции и прекратит его, когда она будет обнаружена. Повторите поиск для других станций. Ручная настройка

Для пошагового изменения частоты нажимайте кнопки TUNE **↑**/↓.

#### Ускоренная настройка

Нажмите и удерживайте TUNE 1/4 для высокоскоростного тюнинга.

### Улучшение звучания в диапазоне FM

Если при настройке на FM-радиостанцию индикаторы TUNE или ST не горят из-за слабого сигнала, переключите ресивер в режим монофонического приема.

#### Нажмите BAND, чтобы выбрать FM MONO.

При этом качество звука должно повыситься, и вы сможете получать удовольствие от прослушивания.

#### Сохранение запрограммированных радиостанций

Если Вы хотите слушать конкретную радиостанцию, то удобно, чтобы ресивер сохранил частоту для быстрого поиска в любое необходимое время. Это экономит усилия, устраняя необходимость периодической ручной настройки. Данное устройство может запоминать до 30 станций.





#### Выполните настройку на радиостанцию, которую требуется занести в память.

Подробнее об этом см. Прослушивание радиопередач выше.

### Нажмите **TOOLS**.

На дисплее появится надпись PRESET, затем мигающая надпись МЕМ и запрограммированное значение для ралиостанции.

Нажимайте кнопки PRESET ←/→ для выбора нужной запрограммированной радиостанции. Также можно использовать цифровые кнопки.

# Нажмите ENTER.

Запрограммированный номер перестает мигать, и ресивер сохраняет данные радиостанции.

### 🦊 Примечание

- Если ресивер будет в течении более месяца отключен от розетки переменного тока. содержимое памяти будет утеряно, и потребуется повторное программирование.
- Радиостанции сохраняются в памяти в режиме стерео. Если радиостанция сохраняется в памяти в режиме FM MONO, при вызове она отображается как ST.

# Прослушивание запрограммированных радиостанций

Для этого в ресивере должно быть сохранено несколько запрограммированных станций. Если таких станций еще нет. обратитесь к разделу Сохранение запрограммированных радиостаниий выше.

#### Нажимайте кнопки PRESET ←/→ для выбора нужной запрограммированной радиостанции.

 Для вызова запрограммированной радиостанции можно также использовать номерные кнопки на пульте дистанционного управления.





### Присваивание названий запрограммированным радиостанциям

Для облегчения работы всем запрограммированным радиостанциям можно присвоить названия.

#### Выберите запрограммированную станцию, которой необходимо присвоить имя.

Для этого, см. <u>Прослушивание запрограммированных</u> радиостанций на стр. 26.

#### **У** Нажмите **TOOLS** дважды.

При этом на дисплее замигает курсор на позиции первого символа.

# Введите нужное имя.

Выберите название длиной до восьми символов.

- Используйте кнопки PRESET (>> для выбора позиции символа.
- Используйте кнопки TUNE 1/4 для выбора символов.
- Название сохраняется при нажатии кнопки ENTER.

# 🚺 Совет

- Чтобы стереть название станции, выполните пункты 1 и 2, а затем нажмите ENTER при пустом дисплее. Чтобы сохранить предыдущее название, нажмите TOOLS при пустом лисплее.
- Когда запрограммированной станции присвоено название, накмите DISP для отображения названия. Если вы хотите вернуться к отображению частот, нажмите DISP несколько раз для отображения частоты.

#### Изменение шага радиочастоты (для Австралии)

Если окажется, что вы не можете успешно настроиться на станции, возможно, что шаг частоты не подходит для вашей страны/региона. Здесь описано, как переключить настройку:

#### Переведите ресивер в режим ожидания.

# Удерживая нажатой кнопку TUNE ↓, нажмите кнопку OSTANDBY/ON и держите ее нажатой в течение примерно двух секунд.

Каждый раз, когда вы это делаете, шаг настройки канала поочередно изменяется между **10К STEP** и **9К STEP**.

# Введение в систему радиоданных RDS (для Европы)

Система радиоданных (RDS) – это система, которая используется большинством радиостанций в диапазоне FM для предоставления слушателям различной информации – например, названия радиостанции или транслируемой программы.

Одной из функций системы RDS является возможность поиска станции, транслирующей требуемый тип программы. Например, можно осуществлять поиск станции, которая транслирует программы в жанре **JAZZ** (джаз). Можно вести поиск программ следующих типов:

**NEWS** – новости AFFAIRS – текушие события INFO – информация SPORT - CHODT **EDUCATE** – образовательная информаци **DRAMA** – радиоспектакли и т.д. CULTURE – национальная и местная культурная жизнь. театр и т.д. SCIENCE – наука и техника VARIED – программы, построенные на беседе или обшении, например викторины или интервью. РОР М – поп-музыка **ROCK М** – рок-музыка EASY M - легкая музыка LIGHT M – легкая классическая музыка CLASSICS - серьезная классическая музыка ОТНЕК М – музыка, не соответствующая перечисленным категориям WEATHER - сволки и прогнозы погоды

коммерческая, торговая информация и т.д. CHILDREN – программы для летей SOCIAL – общественная жизнь RELIGION - программы о религии **PHONE IN** – программы. предусматривающие обсуждение какой-либо темы и общение со слушателями по телефону TRAVEL – путешествия и отдых LEISURE – свободное время, интересы и хобби JAZZ – джазовая музыка **COUNTRY** – музыка «кантри» **NATION M** – популярная музыка не на английском языке **OLDIES** – популярная музыка

**FINANCE** – биржевые сволки

1950-х и 1960-х годов FOLK M – народная музыка DOCUMENT –

публицистические программы







# 🖉 Примечание

 Существуют также три дополнительных типа программ: **ALARM (Внимание!)**, ALARMTST (TECT) и NO TYPE (Her). ALARM и ALARMTST используются для передачи сообщений крайней важности. Индикация NO TYPE отображается в том случае, когда тип программы найти невозможно.



# Поиск программ системы радиоданных RDS

Можно осуществить поиск типов программ, перечисленных выше.

- Нажмите TUNER, а затем нажмите BAND для выбора диапазона FM.
  - Система RDS доступна только в диапазоне FM.
- 7 Нажмите РТҮ.

На дисплее отобразится индикация SEARCH.

- 3 Нажмите PRESET ←/→ для выбора типа программы, которую хотите прослушать.
- **4** Нажмите кнопку ENTER для поиска программы заданного типа.

Система начинает поиск запрограммированных станций с выбранным типом программы и прекратит его, когда она будет обнаружена. Повторите поиск для других станций. Если отображается индикация **NO PTY (НЕТ ТИПА)**, значит, тюнеру в процессе поиска не удалось обнаружить программы заданного типа. Поиск сигналов системы RDS выполняется только по запрограммированным станциям. Если не запрограммировано ни одной станции или среди них не удается найти тип программы, на дисплее появится надпись NO PTY. Индикация FINISH означает, что поиск закончен.

# Отображение информации RDS

Используйте кнопку **DISP** для отображения разных типов информации RDS.

Нажмите кнопку DISP для получения информации RDS.

При каждом нажатии кнопки дисплей изменяется следующим образом:

- Режим звучания
- Регулирование громкости
- Радиотекст (**RT**) сообщения, передаваемые радиостанцией.
- Например, радиостанция, передающая ток-шоу, может передавать номер телефона в виде радиотекста.
- Сервисное имя программы (**PS**) название радиостанции.
- Тип программы (PTY) отображает вид программы, транслируемой в данный момент.
- Текущая частота тюнера (FREQ)

#### 🖉 Примечание

- При возникновении помех некоторые символы на дисплее RT могут отображаться неправильно.
- Если на дисплее RT отобразится сообщение NO TEXT, значит, радиостанция не передает данных радиотекста. Дисплей автоматически переключится на отображение данных запрограммированной станции (если нет данных запрограммированной станции, появится сообщение NO NAME).
- На дисплее РТҮ (тип программы) может отобразиться надпись NO PTY.





# Выбор режима прослушивания

Глава

Данный ресивер характеризуется множеством режимов прослушивания, чтобы обеспечивать воспроизведение различных форматов звуковых файлов. Выберите режим в соответствии с вашей средой громкоговорителей или источником.

При прослушивании источника, несколько раз нажмите кнопку режимов прослушивания для выбора необходимого режима.



	_	_	_	_				
UPLAY BAND	TANK I	- +	555	+	+	PREF	+	IATES
AUTO SURROUND/	ALC/	ADIANCED						
STREAM O RECT	TANDARD SLIPP	SURROUND		NABOT CONT				

 Режим прослушивания отображается на дисплее передней панели.

# 🜔 Внимание

 Режимы звучания и многие функции, описанные в этом разделе, могут быть недоступны при некоторых значениях источника, настроек или статуса ресивера.

Автоматическое воспроизведение ДИТО/



Самым простым и наиболее непосредственным вариантом прослушивания является функция **AUTO SURROUND** (Автоматическое объемное звучание). В этом режиме ресивер автоматически обнаруживает, какого рода источник воспроизводится, и при необходимости выбирает многоканальное или стереофоническое воспроизведение.  Нажмите несколько раз кнопку AUTO/DIRECT до тех пор, пока функция AUTO SURROUND на короткое время не отобразится на дисплее (затем отобразится формат декодирования или воспроизведения). На способ обработки входного сигнала указывают индикаторы цифровых форматов на дисплее.

### 🖉 Примечание

 Форматы стереофонического объёмного звучания (матричные) декодируются соответствующим образом с использованием NEO:6 CINEMA (подробнее о данных форматах декодирования, см. <u>Прослушивание материала с</u> использованием объемного звучания ниже).

#### Прослушивание материала с использованием

объемного звучания STANDARD



С помощью данного ресивера можно прослушивать любой источник с использованием объемного звучания. Однако то, какими параметрами можно будет воспользоваться, зависит от настройки громкоговорителя и типа прослушиваемого источника.

 Если источником является закодированный сигнал Dolby Digital, DTS или Dolby Surround, будет автоматически выбран нужный формат декодирования, который отобразится на дисплее.

При выборе STEREO ALC (стереорежим автоматического управления уровнем), это устройство выравнивает уровни воспроизведения звука, если каждый уровень звука отличается от источника музыки, записанного в переносном аудиоплеере.

При выборе **STEREO** источник будет воспроизводиться только через передние правый и левый громкоговорители (и, возможно, через низкочастотный громкоговоритель в зависимости от настроек громкоговорителей). Многоканальные источники Dolby Digital и DTS микшируются до режима стерео.

Следующие режимы обеспечивают базовое объемное звучание для стерео и многоканальных источников. Пояснения

Нет: Не подключены/Да: Подключены/Два: Подключены два громкоговорителя / -: Подключены или нет

Тип режима объемного звучания	Подходящие источники			
Двухканальные источники				
STEREO ALC	См. выше.			
DOLBY PLII MOVIE	Кинофильм			
DOLBY PLII MUSIC <sup>a</sup>	Музыка			
DOLBY PLII GAME	Видеоигры			
NEO:6 CINEMA <sup>b</sup>	Кинофильм			
NEO:6 MUSIC <sup>b</sup>	Музыка			
DOLBY PRO LOGIC	Старые кинофильмы			
Прямое декодирование	Без дополнительных эффектов			
STEREO <sup>C</sup>	См. выше.			
Многоканальные источн	ики			
STEREO ALC	См. выше.			
Прямое декодирование	Без дополнительных эффектов			
STEREO <sup>C</sup>	См. выше.			

- вы можете также регулировать эффект C.WIDTH, DIMEN. и PNRM. (см. <u>Настройка параметров звука на стр. 31</u>).
- b. Вы можете также регулировать эффект C.IMG (см. <u>Настройка</u> <u>параметров звука на стр. 31</u>).
- с. Вы можете выбрать STEREO режим с помощью STEREO кнопки.

 Звук имеет настроенные параметры объемного звучания, и при этом можно по-прежнему использовать функции Midnight, Loudness, Phase Control, Sound Retriever и Tone.

# Использование дополнительного объемного



Функция Advanced surround (Дополнительное объемное звучание) создает множество эффектов объемного звучания. При воспроизведении различных звуковых дорожек попробуйте использовать различные режимы, чтобы выбрать наиболее подходящий параметр.

ACTION	Предназначен для приключенческих
	фильмов с динамичным звуковым сопровождением.

I.P

DRAMA	Предназначен для фильмов, насыщенных диалогами.
ADVANCED GAME	Подходит для видеоигр.
SPORTS	Подходит для просмотра спортивных программ.
CLASSICAL	Обеспечивает звучание, как в большом концертном зале.
ROCK/POP	Создает звучание «живого» рок-концерта.
EXT.STEREO	Обеспечивает многоканальное звучание стереофонического источника с использованием всех громкоговорителей.
F.S.S.ADVANCE (Front Stage Surround ADVANCE) (Функция фронтального расширенного объемного звучания)	Позволяет создавать естественные объемные звуковые эффекты при помощи одних только передних громкоговорителей и сабвуфера. Используется для обеспечения богатого эффекта объемного звучания, направленного в центр, в месте слияния звукопроекции передних левого и правого громкоговорителей.



PHONES SURR	При прослушивании с помощью наушников можно достичь эффекта общего объемного звучания.
ECO MODE 1	Сокращается при потреблении энергии. Подходит для воспроизведения в основном содержимого высокого уровня (главным образом, музыки).
ECO MODE 2	Сокращается при еще большем потреблении энергии, чем ECO MODE 1. Подходит для воспроизведения содержимого с более широким динамическим диапазоном (главным образом, кинофильмов).

### 🖉 Примечание

- При режиме ЕСО яркость переключается между 2 уровнями. Если выбирается самый темный уровень, на дисплее появляется индикация DIMMER. (Режим, отличный от ЕСО: 4 уровня, режим ЕСО: 2 уровня)
- Режим ЕСО МОDE будет автоматически выключаться (OFF) при переключении на другие режимы прослушивания (Режим усовершенствованного объемного звучания и режим автоматического объемного звучания).

# Использование функции Stream Direct (Прямое

# воспроизведение) ДИТО/



Используйте режим Stream Direct (Прямое воспроизведение), если необходимо воспроизведение источника, максимально приближенное к оригиналу. Все излишние цепи обработки входного сигнала отключены.

#### AUTO SURROUND См. <u>Автоматическое воспроизведение на</u> стр. 29.

DIRECT Источники прослушиваются в соответствии с настройками в меню Manual SP Setup (Ручная настройка громкоговорителей) (настройка громкоговорителей, уровень каналов, расстояние до громкоговорителей), а также в соответствии с настройками двойного монофонического режима. Источник будет воспроизводиться в соответствии с количеством каналов в сигнале Доступны функции Phase Control (Управление фазой), Acoustic Calibration EQ (Эквалайзер акустической калибровки), Sound Delay (Задержка звука). Auto Delay (Автоматическая задержка), LFE Attenuate (Настройка аттенюатора низкочастотных эффектов) и Center image (Центральное пространство). PURE DIRECT Звук от аналоговых источников и источников РСМ передается без цифровой обработки.

# Использование функции Sound Retriever

Если аудиоданные были удалены во время процесса сжатия, качество звука часто отличается неравномерностью звукового поля. В функции Sound Retriever (Восстановление звучания) используется новая технология DSP, которая помогает восстановить качество звучания диска CD для 2-канального звука путем восстановления сжатого звука и сплаживания искажений, сохранившихся после сжатия.



#### Нажмите S.RETRIEVER, чтобы включить или выключить S.RTV (Восстановление звучания).

#### 🥙 Примечание

 Функция Sound Retriever (Восстановление звучания) применяется только для 2-канальных источников.

# Прослушивание с использованием эквалайзера акустической калибровки (только VSX-424)

Можно прослушивать источники с использованием акустической калибровки (коррекции) сигнала, установленной, согласно указаниям, приведенным в разделах <u>Автоматическая настройка объемного заучания (MCACC) на</u> <u>стр. 19</u>. Для получения более подробной информации об акустической калибровке коррекции сигнала просмотрите указанные раздель.





#### При прослушивании источника нажмите Acous.EQ для включения или выключения EQ (эквалайзера акустической калибровки).

Индикатор МСАСС на передней панели загорается при включенном эквалайзере акустической калибровки.

 Функцию Acoustic Calibration EQ нельзя использовать с режимом Stream Direct, и она не действует с наушниками.

# Улучшение качества звучания с помощью функции Phase Control (Корректировка фазы)

В функции Phase Control данного ресивера применяются измерения коррекции фазы, что обеспечивает одновременное достижение звуковыми сигналами источника звука места слушателя, предотвращая нежелательные искажения и/или оттенки звучания.

Технология корректировки фазы обеспечивает когерентность воспроизведения звука, благодаря согласованию фазы для обеспечения оптимального звукового поля в точке прослушивания. По умолчанию функция включена, и при выходе из меню Phase Control (Управление фазой) рекомендуется оставлять ее включенной для всех источников звука.



Нажмите PHASE, чтобы включить или выключить P.CTL (Управление фазой).

#### 🖉 Примечание

 Согласование фазы является очень важным фактором для обеспечения высокого качества воспроизведения звука.
 Если две звуковых волны звучат «в фазе» их пики и впадины совпадают, обеспечивая звуковому сигналу увеличение амплитуды, четкости и придавая ощущения присутствия. Если пик волны совпадает со впадиной волны, звук выходит «из фазы» и звуковая картина будет нереалистична.

- Если на сабвуфере есть фазовый переключатель, установите его на знак «плюс» (+) (или 0°). Однако эффект, который вы можете фактически ощутить при установке параметра Phase Control (Управление фазой) на ON, на данном ресивере зависит от типа сабвуфера. Настройте сабвуфер для максимального усиления этого эффекта. Рекомендуется также попробовать изменить ориентацию или место расположения сабвуфера.
- Установите переключатель встроенного фильтра низких частот сабвуфера в положение «ОFF» (Выкл.). Если на вашем сабвуфере этого сделать нельзя, установите более высокое значение частоты среза.
- Если расстояние до громкоговорителей неправильно настроено, вы можете получить максимизированный эффект Phase Control.
- Режим Phase Control невозможно установить на ON в следующих случаях:
- Если включен режим PURE DIRECT.
- Если подключены наушники.

# Настройка параметров звука

Существует несколько дополнительных настроек звучания, которые можно установить с помощью меню AUDIO PARAMETER. Настройки по умолчанию, если не указано, указаны жирным шрифтом.

# 💽 Внимание

 Обратите внимание, что если параметр не появляется в меню AUDIO PARAMETER, он недоступен из-за текущего источника, текущих настроек или текущего статуса ресивера.





Нажмите <u>RECEIVER</u>, затем нажмите AUDIO PARAMETER.

# Используйте ↑/↓ для выбора настроек, которые вы хотите отрегулировать.

В зависимости от текущего статуса/режима ресивера выбор определенных параметров может быть недоступным. Для получения дополнительной информации об этом см. таблицу ниже.

#### 

В таблице ниже указаны параметры, доступные для каждой настройки.

# 4 Нажмите RETURN для подтверждения и выйдите из меню.

Настройка/Назначение	Параметры	
EQ (Эквалайзер акустической калибровки)	ON	
(только VSX-424) Включение/выключение эффекта функции Acoustic Calibration EQ.	OFF	
S.DELAY (Задержка звука) Некоторые мониторы воспроизводят видео с небольшой задержкой, поэтому звук и изображение не будут совпадать в точности. Добавляя небольшой интервал, можно синхронизировать изображение и звук.	от 0 до 500 мс (1 шаг: 5 мс) по умолчанию: <b>0</b>	
MIDNIGHT/LOUDNESS <sup>a</sup>	M/L OFF	
Функция <b>MIDNIGHT</b> позволяет получить	MIDNIGHT	
хорошее ооъемное звучание при прослушивании фильмов на низкой громкости. Функция LOUDNESS используется для получения хорошего звучания низких и высоких частот от источников музыки при низкой громкости.	LOUDNESS	
<b>S.RTV</b> (Восстановление звучания) <sup>b</sup>	OFF <sup>C</sup>	
Если аудиоданные были удалены во время процесса сжатия, качество звука часто отличается неравномерностью звукового поля. В функции Sound Retriever (Восстановление звучания) используется новая технология DSP, которая помогает восстановить качество звучания диска CD для 2-канального звука путем восстановления сжатого звука и сглаживания искажений, сохранившихся	ON	



Настройка/Назначение	Параметры
<b>DUAL MONO<sup>d</sup></b> Определяет воспроизведение звуковых	<b>СН1</b> – Слышен только канал 1
дорожек, записанных в двухканальном монофоническом формате Dolby Digital.	СН2 – Слышен только канал 2
	СН1 СН2 – Оба канала слышны от передних громкоговорител ей
<b>F.PCM</b> (Фиксированный РСМ)	OFF
Используйте данную функцию если вы считаетс, что существует задержка распознавания сигнала формата РСМ, например, на диске CD. При выбранной настройке ON во время воспроизведения источников форматов, отличных от РСМ, возможен шум. Если это является проблемой, выберите другой тип входного сигнала.	ON
DRC (Управление динамическим диапазоном) Регулирует уровень динамического диапазона	AUTO <sup>e</sup>
для звуковых дорожек фильмов,	MAX
оптимизированных для Dolby Digital, DTS, Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS-HD и	MID
Болоу Біднат нах, Болоу насть, Бто-ПБ и DTS-HD Master Audio (вам может потребоваться использование этой функции при прослушивании объемного звука при низкой громкости).	OFF
LFE ATT (Аттенюатор низкочастотных	<b>0</b> (0 дБ)
эффектов) Некоторые зулионстоиники Dolby Digital и	5 (-5 <i>dB</i> )
Пекоторые аудиоисточники Doiby Digital и DTS содержат сверхнизкие частоты. Выполните соответствующую настройку аттеноатора низкочастотных эффектов для	10 (-10 дБ)
	15 (-15 дБ)
предотвращения появления помех при	20 (-20 дБ)
воспроизведении сверхнизких частот с помощью громкоговорителей. Низкочастотые эффекты не ограничены при установке на 0 дБ, что является рекомендуемым значением. При установке на –15 дБ низкочастотные эффекты ограничены в соответствующей степени. При выборе OFF, звук из канала низкочастотных эффектов отсутствует.	** (OFF)

Настройка/Назначение	Параметры	
SACD G. (Усиление SACD) <sup>f</sup>	<b>0</b> (0 дБ)	
Выделяет детали для формата SACD, максимизируя динамический диапазон (во время цифровой обработки).	+6 (+6 <i>d</i> 5)	
<b>НDMI</b> (Аудиосигнал HDMI)	AMP	
Определяет прохождение аудиосигнала HDMI из данного ресивера (AMP) или через него на телевизор (THRU). Если выбрано значение «THRU» (Через), звук из ресивера не выходит.	THRU	
<b>A.DLY</b> (Автоматическая задержка) <sup>9</sup>	OFF	
Эта функция автоматически корректирует задержку аудио/видео между компонентами, соединенными кабелем HDMI. Время задержки аудио устанавливается в зависимости от рабочего статуса дисплея, подключенного через кабель HDMI. Время задержки видеосигнала автоматически настранавстся в соответствии со временем задержки аудиосигнала.	ON	
<b>С.WIDTH</b> (Центр - ширина) <sup>h</sup>	0 до 7	
(Эта функция доступна только при использовании центрального громкоговорителя)	по умолчанию: З	
Расширяет звучание центрального канала от		
громкоговорителя, делая звучание более		
широким (более высокие настройки) или более сфокусированным (более низкие настройки).		
DIMEN (Размеры) <sup>h</sup>	-3 до +3	
Регулирует баланс объемного звучания в направлении спереди назад, делая звук более удаленным (отрицательные значения) или более направленным вперед (положительные значения).	по умолчанию: 0	
PNRM. (Панорама) <sup>h</sup>	OFF	
Расширяет стереоэффект передних громкоговорителей, заключая его вовнутрь объемного звучания для обеспечения «опоясывающего эффекта».	ON	

< 32 )

стройка/Назначение MG (Центральное пространство) <sup>і</sup> а функция доступна только при юльзовании центрального мкоговорителя) угодота на полимина	Параметры 0 до 10 по умолчанию: <b>3</b> (NEO:6 MUSIC),	
MG (Центральное пространство) <sup>1</sup> а функция доступна только при юльзовании центрального мкоговорителя)	0 до 10 по умолчанию: <b>З</b> (NEO:6 MUSIC),	
спроите центральвый образ для полученых стройте эффект от <b>0</b> (весь центральный ал посылается на правый и левый онтальные громкоговорители) до <b>10</b> нгральный канал посылается только на ггральный громкоговоритель).	<b>10</b> (NEO:6 CINEMA)	
Параметры MIDNIGHT/LOUDNESS (Ноч Тонкомпенсация) можно менять в любое в кнопку MIDNIGHT.	ной режим/ зремя, используя	
Функцию Sound Retriever (Восстановлени изменить в любой момент при помощи кн	е звучания) можно опки <b>S.RETRIEVER</b> .	
Настройка по умолчанию, когда выбирает - <b>ON</b> (ВКЛ).	ся вход <b>iPod/USB</b> ,	
Этот параметр работает только для звукое записанных в двухканальном монофониче Digital и DTS.	вых дорожек, еском формате Dolby	
Изначально установленное значение <b>AUT</b> для сигналов Dolby TrueHD. Выберите <b>М</b> сигналов, кроме Dolby TrueHD	О доступно только АХ или MID для	
Не должно возникнуть никаких проблем г большинством SACD дисков, но при иска лучше всего переключить настройку ампл характеристки на <b>0</b> дБ.	при использовании с жении звучания, итудно-частотной	
Данная функция доступна только тогда, к дисплей поддерживает функцию автомать синхронизации аудио/видеосигналов («си изображения и речевых сигналов») по HDN что автоматически заданное время задерж задайте для параметра <b>A.DLY</b> значение <b>OI</b> задержки вручную. Подробную информац синхронизации звука и изображения на ва	огда подключенный ической нхронизация ИІ. Если вы считаете, ки вам не подходит, F и настройте время ию о функции шем дисплее можно	
	ал посылается на правыи и левыи энтальные громкоговорители) до <b>10</b> нтральный громкоговорители) до <b>10</b> нтральный громкоговоритель). Параметры MIDNIGHT/LOUDNESS (Ноч Тонкомпенсация) можно менять в любое и кнопку MIDNIGHT. Функцию Sound Retriever (Восстановлени изменить в любой момент при помощи кн Настройка по умолчанию, когда выбирает - <b>ОN</b> (ВКЛ). Этот параметр работает только для звукое записанных в двухканальном монофониче Digital и DTS. Изначально установленное значение <b>AUT</b> для сигналов Dolby TrueHD. Выберите <b>М</b> . сигналов, кроме Dolby TrueHD. Выберите <b>М</b> . сигналов, кроме Dolby TrueHD. Выберите <b>М</b> . дисплей поддерживает функцию автомать синхронизации аудио/видеосигналов («тс синхронизации аудио/видеосигналов («тс изображения и речевых сигналов») по HDУ что автоматически заданное время задерж задайте для параметра <b>А.DLY</b> значение <b>0</b> задержки вручную. Подробную информац	ал посылается на правыи и левыи натальные громкоговорители) до <b>10</b> нтральный громкоговорители). Параметры MIDNIGHT/LOUDNESS (Ночной режим/ Тонкомпенация) можно менять в любое время, используя киопку MIDNIGHT. Функцию Sound Retriever (Восстановление звучания) можно изменить в любой можент при помощи кнопки S.RETRIEVER. Настройка по умолчанию, когда выбирается вход iPod/USB, - ON (BKЛ). Этот параметр работает только для звуковых дорожек, записанных в двухканальном монофоннческом формате Dolby Digital и DTS. Изначально установление значение AUTO доступно только для сигналов Dolby TrueHD. Выберите MAX или MID для сигналов, кроме Dolby TrueHD. Не должко возникнуть никаких проблем при использовании с большинством SACD дисков, но при искажении звучания, лучше всего переключить настройку амплитудно-частотной характеристки на 0 дБ. Данная функция доступна только тогда, когда подключенный дисплей поддерживает функцию автоматической синхронизации аудио/видеосигналов («синхронизация изображения и речевых сигналов») по HDMI. Если вы считаете, что автоматически заданное время задержки вам не подходит, задайте для параметра А.DLY значение ОГF и настройте время задержки вручную. Подробную информацию о функции синкронизации звука и изображения на вашее дисписе можно

- h. Доступны только при двухканальных источниках в режиме DOLBY PLII MUSIC.
- i. Только при прослушивании 2-канальных источников в режиме NEO:6 CINEMA и NEO:6 MUSIC.

# Использование «Home Menu» (главного меню)

В следующем разделе описана подробная настройка ресивера при рабоге и тонкая настройка отдельных систем громкоговорителей в соответствии с личными предпочтениями.

# 🜔 Внимание

- Экранный дисплей ресивера не появится, если подключение к используемому телевизору выполнено с помощью выхода HDMI. Используйте композитные кабельные подключения для вывода на экран «Home Menu» (главного меню).
- Если к ресиверу подключены наушники, отсоедините их.
- Нельзя использовать Home Menu, если выбран вход iPod/ USB.



# Включите ресивер и используемый телевизор. Нажмите кнопку <sup>()</sup>RECEIVER для включения.

- 2 Переключите вход телевизора на вход, который подключает этот ресивер к телевизору через соответствующий композитный кабель.
- **RECEIVER**, 3 SATEM HAXMUTE HOME MENU.

На телевизоре появляется «Ноте Menu» (главное меню). Для перехода между экранами и выделения пунктов меню используйте кнопки ↑/↓/↔ и ENTER на пульте дистанционного управления. Нажмите кнопку RETURN для выхода из текущего меню.

 Нажмите HOME MENU в любой момент для выхода из «Home Menu».

# Выберите настройку, которую требуется отрегулировать.



#### Auto MCACC (только VSX-424) – Это быстрая и эффективная настройка объемного звучания (см. раздел <u>Авпоматическая настройка объемного звучания (MCACC)</u> на стр. 19)

- Manual SP Setup
- Speaker Setting Указывает размер и количество подключенных громкоговорителей (см. ниже).
- X.Over укажите, какие частоты будут посылаться на низкочастотный громкоговоритель (см. <u>стр. 34</u>).
- Channel Level Регулирует общий баланс используемой акустической системы (<u>стр. 34</u>).
- Speaker Distance Указывает расстояние до громкоговорителей с места слушателя (<u>стр. 35</u>).
- Input Assign Укажите, что вы подключились к аудиовходу ANALOG IN1 (см. <u>Меню назначения входов на</u> <u>стр. 35</u>).
- Auto Power Down Задает автоматическое отключение питания, если ресивер не находился в работе несколько часов (см. <u>Меню Auto Power Down (автоматическое</u> отключение питация) на стр. 35).
- HDMI Setup Настраивает функцию возвратного аудиоканала и переключает или нет входной сигнал HDMI на выход Standby Through в режиме ожидания (голько VSX-424) (см. <u>Menio HDMI Setup на стр. 36</u>).

# Ручная настройка громкоговорителей

Данный ресивер позволяет выполнять более точную настройку для оптимизации объемного звучания. Эти настройки необходимо выполнить только один раз (их повторное выполнение требуется после замены имеющейся акустической системы на новую или подключения новых громкоговорителей).

Эти настройки предназначены для точной регулировки системы, но если вас устраивают характеристики системы, достигнутые в результате выполнения указаний раздела Автоматическая настройка объемного звучания (MCACC) на стр. 19, в регулировке всех этих настроек нет необходимости.

# Настройка громкоговорителей

Этот параметр служит для указания конфигурации громкоговорителей (размера и количества). Рекомендуется проверить, правильны ли значения, установленные в соответствии с указаниями раздела <u>Автоматическая</u> настройка объемного звучания (MCACC) на стр. 19.

# Выберите «Manual SP Setup» в Home Menu.

# Выберите «Speaker Setting» в меню Manual SP Setup.



### 3 Выберите нужный набор громкоговорителей, а затем их размер.

С помощью кнопок ←/→ выберите размер (и количество) каждого из следующих громкоговорителей:

 Front – Выберите LARGE, если передние громкоговорители эффективно воспроизводят низкие частоты или если не подключен низкочастотный громкоговоритель. Выберите SMALL для передачи низких частот на низкочастотный громкоговоритель.







- Center Выберите LARGE, если центральный громкоговоритель эффективно воспроизводит низкие частоты, или SMALL для передачи низких частот на другие громкоговорители или низкочастотный громкоговоритель. Если центральный громкоговоритель не подключен, выберите NO (сигнал центрального канала направляется на остальные громкоговорители).
- Surr Выберите LARGE, если громкоговорители объемного звучания эффективно воспроизводят низкие частоты. Выберите SMALL для передачи низких частот на другие громкоговорители или низкочастотный громкоговоритель. Если громкоговорители объемного звучания не подключены, выберите пункт NO (сигналы этих каналов будут направляться на остальные громкоговорители).
- Subwoofer Сигналы низкочастотного эффекта и низкие частоты каналов, установленных на SMALL, выводятся на низкочастотный громкоговоритель, если выбран пункт YES (см. примечания ниже). Выберите пункт PLUS, если низкочастотный громкоговоритель должен воспроизводить звук непрерывно или если нужно более глубокое басовое звучание (при этом низкие частоты, которые обычно передаются на передние и центральный громкоговорители, также выводятся на низкочастотный громкоговоритель). Если низкочастотный громкоговоритель не подключен, выберите пункт NO (низкие частоты будут выводиться через другие громкоговорители).

# 1 По завершению нажмите RETURN.

Вы вернетесь в меню «Manual SP Setup» (Ручная настройка громкоговорителей).

#### 🖉 Примечание

- Если для передних громкоговорителей выбран SMALL, для низкочастотного громкоговорителя автоматически выбирается настройка YES. Кроме того, центральный громкоговоритель и громкоговорители объемного звучания не могут быть установлены на LARGE, если передние громкоговорители установлены на SMALL. Все низкие частоты при этом передаются на низкочастотный громкоговоритель.
- Если вам нравится звучание с мощными басами, и подключен низкочастотный громкоговоритель, целесообразно выбрать для передних громкоговорителей LARGE, а для низкочастотного громкоговорителя –

параметр PLUS. Но это не гарантирует наилучшего воспроизведения низких частот. В зависимости от размещения громкоговорителей в помещении качество низких частот может даже ухудшиться. В этом случае попробуйте изменить расположение или направление громкоговорителей. Если не удается достичь хороших результатов, проверьте звук низких частот при настройках PLUS и YES, или же устанавливая настройки передних громкоговорителей на LARGE и SMALL и определите, когда звучание будет наилучшего качества. При затрудиениях самое простое решение – направить все низкие частоты на низкочастотный громкоговоритель, выбрав для передних громкоговорителей SMALL.

# X.Over

• Значение по умолчанию: 100Hz

Эта настройка определяет частоту отсечки между низкочастотными звуками, воспроизводимыми громкоговорителями, для которых выбран LARGE, или низкочастотным громкоговорителем и низкочастотными звуками, воспроизводимыми громкоговорителями, для которых выбран SMALL. Он также определяет частоту отсечки для канала низкочастотных эффектов.

 Для получения более подробной информации о настройке размеров громкоговорителей см. <u>Настройка</u> громкоговорителей на стр. 33.



# Выберите «X.Over» в меню Manual SP Setup.



# 子 Выберите частоту среза.

Частоты ниже этого значения будут передаваться на низкочастотный громкоговоритель (или громкоговорители размера LARGE).

# По завершению нажмите RETURN.

Вы вернетесь в меню «Manual SP Setup» (Ручная настройка громкоговорителей).

#### Уровень канала

Настройки уровня канала позволяют отрегулировать общий баланс акустической системы и являются важным фактором при настройке системы домашнего театра.

# ОСТОРОЖНО

 Тестовые сигналы, используемые при настройке уровня канала, воспроизводятся на высоком уровне громкости.

# Выберите «Manual SP Setup» в Home Menu.

# Выберите «Channel Level» в меню Manual SP Setup.



# Выберите параметр настройки.

- Manual Перемещая тестовый тональный сигнал вручную от одного громкоговорителя к другому отрегулируйте уровни отдельных каналов.
- Auto Отрегулируйте уровни каналов, перемещая тестовый тональный сигнал от одного громкоговорителя к другому автоматически.





104

**I**Q<sup>2</sup>

# Подтвердите выбранный параметр настройки.

Тестовые тональные сигналы начнут генерироваться после нажатия ENTER. После увеличения громкости до контрольного уровня будут выводиться тестовые звуковые сигналы.



#### Отрегулируйте уровень каждого канала с помощью ←/→.

Если выбран пункт Manual, используйте  $\uparrow/\downarrow$  для переключения громкоговорителей. При выборе пункта Auto будут воспроизведены тестовые тональные сигналы в порядке, показанном на экране:



Отрегулируйте уровень каждого громкоговорителя после того, как начнут генерироваться тестовые звуковые сигналы.

# 🖉 Примечание

- Если вы используете прибор для измерения уровня звукового давления (SPL-метр), снимите показания в основной точке прослушивания и установите для уровня каждого громкоговорителя значение 75 дБ SPL (режим Cweighting/slow reading (емкостное взвешивание/медленное чтение)).
- Тестовый звуковой сигнал низкочастотного громкоговорителя воспроизводится с низкой громкостью. Может потребоваться регулировка уровня после тестирования при помощи текущей звуковой программы.

# По завершению нажмите RETURN.

Вы вернетесь в меню «Manual SP Setup» (Ручная настройка громкоговорителей).

# 🗳 Совет

 Уровень каналов можно изменить в любое время; для этого нажмите <u>RECEIVER</u>, а затем нажмите CH SELECT и LEV +/ – на пульте ДУ. Можно также нажать CH SELECT и с помощью ↑/↓ выбрать канал, а затем с помощью ←/→ настроить уровни каналов.

# Расстояние до громкоговорителей

Для обеспечения хорошей глубины звучания и пространственного ощущения системы следует указать расстояние от громкоговорителей до места слушателя. В результате ресивер вносит в сигналы необходимые задержки, которые обеспечивают хорошее объемное звучание.

• Для назначения входов цифрового сигнала, см. <u>Выбор</u> входного аудиосигнала на стр. 22.

# Выберите «Manual SP Setup» в Home Menu.

Выберите «Speaker Distance» в меню Manual SP Setup.



#### 3 Отрегулируйте расстояние для каждого громкоговорителя с помощью ←/→.

Расстояние до каждого громкоговорителя можно отрегулировать с шагом в 0,1 м.

#### По завершению нажмите RETURN.

Вы вернетесь в меню «Manual SP Setup» (Ручная настройка громкоговорителей).

#### Меню назначения входов

Входной терминал аудио **ANALOG IN1** назначается на **CD** по заводским настройкам, но его можно изменить на вход **TV**.

#### Выберите «Input Assign» в Home Menu.

Home M	enu
1.Aut 2.Man	o MCACC ual SP Setup
3.Inpu	it Assign
4.Aut	Power Down
5.HDI	II Setup
	Return

# Выберите «Analog Input» в меню Input Assign.



- Выберите желаемую опцию входа для входного терминала аудио ANALOG IN1.
- По завершению нажмите RETURN.

Вы возвращаетесь в меню «Input Assign» (Назначение входа).

# Меню Auto Power Down (автоматическое отключение питания)

Устанавливает автоматическое отключение питания ресивера по истечении установленого времени (если питание было включено без работы в течение нескольких часов).

 Значение по умолчанию: Для Европы, России и Великобритании: 6Н Для Австралии: OFF









### Укажите допустимое время до отключения питания (если ресивер не работал).

• Можно выбрать 2, 4 или 6 часов, или OFF (если не требуется автоматическое отключение).

По завершению нажмите RETURN.

Вы возвращаетесь в «Ноте Menu» (главное меню).

# Меню HDMI Setup

Если ваш телевизор поддерживает функцию возвратного аудиоканала (ARC), соедините телевизор и данное устройство кабелем HDMI, и аудиоканал телевизора переключится на данное устройство через терминал HDMI без необходимости подключения аудиокабеля.

Возможна передача сигналов от подключенного через HDMI проигрывателя к телевизору, даже когда этот ресивер находится в режиме ожидания (только VSX-424).

# 🜔 Внимание

 При включении функции ARC используйте Высокоскоростной кабель HDMI<sup>®/тм</sup>. С другими кабелями HDMI функция ARC может работать неправильно.

# Выберите «HDMI Setup» в Home Menu.



# Выберите нужную настройку «ARC».

Если к ресиверу подключен телевизор, поддерживающий функцию возвратного аудиоканала через HDMI, звук с телевизора может поступать на терминал HDMI.

- ON Звук с телевизора поступает на терминал HDMI.
- OFF Звук с телевизора поступает с аудио терминалов отличных от HDMI.
- Выберите нужную настройку «Standby Through» (только VSX-424).

Когда ресивер находится в режиме ожидания, входной сигнал HDMI, поступающий на ресивер будет выводиться на телевизор через HDMI.

- LAST Будет выводиться предварительно выбранный входной сигнал HDMI.
- BD, DVD, SAT/CBL, GAME Будет выводиться выбранный здесь входной сигнал HDMI.
- OFF Сигнал не будет выводиться в режиме ожидания.
- Если настройка Standby Through не установлена на OFF, то потребление энергии в режиме ожидания будет увеличиваться.

### По завершению нажмите RETURN.

Вы возвращаетесь в «Ноте Menu» (главное меню).

# Перед запуском функции ARC

При запуске функции ARC, переключите телевизор и данное устройство в режим STANDBY (ожидания) после подключения данного устройства к телевизору. Затем включите питание данного устройства и после этого телевизор. Чтобы запустить функцию ARC после подключения данного устройства к телевизору кабелем HDMI, необходимо переключить вход на телевизоре на тот, который используется для подключения к данному устройству.

Затем можно выбрать телевизионную программу.

# 🜔 Внимание

 Функция ARC может не работать, даже если выполнены все вышеуказанные условия. В этом случае можете прослушивать аудиоканал телевизора после подключения данного устройства к телевизору аудиокабелем.  Функция СЕС (Consumer Electronic Control) может активироваться, если включена функция ARC, вызывая включение и выключение электропитания и переключение между входами. Так как данное устройство не гарантирует синхронизированное управление функции СЕС, рекомендуется выключить настройку HDMI CONTROL на подключенном проигрывателе. Данное устройство может работать неправильно, если на проигрывателе включена настройка HDMI CONTROL. Подробнее см. инструкцию по эксплуатации соответствующего устройства. Если устройство не работает, выключите функцию ARC. В этом случае можете прослушивать аудиоканал телевизора после подключения данного устройства к телевизора уадиокабелем.

Кроме того, данное устройство не гарантирует синхронизированное управление, которое позволяет пульту ДУ телевизора управлять уровнем громкости (в том числе приглушением звучания). Используйте данное устройство, чтобы управлять уровнем громкости (в том числе приглушением звучания).

- При подключении других устройств или выполнении изменений в подключении к данному устройству, выключайте электропитание и вынимайте кабель питания из настенной розетки. После завершения всех подключений, вставьте кабель питания в настенную розетку.
- Если кабель питания подключается при включенной функции ARC, для инициализации HDMI потребуется от 2 до 10 секунд. Данное устройство может не работать во время инициализации. Во время инициализации индикатор HDMI на дисплее будет мигать. Включите устройство после того, как прекратится мигание.





р²
## Дополнительная информация

#### Устранение неполадок

Зачастую неверные действия ошибочно принимаются за неполадки или неисправности. Если вам кажется, что этот компонент неисправен, пожалуйста, сначала ознакомътесь с приведенными ниже пояснениями. Осмотрите другие используемые компоненты и электроприборы, поскольку иногда причиной неполадок могут быть они. Если неполадку не удается классифицировать даже после выполнения действий, указанных ниже, обратитесь в ближайшую независимую сервисную компанию, уполномоченную компанией Pioneer для выполнения ремонта.

 Если устройство перестает нормально работать из-за внешнего воздействия, например из-за разрядов статического электричества, то отсоедините сетевую вилку от розетки, а затем подсоедините ее снова — это поможет вернуть нормальные рабочие условия.

#### Общие сведения

#### Не включается питание.

- → Выньте вилку из электророзетки и вставьте ее снова.
- → Убедитесь, что оголенные жилы кабелей громкоговорителей не соприкасаются с задней панелью устройства. В противном случае это может стать причиной автоматического отключения ресивера.

#### Ресивер неожиданно выключается.

- → Когда работает функция Auto Power Down (автоматическое отключение питания), питание будет автоматически отключение питания), питание будотал в течение нескольких часов. Проверьте настройку для функции Auto Power Down (автоматическое отключение питания) (см. <u>Menio Auto Power</u> Down (автоматическое отключение питания) на стр. 35).
- → Приблизительно через минуту (в это время включить устройство будет нельзя) снова включите ресивер. Если сообщение не исчезнет, обратитесь в сервисный центр, уполномоченный компанией Pioneer.
- → Если звуковой материал источника содержит малое количество низкочастотной информации, измените настройки для громкоговорителей – передние громкоговорители: SMALL / низкочастотный громкоговоритель: YES, или передние: LARGE / сабвуфер: PLUS (<u>стр. 33</u>).

#### Ресивер неожиданно выключается или моргает индикатор HDMI.

→ Проверьте, не соприкасаются-ли оголенные жилы кабелей громкоговорителей с задней панелью или другим комплектом проводов. Если да, отсоедините кабели громкоговорителей, убедившись в отсутствии оголенных проводов.

- → Возможны серьезные неполадки ресивера. Отключите электропитание и обратитесь в сервисный центр, уполномоченный компанией Pioneer.
- Питание автоматически включается/выключается, и происходит переключение между входами. (Если функция ARC включена)
- → Функция СЕС (Consumer Electronic Control) может активироваться, если включена функция АRС, вызывая включение и выключение электропитания и переключение между входами. Так как данное устройство не гарантирует синхронизированное управление функции СЕС, выключите настройку HDMI CONTROL на подключениом проигрывателе. Подробнее см. инструкцию по эксплуатации соответствующего устройства.

Если устройство не работает, выключите функцию ARC. В этом случае можете прослушивать аудиоканал телевизора после подключения данного устройства к телевизору аудиокабелем.

#### На дисплее отображается индикация OVERHEAT (ПЕРЕГРЕВ), и питание отключается.

- → Температура внутри устройства превысила допустимое значение. Попытайтесь переместить устройство в другое место для улучшения вентиляции (<u>стр. 2</u>).
- Уменьшите громкость.
- На дисплее отображается индикация TEMP, и уровень громкости уменьшается.
- → Температура внутри устройства превысила допустимое значение. Попытайтесь переместить устройство в другое место для улучшения вентиляции (<u>стр. 2</u>).
- Уменьшите громкость.

#### После выбора функции входа звук не выводится.

- → Для увеличения громкости используйте регулятор VOLUME +/-.
- → Нажмите кнопку MUTE на пульте дистанционного управления для включения звука.
- → Установите SIGNAL SEL на H (HDMI), C1/O1 (цифровой) или А (аналоговый) в соответствии с типом выполненных подключений (<u>стр. 22</u>).
- → Убедитесь в правильности подключения компонента (см. <u>Подключение оборудования на стр. 10</u>).
- → Проверьте настройки аудиовыхода компонента-источника.
- → См. инструкцию по эксплуатации, прилагаемую к компонентуисточнику.

#### После выбора функции входа изображение отсутствует.

- → Убедитесь в правильности подключения компонента (см. <u>Подключение оборудования на стр. 10</u>).
- → Для подключения к данному ресиверу используйте видеокабели такого же типа, как для компонента-источника и телевизора (см. <u>Подключение видеовыходов на стр. 13</u>).
- → Выбран неверный видеовход на телевизоре или мониторе. Для получения подробных сведений см. инструкцию по эксплуатации, прилагаемую к телевизору.
- Отсутствует звук от низкочастотного громкоговорителя.
- → Проверьте, подключен ли низкочастотный громкоговоритель.
- → Если низкочастотный громкоговоритель имеет регулятор громкости, убедитесь, что он находится не в нулевом положении.
- → Используемый источник сигнала Dolby Digital или DTS может не иметь канала низкочастотных эффектов (LFE).
- → Смените настройку низкочастотного громкоговорителя, как описано в <u>Настройка громкоговорителей на стр. 33</u>, на YES или PLUS.
- → Переключите LFE ATT (Аттенюатор низкочастотных эффектов) на стр. <u>стр. 32</u> на LFEATT 0 или LFEATT 5.
- Отсутствует звук из центральных громкоговорителей или громкоговорителей объемного звучания.
- → Правильно подсоедините динамики (<u>стр. 11</u>).
- → См. <u>Настройка громкоговорителей на стр. 33</u> для проверки настройки громкоговорителей.
- → Для проверки уровней громкоговорителей см. <u>Уровень канала</u> на стр. 34.

#### Эффект функции Phase Control (Управление фазой) не ощущается.

- → Если необходимо, проверьте, установлен ли регулятор низкочастотного фильтра низкочастотного громкоговорителя в положение Выкл. или выбрана настройка высшей частоты разделения фильтра. Если низкочастотный громкоговоритель имеет настройку PHASE, выберите параметр 0° (или, в зависимости от используемого низкочастотного громкоговорителя, по вашему мнению обеспечивающую наилучшее общее влияние на звучание).
- → Убедитесь в правильности настройки расстояния до всех громкоговорителей (см. <u>Расстояние до громкоговорителей на</u> стр. <u>35</u>).
- Сильные помехи в радиопередачах.
- → Подключите антенну (<u>стр. 16</u>) и отрегулируйте расположение для наилучшего приема.







- → Прокладывайте все свободные кабели на достаточном расстоянии от разъемов и проводов антенны.
- → Полностью растяните проволочную антенну FM диапазона, расположите для лучшего приема и прикрепите ее к стене (или подключите внешнюю антенну FM).
- → Подсоедините дополнительную комнатную или наружную антенну АМ диапазона (см. <u>стр. 16</u>).
- → Отключите оборудование, которое может служить источником помех, или увеличьте расстояние между ним и ресивером (отодвиньте антенну от оборудования, которое создает помехи).
- Радиостанции не выбираются автоматически.
- → Подсоедините наружную антенну (<u>стр. 16</u>).
- Помехи при воспроизведении на кассетном магнитофоне.
- → Увеличивайте расстояние между кассетным магнитофоном и ресивером, до тех пор, пока помехи не исчезнут.
- При воспроизведении программного диска с системой DTS звук не выводится или воспроизводится с помехами.
- → Проверьте правильность настроек проигрывателя и/или включен ли вывод сигнала DTS. Для получения подробных сведений см. инструкцию по эксплуатации, прилагаемую к проигрывателю DVD.
- Между громкоговорителями и низкочастотным громкоговорителем почему-то слышится задержка (только VSX-424).
- → См. раздел <u>Автоматическая настройка объемного звучания</u> (<u>MCACC) на стр. 19</u> для повторной настройки системы при помощи функции MCACC (это автоматически компенсирует задержку звучания низкочастотного громкоговорителя).
- После автоматической настройки MCACC параметр размера громкоговорителей (LARGE или SMALL) оказывается неправильным (только VSX-424).
- → Причиной низкочастотного шума может быть кондиционер или двигатель. Выключите все бытовые приборы в помещении и запустите автоматическую настройку MCACC снова.
- \* Не работает пульт дистанционного управления.
- → Замените батареи (стр. 9).
- → Пульт следует использовать на расстоянии не более 7 м и под углом не более 30 градусов от датчика дистанционного управления на передней панели (стр. 9).
- → Устраните имеющееся препятствие или выберите для управления другую позицию.
- → Не подвергайте датчик дистанционного управления воздействию направленного света.

- → Нажмите кнопку RECEIVER на пульте ДУ и переключитесь в режим управления ресивером.
- Дисплей темный.
- → Нажать DIMMER на пульте ДУ несколько раз для возврата настроек по умолчанию.
- → При режиме ЕСО яркость переключается между 2 уровнями. Если выбирается самый темный уровень, на дисплее появляется индикация DIMMER. (Режим, отличный от ЕСО: 4 уровня, режим ЕСО: 2 уровня)
- Pесивер не распознает iPod touch/iPhone.
- Попробуйте следующее.
  - Для повторного запуска одновременно продолжайте нажимать кнопку перехода в слящий режим и начальную кнопку на iPod touch или iPhone в течение более 10 секунд.
     Включите ресивер.
  - 3. Подключите iPod touch/iPhone к ресиверу.
- Дисплей мигает и может не работать.
- → В зависимости от входного сигнала или режима прослушивания, может быть невозможно выбрать функции.

#### HDMI

- Изображение или звук отсутствует.
- → Если при непосредственном подключении компонента HDMI к монитору проблема сохранится, обратитесь к инструкции по эксплуатации компонента или монитора или к изготовителю.
- Отсутствует изображение.
- → Видеосигналы, которые поступают с разъема аналогового видео, не будут выводиться с разъема HDMI. Сигналы, которые поступают с разъема HDMI, не будут выводиться с разъема аналогового видеосигнала. Необходимо согласовать тип кабеля между входом и выходом.
- → В зависимости от настроек выхода компонента-источника, он может воспроизводить видеоформат, отображение которого невозможно. Измените настройки выхода источника или установите соединение с помощью разъемов композитного видео.
- → Этот ресивер совместим с HDCP. Проверьте совместимость с HDCP других подключаемых компонентов. Если нет, подключите их с помощью разъемов композитного видео.
- → В зависимости от подключенного компонента-источника возможно, что он не будет работать с данным ресивером (даже если он совместим с HDCP). В этом случае подключите источник к ресиверу с помощью разъемов композитного видео.
- → Если видеоизображение не отображается на телевизоре, попробуйте отрегулировать настройку разрешения, Deep Color или другую настройку для компонента.

- → Для вывода сигналов в режиме Deep Color, с помощью кабеля HDMI (Высокоскоростной кабель HDMI<sup>®(тм)</sup>), подключите данный ресивер к компоненту или телевизору с функцией Deep Color.
- Не отображается экран дисплея (главное меню, и т.д.).
- → Экранный дисплей не появится, если подключение к используемому телевизору выполнено с помощью HDMI. При настройке системы используйте композитные подключения.
- Звук отсутствует или неожиданно прерывается.
- → Убедитесь, что настройка HDMI установлена на AMP (<u>стр. 31</u>)
- → Если компонент устройство DVI, используйте для подключения звука отдельное соединение.
- → Передачи цифровых аудиосигналов в формате HDMI требуют большего времени для распознавания. По этой причине может происходить прерывание звучания во время переключения аудиоформатов или при запуске воспроизведения.
- → Включение/отключение устройства, подключенного к разъему HDMI OUT этого устройства во время воспроизведения, или отсоединение/подсоединение кабеля HDMI во время воспроизведения, может вызвать помехи или прерывание звука.

#### Важная информаци по подключению HDMI

Иногда невозможно пропустить HDMI сигнал через этот ресивер (это зависит от подключенного HDMI компонента, обратитесь к изготовителю за сведениями о совместимости с HDMI).

Если не удается правильно пропустить сигналы HDMI через ресивер (от компонента), попробуйте подключиться следующим образом.

#### Конфигурация

Подключите компонент, оборудованный HDMI, напрямую к дисплею через кабель HDMI. Затем используйте наиболее удобное подключение (рекомендуется цифоровое) для передачи аудиосигнала на ресивер. Подробнее об аудиоподключениях, см. инструкции по эксплуатации. При использовании данной конфигурации, установите уровень громкости дисплея на минимальный.

#### 🖉 Примечание

 В зависимости от компонента, аудиовыход может ограничиваться до количества каналов, доступных на подключенном дисплее (например, функции ограничения стереофонического аудиосигнала уменьшают аудиовыход до 2 каналов для монитора).





р²

- Для переключения входного источника, требуется переключить функции и на ресивере и на дисплее.
- Так как звук на дисплее приглушается при использовании подключения HDMI, требуется отрегулировать уровень громкости дисплея при каждом переключении функций источников входа.

#### Сообщения iPod

- 'iPod/USB Error 1 (I/U ERR1)', 'iPod/USB Error 3 (I/U ERR3)'
- → Выключите ресивер и подключите iPod к ресиверу заново. Перезапустите iPod, если кажется, что он не работает.
- 'iPod/USB Error 2 (I/U ERR2)'
- → Выключите ресивер и подключите iPod к ресиверу заново. Перезапустите iPod, если кажется, что он не работает.
- → Подключен iPod, не поддерживаемый данным ресивером. Подключите iPod, поддерживаемый данным ресивером (стр. 24).
- \* 'No Track'
- → Нет дорожек этой категории, выбранных в iPod. Выберите другую категорию.

#### Сообщения USB

#### \* 'iPod/USB Error 1 (I/U ERR1)'

- → Проблема с поступлением сигнала от USB на ресивер. Выключите ресивер и заново подключите USB к ресиверу.
- 'iPod/USB Error 3 (I/U ERR3)'
- → Если USB не отвечает. Выключите ресивер и заново подключите USB к ресиверу.
- 'iPod/USB Error 4 (I/U ERR4)'
- → Требования по питанию устройства USB слишком высоки для этого ресивера. Выключите ресивер и заново подключите USB к ресиверу.

## Об iPod/iPhone



USB работает с iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5, iPhone 4s, iPhone 4, iPhone 3GS, iPhone 3G, iPod touch (от 1-го до 5-го поколения), iPod classic и iPod nano (от 3-го до 7-го поколения).

«Made for iPod» и «Made for iPhone» означают, что электронный прибор был разработан для подключения специально к iPod или iPhone и, соответственно, был сертифицирован разработчиком на соответствие стандарту технических характеристик Apple. Apple не несет ответственности за обеспечение работу данного устройства или его соответствия со стандартами по технике безопасности или регулятивными нормами. Пожалуйста, обратите внимание, что использование данного прибора с iPod или iPhone может отрицательно сказываться на качестве беспроводной связи.

Apple, iPhone, iPod, iPod nano, iPod classic, iPod touch и iTunes являются торговыми знаками компании Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах.

#### Сброс параметров ресивера (перезагрузка)

Выполните следующую процедуру для сброса всех настроек ресивера до значений по умолчанию, установленных на заводе. Используйте для этого кнопки и регуляторы на передней панели.

#### Переведите ресивер в режим ожидания.

Удерживая нажатой кнопку BAND, нажмите кнопку OSTANDBY/ON и держите ее нажатой в течение примерно двух секунд.

При появлении на дисплее индикации RESET? нажмите кнопку AUTO SURROUND/STREAM DIRECT. На дисплее отображается OK?.

#### Для подтверждения нажмите ALC/STANDARD SURR.

На дисплее отображается индикция **ОК**, означающая, что для настроек ресивера были восстановлены значения по умолчанию.

## 🜔 Внимание

- Если функция АRC включена, устройство инициализировать нельзя. Если это происходит, выключите функцию ARC или выключите все подключенные устройства перед выключением (STANDBY) электропитания для данного устройства, и выполните инициализацию после того, как погаснет индикатор HDMI.
- Если настройка Standby Through не установлена на OFF, невозможно инициализировать устройство (только VSX-424).

## Чистка устройства

- Для удаления грязи или пыли используйте ткань для полировки или сухую ткань.
- Если поверхности загрязнены, протрите их мягкой тканью, смоченной в нейтральном моющем средстве, разбавленном пятью или шестью частями воды, и тщательно отжатой, затем еще раз протрите сухой тканью. Не используйте полироль и моющие средства для мебели.
- Никогда не используйте для чистки растворители, бензин, аэрозоли от насекомых и другие химикаты ни на поверхности этого устройства, ни рядом с ним — это может вызвать коррозию поверхности.

## Спецификации (VSX-424)

#### Аудио секция



_
_

Коэффициент нелинейных искажений
0,06 % (20 Гц до 20 кГц, 8 Ω, 50 Вт/кан
Частотная характеристика (режим LINE Pure Direct)
5 Гц до 100 кГц <sup>+0</sup> ді
Гарантированный импеданс громкоговорителя
6 Ω до 16 Ω
Вход (Чувствительность/Сопротивление)
LINE
Соотношение сигнал-шум (IHF, короткозамкнутый, сеть А)
LINE

#### Раздел видео

Уровень сигнала		
Композитный	 	. 1 B (75 Ω)

#### Раздел тюнера

Частотый диапазон (FM)	87,5 МГц до 108 МГц
Вход антенны (FM)	75 Ом несбалансированный
Частотный диапазон (АМ)	531 кГц до 1602 кГц
Антенна (АМ)	Рамочная антенна

#### Раздел цифрового входа/выхода

Терминал HDMI	Тип A (19-контактный)
Тип вывода HDMI	5 В, 100 мА

#### Остальное

греоования к питанию
220 В до 230 В переменного тока, 50 Гц/60 Гр
Потребление электроэнергии
В режиме ожидания 0,1 В
Размеры 435 мм (Ш) х 168 мм (В) х 331,5 мм (Г
Вес (без упаковки) 83 к

#### Комплектация

## Спецификации (VSX-329)

#### Аудио секция

Іоминальная выходная мощность
Фронтальный, центральный, объемный
100 Вт на канал (1 кГц, 6 Ω, 0,7 %)
105 Вт на канал (1 кГц, 6 Ω, 1 %)
Для модели в Океании
Максимальная выходная мощность (Фронтальный,
центральный, объемный)
120 Вт на канал (1 кГц, 6 Ω, 10 %)
Коэффициент нелинейных искажений
0,06 % (20 Гц до 20 кГц, 8 Ω, 50 Вт/кан.)
lacтотная характеристика (режим LINE Pure Direct)
10 Гц до 70 Гц <sup>+D</sup> дБ
арантированный импеданс громкоговорителя
б $\Omega$ до 16 $\Omega$
Вход (Чувствительность/Сопротивление)
LINE
Выход (Уровень/Сопротивление)
REC
Соотношение сигнал-шум (IHF, короткозамкнутый, сеть А)
LINE 98 дБ

#### Видео секция

τ

(

Уровень сигнала	
Композитный	 1 B (75 Ω)

#### Секция тюнера

Частотый диапазон (FM)	87,5 МГц до 108 МГц
Вход антенны (FM)	75 Ом несбалансированный
Частотный диапазон (АМ)	531 кГц до 1602 кГц
Антенна (АМ)	Рамочная антенна

#### Секция цифрового входа/выхода

Герминал HDMI	Тип А (19-контактный)
Гип вывода HDMI	5 В, 100 мА
Разъем USB (iPod)	
USB2.0 Fu	ll Speed (Тип А) 5 В, 1 А

#### Остальное

Требования к питанию

220 В до 230 В переменного тока, 50 Гц/60 Гц
Потребление электроэнергии 155 Вт
В режиме ожидания
Размеры

Вес (без упаковки)	7,2 кг
Комплектация	
-	

# Пульт дистанционного управления. 1 Сухие батареи (размер ААА IEC R03) 2 Рамочная антенна АМ. 1 Проволочная антенна FM. 1 Гарантийный талон 1 Лист SPEAKER CAUTION (МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ДЛЯ ГРОМКОГОВОРИТЕЛЕЙ) (только на английском языке). 1 Кабель питания 1 Краткое руководство пользователя 1 Данное руководство по эксплуатации (CD-ROM) # **И** Примечание \*

- Технические характеристики указаны для напряжения 230 В.
- В связи с постоянным совершенствованием изделия технические характеристики и конструкция могут быть изменены без предварительного уведомления.



Произведено по лицензии Dolby Laboratories. Долби, Pro Logic и знак в виде двойной буквы D являются товарными знаками компании Dolby Laboratories.



Произведено по лицензии согласно патенту США № 5,956,674; 5,974,380; 6,226,616; 6,487,535; 7,212,872; 7,333,929; 7,392,195; 7,272,567 и другим патентам США и всемирным патентам, действительным и икходящимся на рассмотрении. DTS-HD, символ и DTS-HD вместе с символом являются зарегистрированными торговыми марками компании DTS, Inc. Изделие содержит программное обеспечение. © DTS, Inc. Все права защищены.



102

Дату изготовления оборудования можно определить по серийному номеру, который содержит информацию о месяце и годе производства.

## Серийный номер



Дата изготовления оборудования

## Р1 - Год изготовления

Год	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Символ	A	В	С	D	E	F	G	Н	Ι	J
Год	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
Символ	K	L	М	N	0	Р	Q	R	S	Т

## Р2 - Месяц изготовления

Месяц	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Символ	А	В	С	D	E	F	G	Н	-	J	K	L

D3-7-10-7\_A1\_Ru

## Примечание:

В соответствии со статьей 5 Закона Российской Федерации "О защите прав потребителя" и Указанием Правительства Российской Федерации № 720 от 16 июня 1997 года корпорация Pioneer Europe NV устанавливает условие на следующую продолжительность срока службы официально поставляемых на Российский рынок товаров.

> Аудио и видеооборудование: 7 лет Переносное аудиооборудование: 6 лет Другое оборудование (наушники, микрофон и т.д.): 5 лет Автомобильная электроника: 6 лет

D3-7-10-6 A1 Ru

## http://www.pioneer-rus.ru

## http://www.pioneer.eu

© PIONEER CORPORATION, 2014. Все права защищены.

## PIONEER CORPORATION

1-1. Shin-ogura, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 212-0031, Japan

## Корпорация Пайонир

1-1, Син-Огура, Сайвай-ку, г. Кавасаки, префектура Канагава, 212-0031, Япония

## Импортер: ООО "ПИОНЕР РУС"

125040, Россия, г. Москва, ул. Правды, д. 26 Тел.: +7(495) 956-89-01

## PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

P.O. BOX 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A. TEL: (800) 421-1404

## PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.

340 Ferrier Street, Unit 2, Markham, Ontario L3R 2Z5, Canada TEL: 1-877-283-5901, 905-479-4411

## PIONEER EUROPE NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium TEL: 03/570.05.11

## PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936 TEL: 65-6472-7555

## PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY, LTD.

5 Arco Lane, Heatherton, Victoria, 3202, Australia, TEL: (03) 9586-6300

## PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO S.A. DE C.V.

Blvd.Manuel Avila Camacho 138 10 piso Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000 TEL: 55-9178-4270



ВDР-170 ПРОИГРЫВАТЕЛЬ ВІИ-гау ЗД<sup>тм</sup>













нот

FAL

Зарегистрируйте Ваше изделие на http://www.pioneer-rus.ru (или http://www.pioneer.eu). Ознакомътесь с преимуществами регистрации в Интернет. Электронная версия руководства доступна для скачивания на сайте www.pioneer-rus.ru

Инструкции по эксплуатации

Благодарим вас за покупку этого изделия марки Pioneer.

Полностью прочтите настоящие инструкции по эксплуатации, чтобы знать, как правильно обращаться с этой моделью. Прочитав инструкции, сохраните их в надежном месте для использования в будущем.

## внимание

ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ СНИМАЙТЕ КРЫШКУ (ИЛИ ЗАДНЮЮ СТЕНКУ). ВНУТРИ НЕ СОДЕРЖАТСЯ ДЕАТЛИ, ПРЕДНАЗНАЧЕННЫЕ ДЛЯ РЕМОНТА ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ. ДЛЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ ОБРАТИТЕСЬ К КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ СОТРУДНИКУ СЕРВИСНОЙ СЛУЖБЫ.

D3-4-2-1-1\_B1\_Ru

## внимание

Данное изделие является лазерным изделием класса 1 согласно классификации по Безопасности лазерных изделий, IEC 60825-1:2007, но данное изделие содержит лазерный диод выше класса 1. Для обеспечения постоянной безопасности не снимайте крышки и не пытайтесь получить доступ внутрь изделия. По всем видам обслуживания обращайтесь к квалифицированным специалистам.

ЛАЗЕРНЫЙ ПРОДУКТ КЛАСС 1

На вашем изделии находится следующая предупредительная этикетка. Местоположение : внутри устройства

CAUTION – CLASS 2 LASER RADIATION WHEN OPEN DO NOT STARE INTO THE BEAM

D58-5-2-2b\*\_B1\_Ru

#### ОБЯЗАТЕЛЬНАЯ ВЕНТИЛЯЦИЯ

При установке устройства обеспечьте достаточное пространство для вентиляции во избежание повышения температуры внутри устройства (не менее 10 см сверху, 10 см сзади и по 10 см слева и справа).

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В корпусе устройства имеются щели и отверстия для вентиляции, обеспечивающие надежную работу изделия и защищающие его от перегрева. Во избежание пожара эти отверстия ни в коем случае не следует закрывать или заслонять другими предметами (газетами, скатертями и шторами) или устанавливать оборудование на толстом ковре или постели. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

водонепроницаемым. Во избежание пожара или поражения электрическим током не помещайте рядом с оборудованием емкости с жидкостями (например, вазы, цветочные горшки) и не допускайте попадания на него капель, брызг, дождя или влаги.

D3-4-2-1-3\_A1\_Ru

#### Условия эксплуатации

Изделие эксплуатируется при следующих температуре и влажности: +5 °C до +35 °C; влажность менее 85 % (не заслоняйте охлаждающие вентиляторы) Не устанавливайте изделие в плохо проветриваемом помещении или в месте с высокой влажностью, открытом для прямого солнечного света (или сильного искусственного света). D3-42-17-ct-A1\_Ru

## внимание

Выключатель © STANDBY/ON данного устройства не полностью отключает его от электросети. Чтобы полностью отключить питание устройства, вытащите вилку кабеля питания из электророзетки. Поэтому устройство следует устанавливать так, чтобы вилку кабеля питания можно было легко вытащить из розетки в чрезвычайных обстоятельствах. Во избежание пожара следует извлекать вилку кабеля питания из розетки, если устройство не будет использоваться в течение долгого времени (например, если вы уезжаете в отпуск).

D3-4-2-2-2a\*\_A1\_Ru

Данное изделие предназначено для использования в общих хозяйственных целях. В случае возникновения любой неисправности, связанной с использованием в других, нежели хозяйственных целях (таких, как длительное использование в коммерческих целях в ресторане или в автомобиле, или на корабле) и требующей ремонта, такой ремонт осуществляется за плату, даже в течение гарантийного срока.

K041\_A1\_Ru

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание пожара не приближайте к оборудованию источники открытого огня (например, зажженные свечи).

D3-4-2-1-7a\_A1\_Ru

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ОБРАЩЕНИИ С СЕТЕВЫМ ШНУРОМ

Держите сетевой шнур за вилку. Не вытаскивайте вилку, взявшись за шнур, и никогда не касайтесь сетевого шнура, если Ваши руки влажные, так как это может привести к короткому замыканию или поражению электрическим током. Не ставьте аппарат, предметы мебели и т.д. на сетевой шнур, не зажимайте его. Не завязывайте узлов на шнуре и не связывайте его с другими шнурами. Сетевые шнуры должны лежать так, чтобы на них нельзя было наступить. Поврежденный сетевой шнур может стать причиной возникновения пожара или поразить Вас электрическим током. Время от времени проверяйте сетевой шнур. В случае обнаружения повреждения обратитесь за заменой в ближайший официальный сервисный центр фирмы PIONEER или к Вашему дилеру. S002\*\_A1\_Ru

#### Конденсация

Если проигрыватель внезапно перемещен с холодного места в теплую комнату (например, зимой) или если температура в комнате, где установлен проигрыватель, внезапно повысилась при использовании обогревателя, др., внутри (на рабочих деталях и линзе) могут образоваться водяные капли (конденсация). При образовании конденсации проигрыватель не будет срабатывать соответствующим образом и воспроизведение не будет производиться. Оставьте проигрыватель при комнатной температуре на 1 или 2 часа при включенном питании (время зависит от объема конденсации). Водяные капли испарятся и можно будет воспроизводить.

Конденсация может также образоваться летом, если проигрыватель подвержден прямому обдуванию от кондиционера воздуха. В таком случае отодвиньте проигрыватель на другое место. sou5\_A1\_Ru

#### Информация для пользователей по сбору и утилизации бывшего в эксплуатации оборудования и отработавших элементов питания

(Обозначение для оборудования)



Обозначения

для элементов питания

Эти обозначения на продукции, упаковке, и/или сопроводительных документах означают, что бывшая в эксплуатации электротехническая и электронная продукция и отработанные элементы питания не должны выбрасываться вместе с обычным бытовым мусором.

Для того чтобы данная бывшая в употреблении продукция и отработанные элементы питания были соответствующим образом обработаны, утилизированы и переработаны, пожалуйста, передайте их в соответствующий пункт сбора использованных электронных изделий в соответствии с местным законодательством.

Утилизируя данные устройства и элементы питания правильно, Вы помогаете сохранить ценные ресурсы и предотвратить возможные негативные последствия для здоровья людей и окружающей среды, которые могут возникнуть в результате несоответствующего удаления отходов.

Для получения дополнительной информации о правильных способах сбора и утилизации отработавшего оборудования и использованных элементов питания обращайтесь в соответствующие местные органы самоуправления, в центры утилизации отходов или по месту покупки данного изделия.

Данные обозначения утверждены только для Европейского Союза.

#### Для стран, которые не входят в состав Европейского Союза:

Если Вы желаете утилизировать данные изделия, обратитесь в соответствующие местные учреждения или к дилерам для получения информации о правильных способах утилизации.

K058a\_A1\_Ru

## Предостережения по просмотру 3D-материала

- Если вы почувствовали утомление или дискомфорт во время просмотра 3D-изображений, прекратите просмотр.
- Дети, особенно в возрасте до 6 лет, могут быть более чувствительными, поэтому просмотр должен осуществляться под присмотром взрослого для выявления любых признаков утомления или дискомфорта.
- Просматривать 3D-изображения нужно с периодическим отдыхом. Продолжительный просмотр 3D-изображений без отдыха может вызвать утомление или дискомфорт.

# Содержание

.

## 01 Перед началом работы

Комплект поставки
Установка батареек в пульт ДУ 5
Обновление программного обеспечения
Управление данным проигрывателем через мобильное
устройство (iPod, iPhone, iPad, др.) 6
Типы воспроизводимых дисков/файлов 7
Воспроизводимые диски 7
Воспроизводимые файлы
Названия органов управления и функции
Пульт ДУ
Фронтальная панель 14
Задняя панель
02 Подключение
Подключение через кабель HDMI 15
O HDMI
О функции управления через HDMI 16
Подключение телевизора 17
Подключение аудио-видео ресивера или усилителя 17
подключение аудиокаоелеи 18
Подключение аудио-видео ресивера или усилителя через
коаксиальный цифровой аудиокаоель
Об устроиствах USB 18 Полиционение устройства USB 18
Подключение устроиства ССВ
Политонение нерез кабель I AN (проволной I AN) 19
Полкпочение к беспроволной сети LAN 19
Подключение силового кабеля
Butter Navigator 20
Быполнение настроек с помощью меню Setup Navigator 20
04 Проигрывание
Воспроизведение дисков или файлов
Воспроизведение дисков или файлов         21           «Быстрый просмотр»         21           (Быстрый просмотр»         21           Сканирование вперед и назад         22           Воспроизведение определенных разделов, дорожек или файлов         22           Пропуск материала         22
Воспроизведение дисков или файлов         21           «Быстрый просмотр»         (Быстрый просмотр»           (Быстрый просмотр со звуком)         21           Сканирование вперед и назад         22           Воспроизведение определенных разделов, дорожек или файлов         22           Пропуск материала         22           Возврат на короткий промежуток времени назад         22
Воспроизведение дисков или файлов         21           «Быстрый просмотр»         21           (Быстрый просмотр со звуком)         21           Сканирование вперед и назад         22           Воспроизведение определенных разделов, дорожек или файлов         22           Пропуск материала         22           Возврат на короткий промежуток времени назад         22           Для перехода немного вперед         22
Воспроизведение дисков или файлов         21           «Быстрый просмотр»         (Быстрый просмотр»           (Быстрый просмотр со звуком)         21           Сканирование вперед и назад         22           Воспроизведение определенных разделов, дорожек или файлов         22           Пропуск материала         22           Возврат на короткий промежуток времени назад         22           Для перехода немного вперед         22           Замедленное воспроизведение         22
Воспроизведение дисков или файлов         21           «Быстрый просмотр»         (Быстрый просмотр»           (Быстрый просмотр со звуком)         21           Сканирование вперед и назад         22           Воспроизведение определенных разделов, дорожек или файлов         22           Пропуск материала         22           Возврат на короткий промежуток времени назад         22           Для перехода немного вперед         22           Замедленное воспроизведение         22           Покадровое воспроизведение вперед и покадровое         22
Воспроизведение дисков или файлов         21           «Быстрый просмотр»         (Быстрый просмотр»           (Быстрый просмотр со звуком)         21           Сканирование вперед и назад         22           Воспроизведение определенных разделов, дорожек или файлов         22           Пропуск материала         22           Возврат на короткий промежуток времени назад         22           Для перехода немного вперед         22           Покадовое воспроизведение вперед и покадровое         22           Покаровое воспроизведение вперед и покадровое         22
Воспроизведение дисков или файлов         21           «Быстрый просмотр»         (Быстрый просмотр»           (Быстрый просмотр со звуком)         21           Сканирование вперед и назад         22           Воспроизведение определенных разделов, дорожек или         22           Файлов         22           Пропуск материала         22           Для перехода немного вперед         22           Замедленное воспроизведение         22           Повторное воспроизведение вперед и покадровое         22           Повторное воспроизведение определенного раздела внутри         22           Повторное воспроизведение поределенного раздела внутри         22
Воспроизведение дисков или файлов         21           «Быстрый просмотр»         (Быстрый просмотр»           (Быстрый просмотр со звуком)         21           Сканирование вперед и назад         22           Воспроизведение определенных разделов, дорожек или файлов         22           Пропуск материала         22           Для перехода немного вперед         22           Замедленное воспроизведение         22           Повторное воспроизведение вперед и покадровое воспроизведение назад         22           Повторное воспроизведение определенного раздела внутри главы или дорожки (Повтор А-В)         22           Многократное воспроизведение         22           Мотократное воспроизведение         22           Повторное воспроизведение епределенне         22
Воспроизведение дисков или файлов         21           «Быстрый просмотр»         (Быстрый просмотр»           (Быстрый просмотр со звуком)         21           Сканирование вперед и назад         22           Воспроизведение определенных разделов, дорожек или файлов         22           Пропуск материала         22           Возврат на короткий промежуток времени назад         22           Для перехода немного вперед         22           Покадровое воспроизведение         22           Повторное воспроизведение определенного раздела внутри главы или дорожки (Повтор А-В)         22           Многократное воспроизведение         22           Многократное воспроизведение         22           Повторное воспроизведение         22           Многократное воспроизведение         22           Многократное воспроизведение         22           Сповторное воспроизведение         22           Повторное воспроизведение         22           Многократное воспроизведение         22           Многократное воспроизведение)         23
Воспроизведение дисков или файлов         21           «Быстрый просмотр»         (Быстрый просмотр»           (Быстрый просмотр со звуком)         21           Сканирование вперед и назад         22           Воспроизведение определенных разделов, дорожек или         22           Файлов         22           Пропуск материала         22           Для перехода немного вперед         22           Замедленное воспроизведение вперед и покадровое         22           Покаровое воспроизведение вперед и покадровое         22           Покаровое воспроизведение поределенного раздела внутри         22           Покарове воспроизведение определенного раздела внутри         22           Могократное воспроизведение)         22           Могократное воспроизведение)         23           Воспроизведение в нужном порядке         23
Воспроизведение дисков или файлов         21           «Быстрый просмотр»         (Быстрый просмотр»           (Быстрый просмотр со звуком)         21           Сканирование вперед и назад         22           Воспроизведение определенных разделов, дорожек или файлов         22           Пропуск материала         22           Возврат на короткий промежуток временн назад         22           Для перехода немного вперед         22           Замедленное воспроизведение         22           Повторное воспроизведение вперед и покадровое воспроизведение назад         22           Повторное воспроизведение определенного раздела внутри главы или дорожки (Повтор А-В)         22           Многократное воспроизведение         23           Воспроизведение в нужном порядке (Повторное воспроизведение)         23           Воспроизведение в нужном порядке (Программное воспроизведение)         23
Воспроизведение дисков или файлов         21           «Быстрый просмотр»         (Быстрый просмотр»           (Быстрый просмотр со звуком)         21           Сканирование вперед и назад         22           Воспроизведение определенных разделов, дорожек или файлов         22           Пропуск материала         22           Для перехода немного вперед         22           Замедленное воспроизведение         22           Повторное воспроизведение вперед и покадровое         22           Повторное воспроизведение определенного раздела внутри главы или дорожки (Повтор А-В)         22           Многократное воспроизведение)         23           Воспроизведение внужном порядке (Программное воспроизведение)         23           Устанновка закладок         23           Устанновка закладок         23
Воспроизведение дисков или файлов         21           «Быстрый просмотр»         (Быстрый просмотр»           (Быстрый просмотр со звуком)         21           Сканирование вперед и назад         22           Воспроизведение определенных разлелов, дорожек или файлов         22           Пропуск материала         22           Возврат на короткий промежуток времени назад         22           Для перехода немного вперед         22           Покадровое воспроизведение         22           Повторное воспроизведение определенного разлела внутри главы или дорожки (Повтор А-В)         22           Многократное воспроизведение)         23           Воспроизведение воспроизведение         23           Иповторное воспроизведение         23           Установка закладок         23           Масптабирование         23           Масптава какладок         23           Воспроизведение в нужном порядке         23           Воспроизведение воспроизведение         23           Воспроизведение воспроизведение         23           Воспроизведение воспроизведение         23           Воспроизведение         23           Воспроизведение         23           Воспроизведение         23
Воспроизведение дисков или файлов         21           «Быстрый просмотр»         (Быстрый просмотр со звуком)         21           Сканирование вперед и назад         22           Воспроизведение определенных разделов, дорожек или         22           Файлов         22           Пропуск материала         22           Возврат на короткий промежуток времени назад         22           Для перехода немного вперед         22           Замедленное воспроизведение         22           Повторное воспроизведение вперед и покадровое         22           Повторное воспроизведение определенного раздела внутри         22           Многократное воспроизведение         23           Воспроизведение в науд.         23           Многократное воспроизведение         23           Многократное воспроизведение         23           Многократное воспроизведение)         23           Мостократное воспроизведение)         23           Установка закладок         23           Масштабирование.         23           Воспроизведение фотографий в режиме показа         24
Воспроизведение дисков или файлов         21           «Быстрый просмотр»         (Быстрый просмотр»           (Быстрый просмотр со звуком)         21           Сканирование вперед и назад         22           Воспроизведение определенных разделов, дорожек или файлов         22           Пропуск материала         22           Восвроизведение определенных разделов, дорожек или файлов         22           Пропуск материала         22           Восвроизведение поределенных разделов, дорожек или файлов         22           Повторное воспроизведение         22           Замедленное воспроизведение вперед и покадровое воспроизведение назад         22           Повторное воспроизведение поределение         22           Многократное воспроизведение         22           Многократное воспроизведение         23           Воспроизведение и нужном порядке (Повторное воспроизведение)         23           Установка закладок         23           Установка закладок         23           Воспроизведение фотографий в режиме показа слайдов.         24
Воспроизведение дисков или файлов         21           «Быстрый просмотр»         (Быстрый просмотр»           (Быстрый просмотр со звуком)         21           Сканирование вперед и назад         22           Воспроизведение определенных разделов, дорожек или файлов         22           Пропуск материала         22           Возврат на короткий промежуток времени назад         22           Для перехода немного вперед         22           Замедленное воспроизведение         22           Повторное воспроизведение вперед и покадровое воспроизведение назад         22           Повторное воспроизведение определенного раздела внутри главы или дорожки (Повтор А-В)         22           Многократное воспроизведение)         23           Воспроизведение внеред         23           Воспроизведение внеред         23           Воспроизведение внеред         23           Воспроизведение         23           Воспроизведение в нужном порядке         23           Чпотокрание согроизведение)         23           Установка закладок         23           Воспроизведение фотографий в режиме показа         24           Переключение субтитров         24           Переключение ракурсов камеры         24           Переключение субтитров.         24
Воспроизведение дисков или файлов         21           «Быстрый просмотр»         (Быстрый просмотр со звуком)         21           Сканирование вперед и назад         22           Воспроизведение определенных разделов, дорожек или         22           Файлов         22           Поопуск материала         22           Возврат на короткий промежуток времени назад         22           Для перехода немного вперед         22           Змедленное воспроизведение вперед и покадровое         22           Покаровое воспроизведение вперед и покадровое         22           Покаровое воспроизведение определенного раздела внутри         22           Повторное воспроизведение определенного раздела внутри         23           Воспроизведение в назад         22           Многократное воспроизведение)         23           Воспроизведение в определение)         23           Воспроизведение в нужном порядке         23           Масштабирование.         23           Воспроизведение фотографий в режиме показа         23           Воспроизведение фотографий в режиме показа         24           Переключение субитров         24           Переключение субитров         24           Переключение субитров         24
Воспроизведение дисков или файлов         21           «Быстрый просмотр»         (Быстрый просмотр со звуком)         21           Сканирование вперед и назад         22           Воспроизведение определенных разделов, дорожек или         22           Файлов
Воспроизведение дисков или файлов         21           «Быстрый просмотр»         (Быстрый просмотр со звуком)         21           Сканирование вперед и назад         22           Воспроизведение определенных разделов, дорожек или файлов         22           Пропуск материала         22           Воспроизведение определенных разделов, дорожек или файлов         22           Пропуск материала         22           Восвроизведение определенных разделов, дорожек или файлов         22           Повторное воспроизведение         22           Замедленное воспроизведение вперед и покадровое воспроизведение назад         22           Повторное воспроизведение определенного раздела внутри главы или дорокки (Повтор А-В)         22           Многократное воспроизведение         23           Воспроизведение внужном порядке (Повторное воспроизведение)         23           Воспроизведение внужном порядке (Порграммное воспроизведение)         23           Воспроизведение фотографий в режиме показа слайдов         24           Переключение субтитров         24           Переключение субтитров         24           Переключение субтитров         25           Переключение субтитров         25           Переключение зоны воспроизведения CD/SACD         25
Воспроизведение дисков или файлов         21           «Быстрый просмотр»         (Быстрый просмотр»           (Быстрый просмотр со звуком)         21           Сканирование вперед и назад         22           Воспроизведение определенных разделов, дорожек или файлов         22           Пропуск материала         22           Восвроизведение определенных разделов, дорожек или файлов         22           Пропуск материала         22           Воквадовое воспроизведение         22           Замедленное воспроизведение вперед и покадровое воспроизведение назад         22           Повторное воспроизведение вперед и покадровое воспроизведение назад         22           Многократное воспроизведение         22           Многократное воспроизведение         23           Воспроизведение в неред и покадровое         23           Установка закладок         23           Установка закладок         23           Установка закладок         23           Воспроизведение фотографий в режиме показа         24           Переключение субтитров         24           Переключение субтитров         24           Переключение субтитров         24           Переключение субтитров         24           Переключение аудиосигнала         25
Воспроизведение дисков или файлов         21           «Быстрый просмотр»         [Быстрый просмотр со звуком]         21           Сканирование вперед и назад         22           Воспроизведение определенных разделов, дорожек или         22           Файлов         22           Поотуск материала         22           Возврат на короткий промежуток времени назад         22           Для перехода немного вперед         22           Змедленное воспроизведение вперед и покадровое         22           Покаровое воспроизведение перед.         22           Покаровое воспроизведение поределенного раздела внутри         22           Повторное воспроизведение определенного раздела внутри         23           Воспроизведение в неред и покадровое         23           Воспроизведение воспроизведение         23           Воспроизведение субтиров         24           Переключение ракурсов камеры         24           Переключение субтитров         24           Переключение аудиосигнала         25           Переключение ауноситвов<
Воспроизведение дисков или файлов         21           «Быстрый просмотр»         (Быстрый просмотр со звуком)         21           Сканирование вперед и назад         22           Воспроизведение определенных разделов, дорожек или         22           Файлов         22           Пропуск материала         22           Возврат на короткий промежуток времени назад         22           Для перехода немного вперед         22           Замедленное воспроизведение         22           Повторное воспроизведение вперед и покадровое         22           Повторное воспроизведение определенного раздела внутри         22           Многократное воспроизведение         23           Воспроизведение в назад         22           Многократное воспроизведение         23           Воспроизведение в нужном порядке         (Повторное воспроизведение)         23           Воспроизведение фотографий в режиме показа         23           Воспроизведение фотографий в режиме показа         24           Переключение ракурсов камеры         24           Переключение субтитров         24           Переключение субтитров         24           Переключение субтитров         24           Переключение субтитров         25           Переключение зоны
Воспроизведение дисков или файлов         21           «Быстрый просмотр»         (Быстрый просмотр со звуком)         21           Сканирование вперед и назад         22           Воспроизведение определенных разделов, дорожек или         21           Файлов         22           Пропуск материала         22           Воспроизведение определенных разделов, дорожек или         21           Файлов         22           Восвроизведение определенных разделов, дорожек или         22           Пропуск материала         22           Восвроизведение поределенных разделов, дорожек или         22           Для перекода немного вперед         22           Воспроизведение вперед и покадровое         22           Воспроизведение назад         22           Повторное воспроизведение вперед и покадровое         22           Многократное воспроизведение         23           Воспроизведение внужном порядке         (Повторное воспроизведение)         23           Воспроизведение фотографий в режиме показа         23           Воспроизведение фотографий в режиме показа         24           Переключение субтитров         24           Переключение субтитров         24           Переключение субтитров         24           Переключение суб
Воспроизведение дисков или файлов         21           «Быстрый просмотр»         [Быстрый просмотр со звуком]         21           Сканирование вперед и назад         22           Воспроизведение определенных разделов, дорожек или         22           Ропуск материала         22           Пропуск материала         22           Возврат на короткий промежуток времени назад         22           Для перехода немного вперед         22           Змедленное воспроизведение вперед и покадровое         22           Покаровое воспроизведение вперед и покадровое         22           Покаровое воспроизведение вперед и покадровое         22           Покаровое воспроизведение         22           Покаровое воспроизведение         22           Покаровое воспроизведение         22           Покарова воспроизведение         23           Воспроизведение назад.         22           Многократное воспроизведение)         23           Воспроизведение в ужном порядке         (Программное воспроизведение)         23           Воспроизведение субитров.         24           Переключение субитров.         24           Переключение субитров.         24           Переключение субитров.         24           Переключение аудиоситнала.
Воспроизведение дисков или файлов         21           «Быстрый просмотр»         (Быстрый просмотр со звуком)         21           Сканирование вперед и назад         22           Воспроизведение определенных разделов, дорожек или         22           Файлов
Воспроизведение дисков или файлов         21           «Быстрый просмотр»         (Быстрый просмотр со звуком)         21           Сканирование вперед и назад         22           Воспроизведение определенных разделов, дорожек или         22           Файлов         22           Портуск материала         22           Возврат на короткий промежуток времени назад         22           Для перехода немного вперед         22           Замедленное воспроизведение         22           Повторное воспроизведение вперед и покадровое         22           Повторное воспроизведение определенного разлела внутри         22           Многократное воспроизведение         23           Воспроизведение в назад         22           Многократное воспроизведение         23           Воспроизведение воспроизведение         23           Воспроизведение фотографий в режиме показа         23           Воспроизведение фотографий в режиме показа         24           Переключение аудиосигноза         24           Переключение аудиосигнов         24           Переключение зонь воспроизведения CD/SACD         25           Огображение информации диска         25           Пореключение аудиосигнов         24           Переключение субтитров <t< td=""></t<>
Воспроизведение дисков или файлов         21           «Быстрый просмотр»         (Быстрый просмотр со звуком)         21           (Быстрый просмотр со звуком)         21           Сканирование вперед и назад         22           Воспроизведение определенных разделов, дорожек или         21           файлов         22           Пропуск материала         22           Воспроизведение определенных разделов, дорожек или         21           Для перекода немного вперед         22           Замедленное воспроизведение         22           Замедленное воспроизведение вперед и покадровое         22           Повторное воспроизведение определенного раздела внутри         7           главы или дорожки (Повтор А-В)         22           Многократное воспроизведение         23           Воспроизведение внужном порядке         (Повторное воспроизведение)           (Повториов сопроизведение)         23           Воспроизведение фотографий в режиме показа         24           Переключение субтитров         24           Переключение субтитров         24           Переключение субтитров         25           Отображение информации диска         25           Поромочение зоны воспроизведения СЛ/SACD         25           Отображение информациии

Продолжение воспроизведения с указанного места	
(Воспроизведение продолжения просмотра)	28
05 Воспроизведение через Домашнюю	
медиагалерею	20
О воспроизвелении через сеть	29
Воспроизведение файла в сети	30
Воспроизведение диска/USB	31
Воспроизведение файлов фотографийВоспроизведение в нужном порядке (Плейлист)	31 31
Добавление дорожек/файлов	31
Воспроизведение Playlist Удаление дорожек/файдов из Плейдист	31
Подключение через Miracast <sup>TM</sup> /Wi-Fi Direct <sup>TM</sup>	32
O Wi-Fi Использование функций Miracast/Wi-Fi Direct	32
Отображение экрана режима Miracast/Wi-Fi Direct	32 32
Подключение через Miracast	33
Подключение к устроиству, не совместимому с Miracast/ Wi-Fi Direct	33
Подключение через WPS	33
Измените SSID и пароль Отмена полключения Miracast/Wi-Fi Direct	34 34
Воспроизведение фотографий, музыкальных или	51
видеофайлов на мобильном устройстве	34
06 Воспроизведение веб-контента	
Доступный веб-контент	35
Воспроизведение параметров	35
07 Дополнительные настройки	26
VIDARDENNE SKRAHOM Initial Setup	36
Обновление программного обеспечения.	42
Возврат всех настроек на заводские настроики по умолчанию	43
Подключение к беспроводной сети.	43
Настройка беспроводной сети	43 44
Настройка подключения WPS	44
О том, как выводятся цифровые аудиоформаты	45
1 аблица языковых кодов и таблица кодов	16
Таблица языковых колов	40
Таблица кодов стран/регионов	46
08 Дополнительная информация	
Предостережения по использованию	47
Перемещение проигрывателя	47
Когда проигрыватель не используется,	
отключите питаниеКонденсация	47
Очистка проигрывателя.	47
Меры предосторожности при установке аппарата внутри	18
Очистка считывающей линзы.	48
Обращение с дисками	48
Возможные неисправности и способы их устранения	49
Функция Control	52 52
Беспроводная сеть LAN	55
Другие неисправности Справочник	56 58
Технические характеристики.	60

## Раздел 1 Перед началом работы

## Комплект поставки

- Пульт ДУ х 1
- Марганцевые батарейки типоразмера ААА 700 x 2
- Силовой кабель
- Гарантийный талон
- Извещение о лицензии к программному обеспечению
- Инструкции по эксплуатации (данный документ)

## Установка батареек в пульт ДУ

Поставляемые с данным проигрывателем батарейки предназначены для проверки работоспособности изделия и их может хватить ненадолго. Рекомендуется исользовать щелочные батарейки с более длительным сроком службы.

## 🛕 предупреждение

 Не используйте или храните батарейки в местах, подвергнутых прямому падению солнечных лучей, или других предельно жарких местах, например, внутри машины или возпо обогревателя. Это может вызвать протекание, перегрев, разрыв или возгорание батареек. Кроме того, срок службы или производительность батареек может сократиться.

## Предостережение

- Не используйте новые батарейки вместе со старыми.
- При установке батареек в пульт ДУ, устанавливайте их в правильном направлении, в соответствии с обозначениями полярности (⊕ и ⊝).
- Не нагревайте батарейки, не разбирайте их, а также не кидайте их в огонь или воду.
- Батарейки могут иметь различное напряжение, даже если они схожи. Не следует использовать одновременно различные виды батареек.
- Во избежание протекания электролита батареек, извлеките батарейки, если не собираетесь использовать пульт ДУ в течение продолжительного периода времени (1 месяц или более). При протекании электролита, тщательно протрите внутреннюю сторону отделения для батареек, затем установите новые батарейки. При протекании электролита батареек и контакта с вашей кожей, смойте его большим количеством воды.

 Избавляясь от использованных батареек, пожалуйста, выполняйте действующие в вашей стране или регионе постановления правительства или соблюдайте правила, принятые государственным институтом по охране окружающей среды.



Откройте заднюю крышку.

## 2 Установите входящие в комплект батарейки (2 шт. типоразмера ААА 700).

Начинайте установку со стороны, отмеченной знаком  $\Theta$ .



#### 3 Закройте заднюю крышку.

Закрывать следует полностью (до щелчка).

## О функции ограничения доступа к вредной информации в Интернет

- Данный аппарат оборудован функцией ограничения просмотра веб-контента, др., которое не предназначено для просмотра детьми или другими лицами.
- Для использования данной функции ограничения измените настройки Интернет (стр. 39).

## Обновление программного обеспечения

Подробная информация о данном проигрывателе имеется на вебсайте Pioneer. Информацию по обновлению и обслуживанию проигрывателя Blu-ray дисков смотрите на данном вебсайте.

#### http://www.pioneer.eu/ http://www.pioneer-rus.ru/

## Управление данным проигрывателем через мобильное устройство (iPod, iPhone, iPad, др.)

Установив специальное приложение на мобильном устройстве, можно будет управлять проигрывателем через мобильное устройство.

Подробнее смотрите информацию по изделию на вебсайте Pioneer.

Данное специальное приложение может изменяться или быть отменено без уведомления.

## Воспроизводимые диски

Можно воспроизводить диски с логотипами ниже, указанными на этикетке, упаковке или обложке диска.

## 🚺 Предостережение

• Можно воспроизводить только закрытые для записи диски.

					Формат п	риложения		
Tı	ип диска	Логотип	BDMV	BDAV	DVD- Video	DVD VR	CD-DA DTS-CD	DATA- DISC <sup>1</sup>
	BD-ROM		1	1	X	X	X	X
$BD^2$	BD-R	6	1	1	X	x	X	1
	BD-RE	Blu•rayDisc	1	1	×	×	X	1
	DVD-ROM		1	×	1	×	X	1
DVD	DVD-R <sup>2,3,4</sup>	R	√ <sup>5</sup>	<b>√</b> <sup>6</sup>	1	J	×	1
	DVD-RW <sup>3,7</sup>		✓ <sup>5</sup>	<b>√</b> <sup>6</sup>	1	1	×	1
	DVD+R <sup>2,3</sup>		1	x	1	X	X	1
	DVD+RW <sup>3</sup>		1	×	1	×	X	1
CD	CD-DA (Audio CD) <sup>8</sup>		×	×	×	×	V	×
	CD-R <sup>3</sup>		×	×	×	×	1	1
	CD-RW <sup>3</sup>		×	×	×	×	1	1
	CD-ROM		×	×	×	×	1	1

1. Диски, на которых записаны видеофайлы, файлы фотографий или аудиофайлы.

- 2. Включая двуслойные диски.
- 3. Закройте их для записи до воспроизведения на данном проигрывателе.
- 4. DVD-R для авторских дисков (3,95 ГБ и 4,7 ГБ) не могут воспроизводиться.
- 5. Включая формат AVCHD.
- 6. Включая формат AVCREC.
- 7. DVD-RW диски версии 1.0 не могут воспроизводиться.
- 8. Включая Video CD диски.
- Все права защищены. «Blu-ray Disc», «Blu-ray» и логотип «Blu-ray Disc» являются торговыми марками Blu-ray Disc Association.
- является торговой маркой DVD Format/ Logo Licensing Corporation.

#### Невоспроизводимые диски

- HD DVD диски
- DVD-RAM диски

Возможно, что могут также не воспроизводиться и некоторые другие диски, кроме указанных выше.

## 🖉 Примечание

- Некоторые диски не могут воспроизводиться, даже если указан один из логотипов на предыдущей странице.
- Для воспроизведения 8 см диска, установите диск в углубление для 8 см диска в центре лотка диска. Нет необходимости в использовании адаптера. 8 см BDROM диски не могут воспроизводиться.

#### О воспроизведении

#### неавторизованных копий

#### Уведомление о Cinavia

В данном изделии используется технология Cinavia, ограничивающая использование неавторизованных копий некоторых созданных с коммерческой целью фильмов и видеоматериалов, а также их звуковых дорожек. При обнаружении запрещенного использования неавторизованной копии будет отображаться сообщение, и воспроизведение или копирование будет прервано.

Подробнее о технологии Cinavia можно узнать в информационном центре Cinavia для клиентов в сети, посетив http://www.cinavia.com. Для запроса дополнительной информации о Cinavia по почте отправьте почтовую карточку с вашим почтовым адресом на: Cinavia Consumer Information Center, P.O. Box 86851, San Diego, CA, 92138, USA.

Авторские права 2004-2010 Verance Corporation. Cinavia™ является торговой маркой Verance Corporation. Защищено патентом США № 7, 369, 677 и выпущенными или находящимися на рассмотрении патентами в мире по лицензии Verance Corporation. Все права защищены.

## О защите авторских прав

Технология защиты авторских прав используется для некоторых Blu-ray Disc<sup>TM</sup>, DVD дисков и материалов, воспроизводящихся через Интернет или другие сети. Технология защиты авторских прав ограничивает воспроизведение и вывод аналоговых сигналов. По причине обновлений в положениях по защите авторских прав ограничения могут различаться в зависимости от даты покупки данного изделия. Более того, положения могут быть обновлены при обновлении программного обеспечения после покупки.

## Об аудиоформатах

Данный проигрыватель поддерживает следующие аудиоформаты:

- · Dolby TrueHD
- · Dolby Digital Plus
- · Dolby Digital
- DSD
- DTS-HD Master Audio
- · DTS-HD High Resolution Audio
- DTS Digital Surround

- Аудиосигналы МРЕС (ААС)
- · Linear PCM

Для прослушивания объемного звучания Dolby TrueHD, Dolby Digital Plus, DSD, DTS-HD Master Audio и DTS-HD High Resolution Audio, рекомендуется через кабель HDMI подключить проигрыватель к аудио-видео ресиверу или усилителю, совместимому с такими аудиоформатами. После загрузки BD, содержащего звучание в одном из таких аудиоформатов, выберите аудиоформат на экране меню.

Произведено по лицензии Dolby Laboratories. Название "Dolby" и символ с двойной буквой D являются торговыми марками Dolby Laboratories.

Произведено по лицензии согласно патентам США №: 5,956,674; 5,974,380; 6,226,616; 6,487,535; 7,392,195; 7,272,567; 7,333,929; 7,212,872 и другим вылущенным или находяцимся на рассмотрении патентам в США и в мире. DTS-HD, Symbol, и DTS-HD и Symbol вместе являются зарегистрированными торговыми марками и DTS-HD Master Audio | Essential является торговой маркой DTS, Inc. Изделие содержит программное обеспечение. © DTS, Inc. Все права защищены.

## Воспроизведение BD дисков

- Можно воспроизводить BD диски (BDMV), совместимые с форматами ниже.
  - Формат Blu-ray Disc Read-Only (ROM) версия 2
  - Формат Blu-ray Disc Recordable (R) версия 2
  - Формат Blu-ray Disc Rewritable (RE) версия 3

Данный проигрыватель поддерживает BD-ROM профиль 5.



"Blu-ray 3D" и логотип "Blu-ray 3D" являются торговыми марками Blu-ray Disc Association.

Можно использовать функции BONUSVIEW как воспроизведение вторичного видео (Картинка-вкартинке) и вторичного аудио. Данные, используемые для функций BONUSVIEW (данные вторичного видео (Картинка-в- картинке) и вторичного аудио) можно сохранить в запоминающем устройстве. Подробнее о воспроизведении вторичного видео и вторичного аудио, смотрите инструкции к диску.

## BONUS *VIEW* ™

"BONUSVIEW" является торговой маркой Blu-ray Disc Association.

С помощью Интернета можно использовать такие функции BD-LIVE как загрузка кинотрейлеров или дополнительных языков звучания и субтитров и участие в онлайн играх. Данные, загруженные с помощью функции BD-LIVE (трейлеры, др.), сохраняются в запоминающем устройстве. Подробнее о функциях BD-LIVE смотрите инструкции к диску.



Логотип "BD-LIVE" является торговой маркой Blu-ray Disc Association.

Для BD-ROM дисков, можно использовать приложения BD-J (Java), например, для создания сверхинтерактивных глав, включая игры.



Oracle and Java являются зарегистрированными товарными знаками корпорации Oracle и/или ee филиалов. Прочие названия могут являться товарными знаками соответствующих владельцев.

- Можно воспроизводить BD диски (BDAV), совместимые с форматами ниже.
  - Формат Blu-ray Disc Recordable (R) версия 1
  - Формат Blu-ray Disc Rewritable (RE) версия 2

## Воспроизведение DVD дисков



Данный ярлык обозначает поддержку воспроизведения DVD-RW дисков, записанных в формате VR (формат Video Recording). Однако, диски, записанные с помощью программы только для единовременной записи, можно воспроизводить только с помощью устройства, совместимого с CPRM.

AVCHD – это формат цифровой видеокамеры высокой четкости (HD), записывающий изображение высокой четкости на определенный носитель с использованием высокоэффективных технологий кодеков.

## 

"AVCHD" и логотип "AVCHD" являются торговыми марками Panasonic Corporation и Sony Corporation.

## О региональных номерах

Проигрыватель Blu-ray Disc и BD-ROM или DVD-Video диски содержат региональные номера в соответствии с регионом их продаж.

Региональные номера данного проигрывателя:

- · BD-ROM: C
- DVD-Video: 5

Диски, не содержащие данные номера, не могут воспроизводиться. Воспроизводимые на данном проигрывателе диски отображены ниже.

- BD диски: С (включая С) и ALL
- DVD диски: 5 (включая 5) и ALL

## Воспроизведение CD дисков

Относительно CD дисков с защитой от копирования: Данный проигрыватель разработан с целью соответствия техническим характеристикам формата Audio CD диска. Данный проигрыватель не поддерживает воспроизведение или работу дисков, не соответствующих данным техническим характеристикам.

## Воспроизведение DualDisc

DualDisc – это двусторонний диск, на одной стороне которого содержится материал DVD (видео, аудио и др.), а на другой стороне - материал, не относящийся к DVD, например, цифровой аудиоматериал.

Данный проигрыватель может воспроизводить сторону DVD на DualDisc.

Аудиосторона диска, не являющаяся стороной DVD, несовместима с данным проигрывателем.

Во время загрузки или извлечения DualDisc, сторона, противоположная проигрываемой, может быть поцарапана. Поцарапанные диски могут не воспроизводиться.

Более подробную информацию о технических характеристиках DualDisc можно получить у изготовителя или продавца диска.

# Воспроизведение дисков, созданных на компьютерах или BD/DVD рекордерах

- Диски, записанные с помощью компьютера, могут не воспроизводиться по причине специфических настроек приложения или настроек среды компьютера. Записывайте диски в формате, воспроизводимом данным проигрывателем. За более подробной информацией обращайтесь к дилеру.
- Диски, записанные с помощью компьютера или BD/DVD рекордера, могут не воспроизводиться при невысоком качестве записи по причине технических характеристик диска, наличия царапин, загрязнения на диске, загрязнения на линзе рекордера, др.

## О видеофайлах, аудиофайлах и файлах фотографий и папках

Данный проигрыватель может воспроизводить аудиофайлы и файлы фотографий, когда папки на диске или устройстве USB были созданы как описано ниже.



\* Внутри одной папки (включая корневой каталог) можно содержать максимум до 256 папок и файлов. Также, можно создавать до максимум 5 уровней папок.

## 🖉 Примечание

 Отображаемые на данном проигрывателе имена файлов и папок могут отличаться от имен на компьютере.

## Воспроизводимые файлы

Можно воспроизводить видеофайлы, файлы фотографий и аудиофайлы, записанные на BD дисках, DVD дисках, CD дисках или устройствах USB.

## Поддерживаемые форматы видеофайлов

## DivX Plus HD

Имеется сертификация DivX Certified<sup>®</sup> на воспроизведение видеосигналов DivX<sup>®</sup> и DivX Plus<sup>TM</sup> HD (H.264/MKV) до максимального разрешения 1080р HD, включая премиум контент.

О DIVX VIDEO: DivX<sup>®</sup> является форматом цифрового видеосигнала, созданным DivX, LLC, являющимся подразделением Rovi Corporation. Данное устройство является официальным сертифицированным DivX Certified<sup>®</sup> устройством, воспроизводящим видеосигналы DivX. Более подробную информацию, а также программные инструменты для преобразования файлов в видеосигналы DivX можно найти на divx.com.

О ВИДЕО ПО ЗАПРОСУ В ФОРМАТЕ DIVX: это устройство имеет сертификат DivX Certified<sup>®</sup>; для воспроизведения приобретенного видео по запросу (VOD) формата DivX устройство следует зарегистрировать. Для получения регистрационного кода найдите раздел DivX VOD в меню настройки устройства. Перейдите на сайт vod.divx.com, чтобы получить более подробную информацию о завершении регистрации.



DivX®, DivX Certified®, DivX Plus<sup>TM</sup> HD и соответствующие логотины являются торговыми марками Rovi Corporation или ее дочерних предприятий, и используются по лицензии.

## 🖉 Примечание

- Данное сертифицированное DivX<sup>®</sup> Certified устройство должно быть зарегистрировано для того, чтобы можно было воспроизводить материалы от услуги Видео по запросу (Video-on-Demand - VOD) формата DivX. Сначала приготовьте регистрационный код DivX VOD устройства и укажите его во время процесса регистрации. Важное сообщение: Материал DivX VOD защищен системой DivX DRM (Digital Rights Management), ограничивающей воспроизведение для зарегистрированных сертифицированных DivX устройств. При попытке воспроизвести материал DivX VOD, не авторизованный для устройства, будет отображаться сообщение Ошибка Авторизации и материал не будет воспроизводиться. Подробнее, смотрите на www.divx.com/vod.
  - Регистрационный код DivX VOD данного проигрывателя можно найти в HOME MENU → Начальные настройки → Проигрывание → DivX<sup>®</sup> VOD DRM → Код регистрации (стр. 39).
  - Для некоторых файлов DivX VOD имеется ограничение по количеству просмотров. При воспроизведении таких файлов на данном проигрывателе отображается оставшееся количество просмотров. Файлы, оставшееся количество просмотров которых достигло 0, не могут воспроизводиться (отображается Прокат данного Divx истек.). Файлы, для которых нет ограничения по количеству просмотров, могут воспроизводиться любое количество раз (оставшееся количество просмотров не отображается).
- YouTube



YouTube<sup>TM</sup> является торговой маркой Google inc.

## \* Таблица воспроизводимых файлов

	Восп	роизводимые носи		
Воспроизводим ые файлы (Расширения)	BD-R/RE/-R DL/ RE DL/-R LTH, DVD-R/RW/-R DL/ +R/+RW/+R DL, CD-R/RW	Устройства USB <sup>1</sup>	Network	Спецификации файлов
MD2				Частоты дискретизации: До 48 кГц
MP3 (mp <sup>2</sup> )	1	1	1	Битовая скорость: до 320 кб/сек
(				Тип аудиосигнала: MPEG-1 Audio Layer 3
WA (A <sup>2</sup>				Частоты дискретизации: До 48 кГц
WMA (wma)	1	1	1	Битовая скорость: до 192 кб/сек
(.willa)				Тип аудиосигнала: WMA версия 9
1103				Частоты дискретизации: До 96 кГц
(m4a)	1	1	1	Битовая скорость: до 192 кб/сек
(.1114a)				Тип аудиосигнала: MPEG4-AAC
WAV				Частоты дискретизации: До 192 кГц
(way)	1	1	1	Битовая скорость квантования: 16 бит, 24 бит
()				Канал: 2-кан
FLAC				Частоты дискретизации: До 192 кГц
(flac)	1	1	×	Битовая скорость квантования: 16 бит, 24 бит
()				Канал: Многоканальный
Monkey's Audio				Частоты дискретизации: До 192 кГц
(ape)	1	1	1	Битовая скорость квантования: 16 бит
(				Канал: 2-кан
JPEG	1	1	1	Максимальное разрешение: 4 000 x 3 000
(.jpg/.jpeg)	•	•	•	пикселей
MPO	1	1	1	3D фотография
(.mpo)		-		+
DNIC				Максимальное разрешение: 2 048 х 1 024
PNG	1	1	1	пиксель
(.png)				поддерживаются.
				Максимальное разрешение: 2 048 x 1 024 пиксель
GIF	1	1	1	Анимированные файлы GIF не
(.gif)			·	поддерживаются.
				Вращение не поддерживается.
D' V				Поддерживаемые версии: Вплоть до DivX <sup>®</sup> PLUS HD
DIVA	1	1	1	Максимальное разрешение:
(.avi/.divx/.mkv)				До 1 920 x 1 080 (DivX <sup>®</sup> PLUS HD)
				До 1 280 x 720 (МКV)
MP4				Максимальное разрешение: До 1 920 x 1 080
(.mp4)	1	1	1	Видео: MPEG4, MPEG-4 AVC (уровень 4.1)
( T )				Аудио: ААС, МРЗ
WMV				Максимальное разрешение: До 1 280 х 720
(wmv)	1	1	1	Видео: WMV9, WMV9AP (VC-1)
				Аудио: WMA
AVI				Максимальное разрешение: До 1 920 x 1 080
(.avi)	1	1	1	Видео: MPEG4
				Аудио: МРЗ, ААС

**11** Ru

	Восп	роизводимые нос			
Воспроизводим ые файлы (Расширения)	BD-R/RE/-R DL/ RE DL/-R LTH, DVD-R/RW/-R DL/ +R/+RW/+R DL, CD-R/RW	R/RE/-R DL/ E DL-/R LTH, I-R/RWI-R DL/ Устройства USB <sup>1</sup> Network +RWI+R DL, CD-R/RW		Спецификации файлов	
3GP (.3gp)	1	V	J	Видео: H.263, MPEG4, H.264 Аудио: MPEG-4 AAC	
FLV (.flv)	1	1	1	Видео: Sorenson H.263 (FLV1), VP6 (FLV4), H.264 Аудио: MP3, AAC	

1. Данный аппарат поддерживает файловые системы FAT16, FAT32 и NTFS.

2. WMA Pro, Lossless и Voice не поддерживаются.

3. Декодирование без потерь от Apple не поддерживается.

## 🖉 Примечание

- В зависимости от структуры файла, объема сервера и сетевой среды, определенные файлы могут не воспроизводиться, даже если файлы указаны в таблице воспроизводимых файлов выше.
- При подключении к беспроводной сети LAN, в зависимости от среды использования (радиопомехи и др.), картинка или звучание может искажаться при воспроизведении видеофайлов с высоким качеством картинки (таких как файлы качества HD) или музыкальных файлов с высоким качеством звучания (таких как файлы WAV с частотой 192 кГц/24 бит) из-за большого объема передаваемых данных.
- Невозможно воспроизводить файлы, защищенные по системе DRM (Digital Rights Management) (не включая файлы DivX VOD).
- Материал AVCHD не может воспроизводиться через LAN.

## Названия органов управления и функции

## Пульт ДУ



- 1 <sup>(b)</sup> STANDBY/ON Нажмите для включения или отключения питания.
- 2 CONTINUED Используйте для продолжения воспроизведения с указанного места. (стр. 28)
- 3 AUDIO (ctp. 25)
- 4 SUBTITLE (стр. 24)
- 5 CD/SACD Для гибридных дисков нажимайте для переключения между слоями CD и SACD. (стр. 25)
- 6 REPEAT (стр. 23)
- 7 А-В (стр. 22)
- 8 YouTube Используйте для воспроизведения видео на YouTube. (стр. 35)
- 9 І◀◀ (стр. 22)
- **10 STOP** (crp. 21)

- **11 ◄₹КЕУ** (стр. 22)
- 12 ТОР MENU Нажмите для отображения главного меню BD-ROM или DVD-Video.
- 13 ▲/▼/</>

  Нопользуйте для выбора параметров, переключения настроек и перемещения курсора.

**ENTER** – Нажмите для запуска выбранного параметра или ввода настройки, которая была изменена, др.

- 14 🛨 НОМЕ МЕЛU (стр. 36)
- 15 Цветные кнопки Используйте для перемещения внутри меню BD-ROM.

PROGRAM - (ctp. 23)

BOOK MARK - (crp. 23)

**ZOOM** – (стр. 23)

**INDEX** – (стр. 24)

- 16 Цифровые кнопки Используйте их для выбора и воспроизведения главы/раздела/дорожки для просмотра или прослушивания, а также для выбора параметров меню.
- 17 CLEAR Нажмите для удаления цифрового знака, др.
- 18 ▲ OPEN/CLOSE Нажмите для открытия или закрытия лотка диска.
- 19 DISPLAY (стр. 25)

**20 Miracast** – Отображение экрана режима Miracast/Wi-Fi Direct. (стр. 32)

21 FL DIMMER – При каждом нажатии данной кнопки переключается яркость дисплея фронтальной панели (4 уровня).

**22 SHORT SKIP** – Нажмите во время воспроизведения, чтобы перемотать на 30 секунд вперед. (стр. 22)

**23 REPLAY** – Нажмите во время воспроизведения, чтобы вернуться на 10 секунд назад. (стр. 22)

- 24 HDMI Используйте для переключения разрешения видеосигналов, выводящихся от терминала HDMI OUT (стр. 37).
- 25 ►/II►/►►I (crp. 22)
- 26 ►/ІІ (стр. 21)
- 27 ►► FWD (стр. 22)
- 28 POP UP MENU/MENU Нажмите для отображения меню BD-ROM или DVD-Video.
- 29 <u> RETURN</u> Нажмите для возврата на предыдущий экран.
- 30 FUNCTION (crp. 27)



- 1 () STANDBY/ON Нажмите для включения или отключения питания.
- 2 Лоток диска
- 3 Дисплей фронтальной панели
- 4 Кнопка сброса Если невозможно отключить питание (установить в режим ожидания), с помощью тонкого стержня нажмите данную кнопку. Аппарат перезапускается и с того момента может снова использоваться.
- 5 Сенсор ДУ Направляйте пульт ДУ на него, затем управляйте в пределах около 7 м.

Проигрыватель может принимать сигналы ДУ со сбоями, если поблизости используется флуоресцентное освещение. В таком случает, отодвиньте проигрыватель от источника флуоресцентного освещения.

- 6 ▲ OPEN/CLOSE Нажмите для открытия или закрытия лотка диска.
- 7 Нажмите для остановки воспроизведения.
- 8 Порт USB (стр. 18)
- 9 ► Нажмите для запуска воспроизведения.

## Задняя панель



- 1 Терминал DIGITAL OUT (COAXIAL) (стр. 18)
- **2** Терминалы AUDIO OUT (стр. 18)
- **3 Терминал HDMI OUT** (стр. 15)
- 4 Терминал LAN (10/100) (стр. 19)
- 5 Порт USB (стр. 18)
- 6 AC IN (стр. 19)

## Раздел 2 Подключение

При выполнении или изменении подключений, обязательно отключите питание и отсоедините силовой кабель от розетки.

После подключения выполните настройки в меню Навигатор настройки или Начальные настройки в соответствии с типом подключенного кабеля (стр. 20).

Также смотрите инструкции по эксплуатации к подключенному устройству.

# Подключение через кабель HDMI

Аудио и видеосигналы можно передавать на совместимые с HDMI устройства в виде цифровых сигналов без потери качества звучания или видео.

## 🖉 Примечание

- Выполните настройки в меню Навигатор настройки в соответствии с подключенным совместимым с HDMI устройством (стр. 20).
- В зависимости от используемого кабеля HDMI видеосигналы 1080р могут не выводиться.

## O HDMI

Данный проигрыватель содержит технологию High-Definition Multimedia Interface  $(HDMI^{\textcircled{R}})$ .



Права на товарные знаки и зарегистрированные товарные знаки HDMI и HDMI High-Definition Multimedia Interface, а также логотип HDMI Logo в США и других странах принадлежат компании HDMI Licensing, LLC.

Проигрыватель поддерживает Deep Color.

Обычные проигрыватели могут передавать видеосигнал с глубиной цвета 8 бит в формате YCbCr 4:4:4 или RGB, а проигрыватели с поддержкой Deep Color могут передавать видеосигнал с глубиной цвета более 8 бит на компонент цвета. При подключении данного проигрывателя к телевизору, поддерживающему Deep Color, можно отобразить трудноуловимые градации цветов.

Данные изделия совместимы с функцией "x.v.Color", которая может создавать цветовое пространство широкой цветовой гаммы, основанное на технических характеристиках xvYCC. Воспроизведение на данном проигрывателе

видеосигналов, соответствующих стандартам "xvYCC", при подключении данного проигрывателя к

совместимому с "x.v.Color" телевизору, др., расширяет возможности воспроизведения цвета, позволяя более правдоподбно воспроизвести естественные цвета, чем было ранее возможно.

"x.v.Color" является названием, присваиваемым изделиям с возможностью создания цветового пространства широкой цветовой гаммы, основывающееся на технических характеристиках международного стандарта, известных как xvYCC.

## x.v.Color

"x.v.Color" и **x.v.Color** являются торговыми марками Sony Corporation.

# Воспроизводимые через терминал HDMI OUT аудиосигналы

- · Dolby TrueHD
- · Dolby Digital Plus
- Dolby Digital
- DTS-HD Master Audio
- · DTS-HD High Resolution Audio
- DTS Digital Surround
- Linear PCM

Можно выводить аудиосигналы Linear PCM, удовлетворяющие следующим требованиям:

- Частота дискретизации: от 32 кГц до 192 кГц
- Количество каналов: до 8 (до 6 для частоты дискретизации 192 кГц)
- Аудиосигнал DSD
- AAC
- При подключении к устройству DVI
- Невозможно подключить устройства DVI (например, компьютерные дисплеи), несовместимые с HDCP. HDCP является спецификацией для защиты аудиовизуального материала по интерфейсу DVI/HDMI.
- Аудиосигналы не выводятся.
- Данный проигрыватель разработан для подключения с устройствами, совместимыми с HDMI. При подключении к устройству DVI, в зависимости от устройства DVI, он может срабатывать неправильно.

## О функции управления через HDMI

Функции срабатывают при подключении к проигрывателю через кабель HDMI совместимого с функцией управления через HDMI телевизора или аудиовидео системы (аудио-видео ресивера или усилителя, др.) производства Pioneer.

Также смотрите инструкции по эксплуатации к телевизору и аудио-видео системе (аудио-видео ресиверу или усилителю, др.).

## Использование функции управления

#### через HDMI

- Функция управления через HDMI срабатывает, когда функция управления через HDMI включена для всех устройств, подключенных через кабели HDMI.
- По завершении подключений и настроек всех устройств убедитесь, что картинка от проигрывателя выводится на телевизор. (Также убедитесь после замены подключенных устройств или повторного подключения кабелей HDMI.) Функция управления через HDMI может не срабатывать соответствующим образом, если картинка от проигрывателя не выводится соответствующим образом на телевизор.
- Используйте Высокоскоростной кабели HDMI<sup>®</sup>/<sup>TM</sup> при использовании функции управления через HDMI. Функция управления через HDMI может не срабатывать соответствующим образом при использовании других кабелей HDMI.
- Для некоторых моделей, функция управления через HDMI может указываться как "KURO LINK" или "HDMI Control".
- Функция управления через HDMI не срабатывает для устройств других марок, даже если данный проигрыватель подключен через кабель HDMI.

## Что можно выполнять с помощью

## функции управления через HDMI

 Управление проигрывателем от пульта ДУ телевизора.

Такие операции проигрывателя как запуск и остановка воспроизведения, а также отображение меню могут выполняться от телевизора.

#### Воспроизводимая на проигрывателе картинка отображается на экране телевизора. (Функция автоматического выбора)

Вход на телевизоре и аудио-видео системе (аудиовидео ресивере или усилителе, др.) автоматически переключается при запуске воспроизведения на проигрывателе или при отображении НОМЕ МЕNU. При переключении входа на телевизоре отображается воспроизводимая картинка, НОМЕ MENU.

 Автоматически включается и отключается питание телевизора и проигрывателя. (Функция одновременного управления питанием)

При запуске воспроизведения на проигрывателе или при отображении HOME MENU, если питание телевизора было отключено, оно автоматически включается. При отключении питания телевизора, питание проигрывателя автоматически отключается.

## Sound Retriever Link O Sound Retriever Link

Sound Retriever Link является технологией управления коррекцией качества звучания, автоматически регулирующей качество сжатого звучания для подключенного аудио-видео ресивера с помощью функции управления через HDMI.

Функция Sound Retriever Link позволяет прослушивать аудиосигналы более высокого качества, автоматически настраивая функцию Sound Retriever на подключенном аудио-видео ресивере.

Функция Sound Retriever Link на данном проигрывателе срабатывает только в следующих ситуациях.

- При воспроизведении через сеть или воспроизведении компьютерного материала, сохраненного на устройстве USB.
- Аудио-видео ресивер Pioneer, совместимый с функцией Sound Retriever Link, подключен к данному проигрывателя установлена как показано ниже (стр. 38).
   Управление: Да
- Также смотрите инструкции по эксплуатации к аудиовидео ресиверу.
- О совместимых с функцией Sound Retriever Link аудио-видео ресиверах смотрите вебсайт Pioneer.

## 🚺 Предостережение

 Подключите проигрыватель напрямую к аудио-видео ресиверу Pioneer, совместимому с функцией Sound Retriever Link. Прерывание прямого подключения с усилителем или аудио-видео преобразователями (например, переключателем HDMI) может вызвать сбои.

## Stream Smoother Link

## **O Stream Smoother Link**

Stream Smoother Link является функцией, улучшающей качество картинки сетевого видеоматериала с помощью функции управления через HDMI. Функция Stream Smoother Link позволяет просматривать картинку высокого качества с наименьшим шумом, автоматически настраивая функцию Stream Smoother подключенного аудио-видео ресивера.

Функция Stream Smoother Link на данном проигрывателе срабатывает только в следующих ситуациях.

- При воспроизведении службы трансляции видеоматериалов по сети или компьютерного материала, сохраненного на носителе.
- Аудио-видео ресивер Pioneer, совместимый с функцией Stream Smoother Link подключен к данному проигрывателю через кабель HDMI, и настройка проигрывателя установлена как показано ниже (стр. 38). Также смотрите инструкции по эксплуатации к аудио-видео ресиверу.
   Управление: Да

О совместимых с функцией Stream Smoother Link аудиовидео ресиверах смотрите вебсайт Pioneer.

## 🚺 Предостережение

 Подключите проигрыватель напрямую к аудио-видео респверу Pioneer, совместимому с функцией Stream Smoother Link. Прерывание прямого подключения с усилителем или аудио-видео преобразователями (например, переключателем HDMI) может вызвать сбои.

## Подключение телевизора

Смотрите Подключение аудио-видео ресивера или усилителя на стр. 17 в правом столбце по подключению аудио-видео ресивера или усилителя через кабель HDMI.

## 🚺 Предостережение

- При подключении или отсоединении кабеля удерживайте за штекер.
- Излишнее давление на штекер может сказаться на плохом контакте и невозможности вывода видеосигналов.

Задняя панель



# Подключение аудио-видео ресивера или усилителя

Подключив аудио-видео ресивер или усилитель, можно прослушивать объемное звучание в формате Dolby TrueHD, Dolby Digital Plus, Dolby Digital, DTS-HD Master Audio, DTS-HD High Resolution Audio, DTS Digital Surround, LPCM, AAC или DSD. По подключению телевизора и громкоговорителей к аудио-видео ресиверу или усилителю, смотрите инструкции по эксплуатации к аудио-видео ресиверу или усилителю.

## 🚹 Предостережение

- При подключении или отсоединении кабеля удерживайте за штекер.
- Излишнее давление на штекер может сказаться на плохом контакте и невозможности вывода видеосигналов.



## Подключение аудиокабелей

## Подключение аудио-видео ресивера или усилителя через коаксиальный цифровой аудиокабель



## Подключение компонентов к порту USB

## Об устройствах USB

Ниже отображены устройства USB, которые можно подключать к проигрывателю.

- Флэш-диски USB, совместимые с USB 2.0 (емкостью 1 ГБ или больше, рекомендуется использовать 2 ГБ или больше) или жесткие диски (емкостью 2 ТБ или меньше)
- Файловая система: FAT16, FAT32 или NTFS

## 💋 Примечание

- Устройства, отформатированные с другой файловой системой, кроме указанных выше, не могут использоваться.
- Устройства USB могут не распознаваться, если они содержат несколько разделов.
- Некоторые устройства USB могут не срабатывать на данном проигрывателе.
- Срабатывание устройств USB не гарантируется.

## Подключение устройства USB

## 🚺 Предостережение

- Перед подключением или отсоединением устройств USB следует отключить питание проигрывателя.
- При использовании внешнего жесткого диска в качестве внешнего запоминающего устройства следует включать питание жесткого диска до включения питания проигрывателя.
- Если устройство USB защищено от записи, следует отключить защиту от записи.
- При подключении USB кабеля удерживайте за штекер и вставляйте штекер в порт горизонтально в правильном направлении.
- Излишняя нагрузка на штекер может привести к плохому контакту, что не позволит производить запись данных на устройство USB.
- Когда подключено устройство USB и включено питание проигрывателя, не отсоединяйте силовой кабель.

Фронтальная панель проигрывателя







## Примечание

- Устройства могут не срабатывать, если подключены к порту USB через устройство для считывания с карт памяти или концентратор USB.
- Используйте USB кабель длиной 2 метра или меньше.

## Подключение к сети через интерфейс LAN

Подключив данный проигрыватель к сети через терминал LAN или беспроводную сеть LAN, с помощью входов HOME MEDIA GALLERY можно воспроизводить изображения, аудио и видеофайлы, сохраненные на компонентах в сети, включая компьютер.

Включите функцию DHCP сервера на маршрутизаторе. В случае, если на маршрутизаторе отсутствует функция DHCP сервера, необходимо настроить сеть вручную. Подробнее, смотрите *Настройка IP адреса* на стр. 40.

## 💋 Примечание

- Смотрите руководство по управлению к имеющемуся оборудованию, так как подключенное оборудование и метод подключения могут отличаться в зависимости от среды Интернет.
- При использовании широкополосного подключения к Интернету требуется наличие контракта с провайдером Интернет услуги. Подробнее, свяжитесь с ближайшим провайдером Интернет услуги.
- Пожалуйста, помните, что Pioneer не будет нести никакой ответственности за любые ошибки связи или проблемы, связанные со средой подключения к сети или с подключенными устройствами пользователя. Свяжитесь с вашим провайдером или производителем подключенных устройств.

## Подключение через кабель LAN (проводной LAN)

Подключите терминал LAN на данном ресивере к терминалу LAN на маршрутизаторе (с или без функции встроенного DHCP сервера) через прямой кабель LAN (CAT 5 или выше).



## Технические характеристики

терминала LAN

Терминал LAN: гнездо Ethernet (10BASE-T/100BASE-TX)

## Подключение к беспроводной сети LAN

Для подключения к беспроводной сети LAN требуется выполнить настройки вручную. Подробнее, смотрите Подключение к беспроводной сети на стр. 43.



Компьютер

# Подключение силового кабеля

После завершения всех подключений между устройствами подключите силовой кабель.



## Раздел 3 Начало работы

## Выполнение настроек с помощью меню Setup Navigator

При использовании проигрывателя в следующих ситуациях, обязательно выполните данные настройки.

- При использовании проигрывателя в первый раз.
- После форматирования Начальные настройки.

## Предостережение

- Перед включением питания, убедитесь, что подключения между проигрывателями и другими устройствами правильны. Также, перед включением питания проигрывателя, включите питание устройств, подключенных к проигрывателю.
- При использовании телевизора или фронтального проектора Pioneer, совместимого с функцией Control, установите Control на Оп на подключенном устройстве до включения питания проигрывателя.



## 1 Включите питание телевизора и переключите вход.

Подробнее об управлении телевизором смотрите инструкции по эксплуатации к телевизору.

#### 2 Включите питание проигрывателя. Нажмите 🖒 STANDBY/ON.

Убедитесь, что отображается меню **Навигатор** настройки.

## Если не отображается меню Setup Navigator

## **3 Запустите Навигатор настройки.** Нажмите **ENTER**.

Запускается Навигатор настройки.

#### 4 Выбор языка экранного меню.

Используйте ▲/▼ для выбора, затем нажмите ENTER.

При подключении телевизора Pioneer, совместимого с функцией Control, к терминалу **HDMI OUT** данного проигрывателя, языковые настройки импортируются с языковых настроек телевизора Pioneer до запуска **Навигатор настройки**.

# 5 Выберите соответствующее выходное разрешение для подключенного телевизора. Используйте ▲/▼ для выбора, затем нажмите ENTER.

6 Выберите соответствующий формат изображения для подключенного телевизора. Используйте ▲/▼ для выбора, затем нажмите ENTER.

7 Закройте меню Навигатор настройки. Нажмите ENTER.

- Закрывается Навигатор настройки и настройка сохраняется.
- Нажмите **В RETURN** для возврата на предыдущий экран.

## Раздел 4 Проигрывание

## Воспроизведение дисков или файлов

В данном разделе описаны основные операции проигрывателя.

Типы воспроизводимых дисков и файлов смотрите в стр. 7. Видеофайлы, файлы фотографий и аудиофайлы, записанные на дисках, воспроизводятся с помощью Домашней медиагалереи (стр. 29).

#### 1 Нажав 🖒 STANDBY/ON, включите питание.

Включите питание телевизора и заблаговременно переключите вход.

#### 2 Нажав ▲ OPEN/CLOSE, откройте лоток диска и загрузите диск.

## 💋 Примечание

- Загружайте диск этикеточной стороной вверх.
- На считывание диска требуется несколько десятков секунд. По завершении считывания, на дисплее фронтальной панели проигрывателя отображается тип диска.
- При загрузке BD диска с ограничениями по использованию, установленными на BD-рекордере, отображается экран ввода PIN кода. В таком случае введите PIN код.

#### 3 Нажмите ►/II для воспроизведения диска.

- Для установки паузы нажмите ►/II во время воспроизведения.
- Для остановки, нажмите STOP во время воспроизведения.

## 🖉 Примечание

- Некоторые диски начинают автоматически воспроизводиться при закрытии лотка диска.
- BD-ROM/DVD-Video диски содержат функции родительской блокировки. Для отключения родительской блокировки, введите пароль, зарегистрированный в настройках проигрывателя. Подробнее, смотрите стр. 41.
- На некоторых BD-R/-RE дисках имеется защита от воспроизведения. Для отмены защиты, введите пароль, установленный для диска.
- Если картинка и звучание не выводятся соответствующим образом, смотрите Возможные неисправности и способы их устранения на стр. 49.

## \* При отображении меню диска

Для некоторых дисков, меню диска автоматически отображается при запуске воспроизведения. Содержание меню диска и метод управления зависят от диска.

## Возобновление воспроизведения с места остановки (функция возобновления воспроизведения)

- При нажатии STOP во время воспроизведения, место остановки диска запоминается в памяти. При нажатии ▶/Ш после этого, воспроизведение возобновляется с того места.
- Для отмены функции возобновления воспроизведения, нажмите STOP при остановленном воспроизведении.

## 🖉 Примечание

- Функция возобновления воспроизведения автоматически отменяется в следующих случаях:
  - При открытии лотка диска.
  - При переключении окна списка файлов.
  - При отключении питания. (Для BD дисков и DVD дисков, это не приводит к отмене функции возобновления воспроизведения.)
  - При переключении на экран режима Miracast/Wi-Fi Direct. (стр. 32)
- Для продолжения воспроизведения с места, указанного для воспроизведения в следущий раз, смотрите Воспроизведение указанного диапазона диское, глае или раздела (треки/файл) в произвольном порядке на стр. 28.
- Функция возобновления воспроизведения не может использоваться для некоторых дисков.

## «Быстрый просмотр» (Быстрый просмотр со звуком)

Звук выводится в обычном режиме, а видеоизображения воспроизводятся со скоростью в 1,5 раза выше обычной.

#### Нажмите >> при воспроизведении видеоизображений BD или DVD.

 При нажатии на кнопку >>> во время ускоренного воспроизведения выполняется быстрая перемотка вперед.

## Возобновление обычного

- воспроизведения
- Нажмите ►/Ш.

## 🖉 Примечание

- Функция «пауза» не работает во время ускоренного воспроизведения. Нажмите на «паузу» после возврата в обычный режим воспроизведения.
- Во время воспроизведения звук выводится через РСМ независимо от конфигурации основного корпуса устройства.
- Во время ускоренного воспроизведения звук не переключается.
- В зависимости от аудио формата, например, Dolby TreHD и DTS-HD Master Audio, при ускоренной перемотке может отсутствовать звук.
- Условия вывода для каждого голоса изложены в разделе О том, как выводятся цифровые аудиоформаты на стр. 45.

## Сканирование вперед и назад

## Во время обычного или ускоренного воспроизведения нажмите на кнопку ◄◄ REV или ►► FWD.

 Скорость сканирования переключается при каждом нажатии кнопки. Скорость сканирования зависит от диска или файла (скорость отображается на телевизионном экране).

#### \* Возобновление обычного

#### воспроизведения

► Нажмите ►/II.

## Воспроизведение определенных разделов, дорожек или файлов

#### Во время воспроизведения введите номер нужного раздела/дорожки/файла.

- С помощью цифровых кнопок (от 0 до 9) введите значение, затем нажмите **ENTER**.
- Нажмите CLEAR для очистки введенных значений.

## Пропуск материала

- Во время воспроизведения нажмите I◄◄ или
   ►►I.
- При нажатии >> начинает воспроизводиться начало следующего раздела/дорожки/файла.
- При нажатии I во время воспроизведения видео или аудиофайла начинает воспроизводиться начало текущего воспроизводящегося раздела/дорожки/ файла. Дважды нажмите для перехода на начало предыдущего раздела/дорожки/файла.
- При нажатии I на во время воспроизведения файла фотографии начинает воспроизводиться предыдущий файл.

# Возврат на короткий промежуток времени назад

Нажмите во время воспроизведения, чтобы вернуться на 10 секунд назад.

#### Во время воспроизведения нажмите на кнопку REPLAY.

## Для перехода немного вперед

Нажмите во время воспроизведения, чтобы перемотать на 30 секунд вперед.

#### Во время воспроизведения нажмите на кнопку SHORT SKIP.

## Замедленное воспроизведение

#### Во время паузы воспроизведения нажмите и удерживайте I>/II>.

- Скорость переключается при каждом нажатии кнопки (скорость отображается на телевизионном экране).
- Замедленное воспроизведение назад недоступно.

## • Возобновление обычного

## воспроизведения

• Нажмите ►/П.

## Покадровое воспроизведение вперед и покадровое воспроизведение назад

- Во время паузы воспроизведения нажмите
   //II>.
- Картинка переходит на кадр вперед при каждом нажатии кнопки.
- Покадровое переключение назад недоступно.

## • Возобновление обычного

#### воспроизведения

• Нажмите ►/Ш.

## Повторное воспроизведение определенного раздела внутри главы или дорожки (Повтор А-В)

Данная процедура используется для повторного воспроизведения определенного раздела внутри главы или дорожки.

## 1 Во время воспроизведения нажмите А-В и выберите точку запуска.

· На телевизионном экране отображается [А-].

#### 2 Во время воспроизведения нажмите А-В и выберите точку окончания.

· Запускается воспроизведение А-В Repeat.

## Отмена воспроизведения А-В Repeat

Нажмите А-В во время воспроизведения А-В Repeat.

## 🖉 Примечание

- Воспроизведение А-В Repeat отменяется в следующих случаях:
  - При поиске за пределами повторяемого диапазона.
  - При запуске другого Repeat Play или Random Play.

## Многократное воспроизведение (Повторное воспроизведение)

Данная процедура используется для повторного воспроизведения текущего воспроизводящегося диска, главы, раздела, дорожки или файла.

#### Во время воспроизведения нажмите REPEAT.

 При каждом нажатии **REPEAT** тип режима повтора переключается как показано ниже.

#### BD

Текущий раздел → Текущая глава

#### DVD

Текущий раздел → Текущая глава → Все главы

## СD/Видеофайл/Аудиофайл/Файл

фотографии Текущая дорожка/файл → Все дорожки/Все файлы в папке

## Oтмена Repeat Play

• Несколько раз нажмите REPEAT во время Repeat Play.

## 🖉 Примечание

- Repeat Play отменяется в следующих случаях:
  - При поиске за пределами повторяемого диапазона.
  - При запуске другого Repeat Play или Random Play.

# Воспроизведение в нужном порядке (Программное воспроизведение)

#### 1 Во время воспроизведения нажмите PROGRAM.

• Отображается экран программы.

#### 2 Выберите номер программы.

Используйте ▲/▼ для выбора, затем нажмите ENTER.

## 3 Выберите дорожку/главу/раздел, который требуется воспроизвести.

Используйте  $\blacktriangle/ \bigtriangledown / \checkmark / \checkmark /$  для выбора, затем нажмите ENTER.

#### 4 Нажмите ►/ II.

• Запускается воспроизведение.

## Редактирование программы

## 1 Выберите номер программы, которую нужно отредактировать, затем нажмите ENTER.

2 Выберите главу/раздел, затем нажмите ENTER.

## Удаление программы

#### • Выберите номер программы, которую нужно удалить, затем нажмите CLEAR.

• Для удаления всех программ нажмите 🛨 RETURN.

## 🖉 Примечание

- При использовании аудио CD дисков для функции Programmed Play на шаге 3 введите номер дорожки.
- Данная функция не срабатывает для BD дисков.

## Установка закладок

На текущем воспроизводимом видеоматериале можно установить закладки и воспроизвести сцену позднее.

#### • Во время воспроизведения нажмите BOOKMARK.

- Закладка установлена.
- Можно установить максимум до 12 закладок.

## Воспроизведение сцены,

## отмеченной закладкой

- 1 Нажмите и удерживайте нажатой BOOKMARK несколько секунд.
  - Отображается список закладок.

#### 2 Выберите закладку, которую требуется воспроизвести.

Используйте </▶ для выбора, затем нажмите ENTER.

## Удаление закладок

## • Выберите закладку, которую нужно удалить, затем нажмите CLEAR.

- Закладки могут не устанавливаться для некоторых дисков.
- Закладки отменяются в следующих случаях:
  - При отключении питания проигрывателя.
  - При открытии лотка диска.

## Масштабирование

- Во время воспроизведения нажмите ZOOM.
- При каждом нажатии ZOOM уровень масштабирования изменяется как показано ниже.

[Zoom 2x] → [Zoom 3x] → [Zoom 4x] → [Zoom 1/2] → [Zoom 1/3] → [Zoom 1/4] → Обычный масштаб (не отображается)

## 🖉 Примечание

 Данная функция не срабатывает для некоторых дисков.

## Воспроизведение фотографий в режиме показа слайдов

Данная функция воспроизводит фотографии с их автоматическим переключением.

04

- Во время воспроизведения нажмите INDEX.
- Отобразите пиктограммы файлов фотографий. За один раз можно отображать максимум 12 пиктограмм.
- При выборе одной фотографии и нажатии ENTER будет запущен показ слайдов от выбранной фотографии.

## Вращение/зеркальное отображение фотографий

При воспроизведении или паузе показа слайдов дисплей при нажатии кнопок  $\blacktriangle/ / </ >$  переключается как показано ниже.

- Кнопка ►: Вращает на 90° по часовой стрелке
- Кнопка <: Поворот на 90° против часовой стрелки
- Кнопка А: Переворачивает горизонтально
- Кнопка ▼: Переворачивает вертикально

# Переключение ракурсов камеры

Для BD-ROM и DVD-Video дисков, на которых записаны несколько ракурсов, можно переключать ракурсы во время воспроизведения.

#### 1 Во время воспроизведения нажмите FUNCTION.

#### 2 Выбор Угол из меню FUNCTION.

- На телевизионном экране отображается текущий ракурс и общее количество записанных ракурсов.
- Если ракурсы не переключаются, переключайте их с экрана меню диска.

## 🖉 Примечание

• На некоторых дисках ракурсы не переключаются.

## Переключение субтитров

Для дисков или файлов, на которых записаны несколько субтитров, можно переключать субтитры во время воспроизведения.

## Предостережение

 Субтитры не могут переключаться для дисков, записанных на DVD или BD-рекордере. Также смотрите инструкции по эксплуатации к устройству, использовавшемуся для записи.

#### • Во время воспроизведения нажмите SUBTITLE.

- На телевизионном экране отображается текущие субтитры и общее количество записанных субтитров. Для переключения субтитров снова нажмите SUBTITLE.
- Субтитры также можно переключать, выбрав Субтитр в меню FUNCTION.
- Если субтитры не переключаются при нажатии SUBTITLE, переключайте их с экрана меню диска.

#### Отключение субтитров

 Для отключения настройки несколько раз нажмите SUBTITLE или выберите Субтитр в меню FUNCTION и установите настройку на Off.

## Об отображении файлов внешних субтитров во время воспроизведения медиафайлов DivX

В дополнение к субтитрам, записанным в медиафайлах DivX, данный проигрыватель также поддерживает отображение файлов внешних субтитров. Если файлу присвоено такое-же имя, как и медиафайлу DivX, кроме расширения файла, и его расширение указанов в списке ниже, файл воспринимается как файл внешних субтитров. Помните, что медиафайлы DivX и файлы внешних субтитров должны располагаться в одной папке. На данном проигрывателе можно отобразить только один файл внешних субтитров. В зависимости от файла внешние субтитров. В зависимости от файла внешние субтитро могут не отображаться соответствующим образом.

Поддерживаются текстовые файлы с расширениями ".smi", ".srt", ".sub" и ".txt".

## 🖉 Примечание

 В зависимости от файла, файлы внешних субтитров могут не отображаться соответствующим образом.

## Перемещение субтитров

Можно переместить позицию субтитров, отображаемых во время воспроизведения BD-ROM дисков или DVD дисков.

#### 1 Запустите воспроизведение видеоматериала на BD-ROM или DVD и отобразите субтитры на телевизионном экране.

#### 2 Нажмите и удерживайте нажатой кнопку SUBTITLE как минимум 2 секунды.

- Устанавливается Режим сдвига субтитров.
- На телевизионном экране отображается [Режим сдвига субтитров].

## 3 С помощью кнопок ▲/▼ переместите позицию субтитров.

- С помощью кнопок ▲/▼ переместите позицию субтитров.
- После завершения настройки нажмите на кнопку ENTER.
- **4 Отмените Режим сдвига субтитров.** Нажмите кнопку **ENTER**.

## Переключение аудиосигнала

Для дисков или файлов, на которых записаны несколько аудиопотоков/каналов, аудиопотоки/каналы можно переключать во время воспроизведения.

#### Во время воспроизведения нажмите AUDIO.

 На телевизионном экране отображается текущий аудиосигнал и общее количество записанных аудиопотоков.
 Для переключения аудиосигнала снова нажмите

для переключения аудиосиї нала снова нажмите AUDIO.

- Аудиосигнал также можно переключать, выбрав Аудио в меню FUNCTION.
- Если аудиосигнал не переключается при нажатии AUDIO, переключите его с экрана меню диска.

## Переключение зоны воспроизведения CD/SACD

## 1 Выберите зону, которую требуется воспроизвести.

В режиме остановки нажмите **CD/SACD**. При каждом нажатии кнопки зона воспроизведения переключается на окошке дисплея фронтальной панели.

[CD AREA] → [SACD 2CH] → [SACD MCH] → (обратно в начало)

 Перед тем, как выбрать зону воспроизведения во время воспроизведения дважды нажмите **Б STOP** и отмените режим продолжительного воспроизведения.

## Отображение информации диска

#### Нажмите DISPLAY.

Информация диска отображается на телевизионном экране. Для отключения информационного дисплея снова нажмите **DISPLAY**.

Информационный дисплей различается в режиме воспроизведения и режиме остановки воспроизведения.

## Просмотр BONUSVIEW или BD-LIVE

Данный проигрыватель совместим с BONUSVIEW и BD-LIVE для BD-Video.

При использовании BD-Video дисков, совместимых с BONUSVIEW, можно использовать такие функции как вторичное видео (картинка в картинке) (стр. 27) и вторичное аудио (стр. 27). Для BD-Video дисков, поддерживающих BD-LIVE, можно загружать специальные видеоизображения или другие данные с Интернета.

Данные, записанные на BD видеодиске и загруженные с BD-LIVE сохраняются на флэш-диске USB (внешняя память). Для использования данных функций подключите флэш-диск USB (минимальный объем 1 ГБ, рекомендуется 2 ГБ или выше), поддерживающий USB 2.0 High Speed (480 Мбит/с) к порту USB.

- При подключении или извлечении флэш-диска USB обязательно отключите питание проигрывателя.
- Для вызова сохраненных на флэш-диске USB данных сначала загрузите дисковый носитель, использовавшийся во время загрузки данных (при загрузке другого диска невозможно будет воспроизвести сохраненные на флэш-диске USB данные).
- При использовании флэш-диска USB с другими данными (ранее записанными), видео и аудиосигналы могут не воспроизводиться соответствующим образом.
- Не отсоединяйте флэш-диск USB во время воспроизведения.
- Для загрузки данных (считывание/запись) может потребоваться некоторое время.

## 🛕 Предостережение

 Функции BONUSVIEW и BD-LIVE могут быть недоступны для использования, если на флэш-диске USB недостаточно свободного пространства. В таком случае смотрите Удаление данных, добавленных к BD дискам, и прикладных данных на стр. 41 для удаления данных Virtual Package и данных BD-LIVE на флэш-диске USB.

## 🖉 Примечание

- Срабатывание флэш-дисков USB не гарантируется.
- Воспроизведение данных функции BD-LIVE различается в зависимости от используемого диска. Подробнее, смотрите инструкции пользователя, прилагающиеся к диску.
- Для использования функции BD-LIVE требуется подключиться к сети и выполнить соответствующие настройки (стр. 19 и 40).
- BD-LIVE это функция, предусматривающая подключение к Интернету. Диски, поддерживающие функцию BD-LIVE, могут отправлять ID коды, идентифицрующие данный проигрыватель и диск провайдеру материала через Интернет.

## Функции воспроизведения

Функции, которые можно использовать, отличаются в зависимости от типа диска и файла. В некоторых случаях, некоторые функции не могут использоваться. Используемые функции указаны в таблице ниже.

					Тип дисн	а/файла				
- Функция <sup>1</sup>	BD- ROM	BD-R /-RE	DVD- Video	DVD-R /-RW (Формат VR)	AVCREC	AVCHD	Видеофайл	Файл фотографии	Аудиофайл	Audio CD
Ускоренное воспроизведение <sup>2</sup>	1	1	1	1	1	1	×	×	×	x
Сканирование вперед и назад	$\checkmark^3$	<b>√</b> <sup>3</sup>	<b>√</b> <sup>3</sup>	<b>√</b> <sup>3</sup>	<b>√</b> <sup>3</sup>	<b>√</b> <sup>3</sup>	<b>√</b> <sup>3</sup>	×	$\checkmark^4$	$\checkmark^4$
Short Skip/Replay	1	1	1	1	1	1	1	×	1	1
Воспроизведение определенных глав, разделов или дорожек	1	1	1	1	1	1	x	x	×	1
Пропуск материала	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Замедленное воспроизведение <sup>5, 6</sup>	1	1	1	1	1	1	1	×	×	x
Покадровое воспроизведение вперед и покадровое воспроизведение назад <sup>7, 8</sup>	1	1	1	1	1	1	1	×	x	x
Воспроизведение А-В Repeat <sup>7</sup>	1	1	1	1	1	1	1	x	1	1
Повторное воспроизведение	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Масштабирование	1	1	1	1	1	1	1	1	X	x
Ракурс9	1	×	1	×	×	X	x	×	×	X
Субтитры <sup>10</sup>	1	1	1	1	1	1	1	×	×	X
Аудиосигнал <sup>11</sup>	1	1	1	1	1	1	1	x	×	x
Информация диска	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1

1. Некоторые функции могут не срабатывать для некоторых дисков или файлов, даже если обозначены значком [✓] в таблице.

 В зависимости от формата аудиофайла, например, Dolby TreHD и DTS-HD Master Audio, во время ускоренной перемотки звук может отсутствовать.

3. Звучание не выводится во время сканирования вперед и назад.

4. Звучание выводится во время сканирования вперед и назад.

5. Во время замедленного воспроизведения звучание не выводится.

6. Замедленное воспроизведение назад недоступно.

7. При переключении раздела некоторые диски возвращаются в обычный режим воспроизведения.

8. Покадровое воспроизведение назад недоступно.

9. Для сцен, для которых записаны несколько ракурсов отображается значок ракурса, если Значок ракурса установлен на Да (стр. 39).

10. • Типы записанных субтитров зависят от диска и файла.

 В некоторых случаях субтитры могут переключаться или сразу-же может отобразиться экран переключения, записанный на диске, без отображения текущих субтитров или информации по общему количеству записанных на диске субтитров.

11. Типы записанных аудиопотоков зависят от диска и файла.

## Использование меню FUNCTION

В зависимости от рабочего состояния проигрывателя, можно вызвать различные функции.

## 1 Отобразите меню FUNCTION.

Нажмите FUNCTION во время воспроизведения.

#### 2 Выберите и установите параметр.

Используйте ▲/▼ для выбора, затем нажмите ENTER.

## 🖉 Примечание

 Непереключаемые параметры отображаются серым. Выбираемые параметры зависят от состояния проигрывателя.

#### Изменение настройки выбранного

#### параметра

Используйте ▲/▼ для изменения.

## \* Закрытие меню FUNCTION

Нажмите FUNCTION.

#### Список параметров меню FUNCTION

Параметр	Описание
Глава (треки) <sup>1</sup>	Отображает информацию главы для текущего воспроизводящегося диска и общее количество глав на диске. Также выбирает главу для воспроизведения. (Смотрите следующее описание.)
Раздел	Отображает информацию по текущему воспроизводящемуся разделу (дорожка/ файл) и общее количество разделов на диске, Также выбирает раздел (дорожку/ файл) для воспроизведения. (Смотрите следующее описание.)
Файл	Отображает информацию по текущему файлу. Выберите нужный файл.
Время	Отображает прошедшее или оставшееся время. Также используется для ввода времени, с которого нужно запустить воспроизведение. (Смотрите следующее описание.)
Режим	Переключает режим воспроизведения (стр. 28).
Аудио	Переключает аудиосигнал.
Угол	Переключает ракурс камеры BD-ROM/ DVD-Video диска.
Субтитр	Выбирает язык субтитров.
Код Страница	Переключает страницу кодов субтитров.
Вторичное видео <sup>2</sup>	Переключает вторичное видео на BD-ROM (Картинка-в-картинке).
Вторичное аудио <sup>3</sup>	Переключает вторичное аудио на BD-ROM.
Битовая скорость	Отображает битовую скорость аудио/ видео/вторичного видео/вторичного аудио.
Отключить неподвижный кадр	Отключает стоп-кадр для BD-ROM диска.
Short Skip	Перемотка на 30 секунд вперед.
Replay	Возврат на 10 секунд назад.
Показ слайдов	Переключает скорость воспроизведения во время воспроизведения показа слайдов.
Переход	Переключает стиль показа слайдов во время воспроизведения показа слайдов.

 В зависимости от типа диска отображается один из следующих типов информации.

 При наличии сцен, для которых записано вторичное видео, отображается значок вторичного видео, если Значок картинкив-картинке установлен на Да (стр. 39).

 При наличии сцен, для которых записано вторичное аудио, отображается значок вторичного аудио, если Значок вторичного аудио установлен на Да (стр. 39).

## 🖉 Примечание

- Выбираемые параметры зависят от типа диска.
- Типы записанных вторичных аудиопотоков зависят от диска и файла.
- Некоторые диски не содержат вторичное аудио/ вторичное видео.

#### В некоторых случаях вторичное аудио/вторичное видео может переключаться или сразу-же может отобразиться экран переключения, записанный на диске, без отображения текущего вторичного аудио/ вторичного видео или общего количества записанных на диске вторичных аудио/вторичных видеопотоков.

# Воспроизведение с указанного времени (Поиск по времени)

#### 1 Выберите Время.

Используйте ▲/▼ для выбора, затем нажмите ENTER.

#### 2 Введите время.

С помощью цифровых кнопок (от 0 до 9) введите время.

- Для воспроизведения с 45 минуты, введите 0, 0, 4, 5, 0 и 0, затем нажмите ENTER.
- Для воспроизведения с 1 часа 20 минуты, введите 0, 1, 2, 0, 0 и 0, затем нажмите ENTER.
- Нажмите CLEAR для очистки введенных значений.

#### 3 Запустите воспроизведение с указанного времени. Нажмите ENTER

## Нажмите ENTER

## Воспроизведение определенной главы, раздела, дорожки или файла (Поиск)

#### 1 Выберите Глава или Раздел (Треки/Файл). Используйте ▲/▼ для выбора, затем нажмите ENTER.

2 Введите номер Глава или Раздел (треки/файл). С помощью цифровых кнопок (от 0 до 9) или ▲/▼ введите номер.

- Для поиска главы 32, введите **3** и **2**, затем нажмите **ENTER**.
- Нажмите CLEAR для очистки введенных значений.

3 Начните воспроизведение с указанной главы, раздела или дорожки. Нажмите ENTER.

## Воспроизведение указанного диапазона дисков, глав или раздела (треки/файл) в произвольном порядке

Можно выбрать два типа произвольного воспроизведения.

## 1 Выберите Режим.

Используйте ▲/▼ для выбора, затем нажмите ENTER.

#### 2 Переключите режим воспроизведения.

Используйте ▲/▼ для выбора, затем нажмите ENTER.

## Random play

Указанный диапазон дисков, глав или раздел (дорожка/ файл) воспроизводится в произвольном порядке. Один параметр может воспроизводиться последовательно.

## Shuffle play

Указанный диапазон дисков, глав или раздел (дорожка/ файл) воспроизводится в произвольном порядке. Каждый параметр воспроизводится один раз.

## Продолжение воспроизведения с указанного места (Воспроизведение продолжения просмотра)

Данная функция позволяет продолжить воспроизведение с места, указанного для воспроизведения в следующий раз, даже после отключения питания.

## 🛠 Параметр

 Во время воспроизведения нажмите CONTINUED на месте, с которого нужно запускать воспроизведение продолжения просмотра.
 На телевизионном экране отображается прошедшее время

воспроизведения на указанном месте.

## Воспроизведение

#### 1 Нажмите ►/II для воспроизведения главы, для которой установлен режим воспроизведения продолжения просмотра.

Отображается экран подтверждения режима воспроизведения продолжения просмотра.

 В указанных ниже случаях отображается экран подтверждения воспроизведения продолжения просмотра.

## Для BD видео

Экран отображается после завершения воспроизведения основного ролика.

#### Для записанных дисков

Экран отображается после выбора папки и завершения воспроизведения главы, установленной для функции воспроизведения продолжения просмотра.

## 2 С помощью ◄/► выберите Да, затем нажмите ENTER.

Воспроизведение запускается с указанного места.



- Настройка воспроизведения продолжения просмотра отменяется при нажатии ▲ OPEN/CLOSE.
- Воспроизведение продолжения просмотра может не срабатывать соответствующим образом для некоторых дисков.

## Раздел 5 Воспроизведение через Домашнюю медиагалерею



## О Домашней медиагалерее



Функция Домашняя медиагалерея данного проигрывателя позволяет отображать список источников входа и запускать воспроизведение. В данном разделе описаны процедуры настройки и воспроизведения, необходимые для использования данных функций. При воспроизведении файлов, сохраненных на компьютере или на компонентах в сети, советуем также изучить руководство по эксплуатации к сетевому компоненту.

Ниже показаны источники входа, которые можно воспроизводить через Домашнюю медиагалерею.

- BD-R/RE (формат BDAV) диски
- DVD-R/RW (формат VR) диски
- Audio CD диски (CD-DA, SACD и DTS CD диски)
- DVD/CD диски, на которых записаны только файлы данных видеофайлов, файлов фотографий или аудиофайлов, др.
- Устройство USB
- Файлы на сетевых серверах (на компьютерах или компонентах, подключенных к проигрывателю через интерфейс LAN.)

## 🖉 Примечание

- Домашняя медиагалерея позволяет воспроизводить файлы на медиа-серверах, подключенных к той-же локальной сети Local Area Network (LAN), что и ресивер.
- Через Домашнюю медиагалерею можно воспроизводить файлы, сохраненные на следующих источниках:
  - Компьютерах с Microsoft Windows Vista или XP с установленным Windows Media Player 11
  - Компьютерах с Microsoft Windows 7 с установленным Windows Media Player 12
  - Цифровых медиа-серверах, совместимых с DLNA (на компьютерах или других компонентах)

Файлы, сохраненные на компьютере или на цифровом медиа-сервере (DMS - Digital Media Server) как описано выше можно воспроизводить через цифровой медиа-проигрыватель (Digital Media Player - DMP). Проигрыватель поддерживает использование таких DMP.

Файлы, сохраненные на компьютере или на цифровом медиа-сервере (DMS - Digital Media Server) как описано выше можно воспроизводить по команде от внешнего цифрового медиа-контроллера (DMC -Digital Media Controller). Устройства, управляемые данным цифровым медиа-контроллером (DMC) для воспроизведения файлов называются цифровыми медиа-рендерерами (DMR - Digital Media Renderers). Данный проигрыватель поддерживает данную функцию DMR. В режиме DMR такие операции как воспроизведение или остановка файлов могут выполняться от внешнего контроллера.

 Для воспроизведения аудиофайлов, сохраненных на компонентах в сети требуется включить функцию DHCP сервера маршрутизатора. В случае, если на маршрутизаторе отсутствует функция DHCP сервера, необходимо настроить сеть вручную. В ином случае невозможно будет воспроизводить файлы, сохраненные на компонентах в сети. Смотрите "Настройка IP адреса" на стр. 40.

# О воспроизведении через сеть

Функция воспроизведения через сеть данного аппарата использует следующие технологии:

## \* Windows Media Player

Подробнее, смотрите Windows Media Player 11/Windows Media Player 12 выше.

## DLNA



Сертифицированный DLNA CERTIFIED<sup>®</sup> аудиопроигрыватель

Digital Living Network Alliance (DLNA) - это межиндустриальная организация компанийпроизводителей бытовой электроники, компьютерной индустрии и мобильных устройств. Digital Living позволяет потребителям легко обмениваться цифровыми носителями через проводную или беспроводную сеть из дома. Сертификационный логотип DLNA позволяет легко находить изделия, совместимые с Правилами по операционной совместимости DLNA. Данный аппарат отвечает Правилам по операционной совместимости DLNA v1.5. При подключении к данному проигрывателю компьютера, на котором запущено программное обеспечение DLNA сервера, или совместимого с DLNA устройства, может потребоваться произвести изменения некоторых настроек программного обеспечения или на других устройствах. Пожалуйста, для более подробной информации, см. инструкции по экслуатации к программному обеспечению или устройству.

DLNA<sup>®</sup>, логотип DLNA и DLNA CERTIFIED<sup>®</sup> являются торговыми марками, марками обслуживания или сертификационными марками Digital Living Network Alliance.

#### Материал, воспроизводимый через

#### сеть

- Даже при кодировке в совместимом формате, некоторые файлы могут не воспроизводиться соответствующим образом.
- В зависимости от типа сервера или используемой версии, некоторые функции могут не поддерживаться.
- Поддерживаемые форматы файлов различаются в зависимости от сервера. Как таковые, файлы, не поддерживаемые сервером, не отображаются на данном аппарате. Подробнее, обращайтесь к производителю сервера.

#### Ограничение ответственности за

#### материал третьих сторон

Доступ к материалу от третьх сторон требует высокоскоростного подключения к Интернету и может также потребовать регистрацию аккаунта и платную подписку.

Услуги по материалам от третьих сторон могут изменяться, приостанавливаться, прерываться или прекращать предоставляться в любое время без уведомления, и Pioneer не несет никакой ответственности в таких случаях.

Ріопеег не заверяет или гарантирует, что услуги по предоставлению материалов будут продолжаться или будут доступны на определенный период времени, и любая такая гарантия, выраженная или подразумеваемая, не будет признаваться.

## О характере воспроизведения через сеть

 Воспроизведение может приостановиться при отключении компьютера или при удалении любых медиафайлов, сохраненных на нем, пока воспроизводится материал.

- При обнаружении проблем в сетевой среде (сверхзагруженность сетевого потока, др.), материал может не отображаться или воспроизводиться соответствующим образом (воспроизведение может прерываться или приостанавливаться). Для наилучшей работы рекомендуется подключение 10BASE-T/100BASE-TX между проигрывателем и компьютером.
- При одновременном воспроизведении нескольких клиентов, как может быть в некоторых случаях, воспроизведение прерывается или приостанавливается.
- В зависимости от программного обеспечения системы безопасности на подключенном компьютере, и настроек такого программного обеспечения, сетевое соединение может блокироваться.

Ріопеет не несет ответственности за любые сбои проигрывателя и/или функций Домашней медиагалереи по причине ошибок/сбоев связи, связанных с сетевым соединением и/или компьютером, или другим подключенным оборудованием. Пожалуйста, свяжитесь с производителем компьютера или провайдером Интернет услуги.

Windows Media – это зарегистрированная торговая марка или торговая марка Microsoft Corporation в США и/ или других странах.

В данном изделии используются технологии, принадлежащие корпорации Microsoft, которые не разрешается использовать или распространять без лицензии от Microsoft Licensing, Inc.

Microsoft®, Windows®7, Windows®Vista, Windows®XP, Windows®2000, Windows®Millennium Edition, Windows®98, and WindowsNT® – это зарегистрированные товарные знаки или товарные знаки Microsoft Corporation в США и (или) других странах.

# Воспроизведение файла в сети

1 Нажмите на кнопку HOME MENU для отображения экрана Home Menu.

2 Выберите [Домашняя медиагалерея] и нажмите на кнопку ENTER.

3 Выберите сервер, где содержится файл, который требуется воспроизвести.

4 Выберите файл, который требуется воспроизвести. Используйте ▲/▼ для выбора, затем нажмите ENTER.

## Для завершения Домашней медиагалереи

Нажмите HOME MENU.
# Воспроизведение диска/USB

#### 1 Нажмите на кнопку HOME MENU для отображения экрана Home Menu.

# 2 Выберите [Домашняя медиагалерея] и нажмите на кнопку ENTER.

#### 3 Выберите Disc или USB.

Используйте ▲/▼ для выбора, затем нажмите ENTER.

#### 4 Выберите Фотография/Музыка/Видео/ AVCHD.

Используйте ▲/▼ для выбора, затем нажмите ENTER.

- Данный шаг не предназначен для дисков, записанных в формате BDAV/VR/AVCREC.
- Для воспроизведения формата AVCHD на устройстве USB создайте папку с названием "AVCHD" на устройстве USB, затем скопируйте папку "BDMV" с файлами, которые требуется воспроизвести, в папку "AVCHD".

# 5 Выберите главу/Треки или файл, который требуется воспроизвести.

Используйте ▲/▼ для выбора, затем нажмите ENTER.

Воспроизведение запускается с выбранной главы/ дорожки или файла.

 Если файл, который требуется воспроизвести, находится внутри папки, сначала выберите папку, где содержится файл.

# Воспроизведение файлов фотографий

#### O Slideshow

Отображение файлов в папке автоматически переключается.

## 🖉 Примечание

- На некоторых BD-R/-RE дисках имеется защита от воспроизведения. Для отмены защиты, введите пароль, установленный для диска.
- До запуска воспроизведения может потребоваться несколько секунд. Это обычное явление.
- Некоторые файлы могут не воспроизводиться соответствующим образом.
- Количество просмотров может быть ограничено.
- В зависимости от подключенных устройств и условий для запуска воспроизведения и переключения изображения может потребоваться некоторое время.

# Воспроизведение в нужном порядке (Плейлист)

Ниже показаны диски, с которых можно добавлять дорожки и файлы в **Плейлист**.

 DVD диски/CD диски/устройства USB, на которых записаны аудиофайлы

## Добавление дорожек/файлов

Данная процедура используется для добавления дорожек и файлов, и для создания **Плейлист**.

# 1 Нажмите на кнопку HOME MENU для отображения экрана Home Menu.

# 2 Выберите [Домашняя медиагалерея] и нажмите на кнопку ENTER.

3 Выберите Disc или USB.

Заблаговременно загрузите диск.

Используйте ▲/▼ для выбора, затем нажмите ENTER.

**4** Выберите добавляемую треки/файл. Для выбора используйте ►.

#### 5 Нажмите РОР UP MENU для отображения меню РОР UP MENU.

#### 6 Выберите Добавить в список

воспроизведения для добавления в Плейлист. Используйте ▲/▼ для выбора, затем нажмите ENTER.

Выбранная на шаге **4** дорожка или файл добавляется в **Плейлист**.

 Для добавления других дорожек или файлов, повторите шаги от 4 до 6.

## Воспроизведение Playlist

#### 1 Нажмите на кнопку HOME MENU для отображения экрана Home Menu.

# 2 Выберите [Домашняя медиагалерея] и нажмите на кнопку ENTER.

#### 3 Выберите Playlist.

Используйте ▲/▼ для выбора, затем нажмите ENTER.

#### 4 Выберите дорожку/файл для воспроизведения.

Используйте ▲/▼ для выбора, затем нажмите ENTER.

Воспроизведение запускается от выбранной дорожки/ файла и продолжается до достижения конца списка. Используйте I</>> I для воспроизведения предыдущей или следующей дорожки/файла. Отображается экран Now Playing.

## Удаление дорожек/файлов из Плейлист

1 Выберите дорожку/файл для удаления, затем, нажав РОР UP MENU, отобразите меню РОР UP MENU.

2 С помощью ▲/▼ выберите Удалить из Плейлист, затем нажмите ENTER.

## 🥟 Примечание

- В следующих случаях вся информация из списков воспроизведения будет удалена:
  - При открывании лотка дисковода.
  - При отключении питания.

# Подключение через Miracast<sup>TM</sup>/Wi-Fi Direct<sup>TM</sup>

## O Wi-Fi



Логотип Wi-Fi CERTIFIED является знаком сертификации Wi-Fi Alliance.



Идентификационная марка Wi-Fi Protected Setup является маркой Wi-Fi Alliance.

Wi-Fi, Wi-Fi Protected Setup, Wi-Fi Direct, Miracast, WPA, WPA2 являются марками Wi-Fi Alliance.

## Использование функций Miracast/Wi-Fi Direct устройства

Функции Miracast и Wi-Fi Direct используются для подключения мобильных устройств без использования беспроводного маршрутизатора LAN.

Функция Miracast позволяет воспроизводить видеозаписи на мобильных устройствах, как на большом экране телевизора.

Функция Wi-Fi Direct позволяет воспроизводить фотографии, музыку и видеофайлы, хранящиеся в мобильном устройстве, через данное устройство при установке на мобильном устройстве DLNA-совместимого приложения.

## 🛕 Предостережение

- В зависимости от модели подключение может не выполняться, даже если модели совместимы с Miracast/Wi-Fi Direct.
- Порядок подключения для Miracast/Wi-Fi Direct зависит от мобильного устройства. Подробная информация представлена в инструкции по эксплуатации к мобильному устройству.
- В зависимости от технических характеристик мобильного устройства, а также типа и версии ОС, устройство может быть несовместимо с функцией Miracast/Wi-Fi Direct function. Подробная информация представлена в инструкции по эксплуатации к мобильному устройству.
- Некоторые материалы, защищенные авторским правом и имеющие иные ограничения, могут, в зависимости от типа контента, не воспроизводиться на телевизоре и мобильных устройствах.
- В некоторых случаях, в зависимости от условий радиоволновой среды или используемого мобильного устройства, возможно прерывание видео и аудио сигнала.
- В некоторых случаях, в зависимости от воспроизводимого контента и среды подключения, возможно прерывание видео и аудио сигнала.
- В некоторых случаях при выполнении операции на мобильном устройстве возможно прерывание видео и аудио сигнала.
- Среду подключения для Miracast/Wi-Fi Direct необходимо подтвердить на экране подключения.
- При подключении Miracast/Wi-Fi Direct устройство временно отключается от Интернета.

#### 🖉 Примечание

- При включении этой функции к устройству можно подключить не более одного мобильного устройства.
- Чтобы подключить другое мобильное устройство, необходимо сначала отключить от него устройство, которое используется в данный момент.
- Если питание устройства отключено (в режиме ожидания), эта функция будет отключена, и будут восстановлены параметры сети, которые использовались до использования этой функции.
- Для использования данной функции мобильное устройство должно отвечать техническим характеристикам Wi-Fi.
- Аппарат не поддерживает управление мобильным устройством через специализированное приложение.

## Отображение экрана режима Miracast/Wi-Fi Direct

Включите питание телевизора.

# 2 Нажмите 🖒 STANDBY/ON и включите питание данного аппарата.

На телевизионном экране отображается логотип Pioneer.

# 🖉 Примечание

- Если логотип Pioneer не отображается, проверьте следующее:
  - Если данный аппарат установлен в режим воспроизведения, нажмите ■ STOP.
  - Если отображается домашняя медиагалерея или главное меню, нажмите **HOME MENU** и закройте отображенный экран.

#### 3 Нажмите Miracast для отображения экрана режима Miracast/Wi-Fi Direct.

- Из этого экрана запускаются параметры для подключения данного устройства к мобильным устройствам.
- При закрытии этого экрана подключение к Miracast/ Wi-Fi Direct будет разорвано.
- Функция Возобновить воспроизведение будет автоматически отменена при входе в данное окно.

# Подключение через Miracast

Подключение к мобильному устройству допускается, если его функция Miracast соответствует стандартам WiFi.

Нажмите на кнопку **Miracast** для отображения экрана режима Miracast/Wi-Fi Direct.

 В Miracast некоторые функции имеют другие названия, в зависимости от мобильного устройства. Подробная информация представлена в инструкции по эксплуатации к мобильному устройству.

#### 1 Включите настройку Miracast на мобильном устройстве.

На экране мобильного устройства отображается список устройств, к которым можно подключить мобильное устройство.

#### 2 Выберите имя устройства "DIRECT-xxBD/ BDP-170" для устройства, которое отображается на экране телевизора, из списка в мобильном устройстве.

"xx" означает идентификационный номер устройства.

## Предостережение

 Если на мобильном устройстве не отображается название устройства "DIRECT-xxBD/BDP-170", нажмите на кнопку → RETURN на пульте ДУ, затем Miracast и снова выполните управление с экрана режима Miracast/Wi-Fi Direct.

В случае установки подключения экран мобильного устройства также отображается на экране телевизора.

# 🖉 Примечание

 Подробнее об управлении мобильными устройствами смотрите инструкции по эксплуатации к соответствующим устройствам.

## Подключение к устройству, не совместимому с Miracast/ Wi-Fi Direct

Обычно подключение выполняется с помощью процедуры ниже.

1 Отображение экрана режима Miracast/Wi-Fi Direct.

#### 2 В сетевых настройках Wi-Fi на мобильном устройстве выберите имя устройства данного аппарата, как отображено на телевизионном экране («DIRECT-xxBD/BDP-170»).

"xx" означает идентификационный номер устройства.

## 🚺 Предостережение

 Если на мобильном устройстве не отображается название устройства "DIRECT-xxBD/BDP-170", нажмите на кнопку SRETURN на пульте ДУ, затем Miracast и снова выполните управление с экрана режима Miracast/Wi-Fi Direct.

#### 3 На мобильном устройстве введите пароль данного аппарата как отображено на телевизионном экране.

## 🖉 Примечание

 Подробнее об управлении мобильными устройствами смотрите инструкции по эксплуатации к соответствующим устройствам.

# Подключение через WPS

Если мобильное устройство поддерживает WPS (метод нажатия конфигурационной кнопки), то его можно будет подключить.

# 1 Отображение экрана режима Miracast/Wi-Fi Direct.

# 2 С помощью </ > нажмите ENTER.

# 3 С помощью </ > выберите Следующий, затем нажмите ENTER.

# 4 В течение 2 минут включите настройку WPS на мобильном устройстве.

По завершении подключения на телевизионном экране отображается [Подключение выполнено].

## 🖉 Примечание

 Подробнее об управлении мобильными устройствами смотрите инструкции по эксплуатации к соответствующим устройствам.

#### 5 Hажмите ENTER.

На этом подключение завершено.

Отображается экран режима Miracast/Wi-Fi Direct.

# Измените SSID и пароль

Измените SSID и пароль, используемый для подключения аппарата и мобильного устройства.

# 1 Нажмите 🖰 STANDBY/ON и питание аппарата включится.

На экране телевизора будет отображен логотип Pioneer.

#### 2 Нажмите на кнопку Miracast для отображения экрана режима Miracast/Wi-Fi Direct.

# 3 С помощью **ч/**► выберите Refresh, затем нажмите ENTER.

SSID и пароль будут изменены.

05

Подключение между аппаратом и мобильным устройством будет прервано.

### 🛕 Предостережение

- Будут удалены все настройки подключения, которые были установлены для мобильных устройств.
- SSID и пароль не будут изменены, пока не выполнено обновление (Refresh). С целью безопасности требуется периодически выполнять обновление (Обновить).

Чтобы использовать функцию устройства Miracast/Wi-Fi Direct после прерывания подключения, потребуется снова установить подключение.

## Отмена подключения Miracast/Wi-Fi Direct

#### 1 Во время отображения экрана режима Miracast/Wi-Fi Direct нажмите на кнопку ◆ RETURN.

- Подключение отменяется.
- Восстанавливаются сетевые настройки, установленные перед использованием Miracast/Wi-Fi Direct.

## 🖉 Примечание

 Для воспроизведения дисков, устройств USB или веб-контента во время подключения по Miracast/Wi-Fi Direct, требуется закрыть экран режима Miracast/ Wi-Fi Direct.

# Воспроизведение фотографий, музыкальных или видеофайлов на мобильном устройстве

Отправьте фотографии, музыкальные или видеофайлы с мобильного устройства на данный аппарат.

## 🖉 Примечание

- Подробнее об управлении мобильными устройствами смотрите инструкции по эксплуатации к соответствующим устройствам.
- В зависимости от мобильного устройства может потребоваться установить программное обеспечение для передачи фотографий, музыкальных или видеофайлов.
- В зависимости от ПО, установленном в мобильном устройстве, некоторые функции могут работать некорректно.

# Раздел 6 Воспроизведение веб-контента

На проигрывателе можно воспроизводить некоторые потоки данных в Интернет.

# Доступный веб-контент

- YouTube
- Picasa

## 💋 Примечание

#### O YouTube

- Данный проигрыватель поддерживает услугу YouTube Leanback.
- Невозможно воспроизводить видеоматериалы на YouTube для мобильных телефонов.
- Некоторые видеоматериалы на YouTube не могут воспроизводиться.

#### O Picasa

- Рісаза доступен только на английском. Подробнее, смотрите инструкции на http://picasa.google.com/ support/.
  - Перед использованием Picasa Web Albums зарегистрируйте свое имя и пароль на компьютере.
  - При открытии Picasa с данного проигрывателя в первый раз выберите иконку New User и введите ваши зарегистрированные имя пользователя и пароль.
- В зависимости от среды подключения к Интернету веб-контент может не воспроизводиться соответствующим образом.
- Для доступа к веб-контенту у данного проигрывателя должно быть широкополосное подключение к Интернету. Для широкополосного подключения к Интернету требуется заключить контракт с провайдером Интернет услуги.
- Доступ к материалу от третъх сторон требует высокоскоростного подключения к Интернету и может также потребовать регистрацию аккаунта и платную подписку.

Услуги по материалам от третьих сторон могут изменяться, приостанавливаться, прерываться или прекращать предоставляться в любое время без уведомления, и Pioneer не несет никакой ответственности в таких случаях.

Pioneer не заверяет или гарантирует, что услуги по предоставлению материалов будут продолжаться или будут доступны на определенный период времени, и любая такая гарантия, выраженная или подразумеваемая, не будет признаваться.

 Невозможно одновременное воспроизведение диска и использование данной функции.

## О функции ограничения доступа к вредной информации в Интернет

- Данный аппарат оборудован функцией ограничения просмотра веб-контента, др., которое не предназначено для просмотра детьми или другими лицами.
- Для использования данной функции ограничения измените настройки Интернет (стр. 39).

# Воспроизведение параметров



# 🛕 Предостережение

• Требуется заранее подключить проигрыватель к Интернету. Подробнее, смотрите Подключение к сети через интерфейс LAN на стр. 19.

#### 1 Отобразите экран выбора.

Экран выбора можно выбрать, нажав **↑ НОМЕ МЕNU**, затем выбрав Web контент → Нужный веб-контент.

#### 2 Выберите тип веб-контента.

Используйте ▲/▼ для выбора, затем нажмите ENTER.

#### 3 Нажав ▲/▼/ ◀/►, выберите параметр для воспроизведения, затем нажмите ENTER.

Нажмите на кнопку **В STOP** для прерывания воспроизведения.

• Завершение воспроизведения видеозаписи.

### Просмотр YouTube

#### 1 Отобразите экран YouTube. Нажмите YouTube.

• Для Воспроизведения/Прерывания/Завершения см. Воспроизведение параметров выше.

# Раздел 7 Дополнительные настройки

# Изменение настроек

## Управление экраном Initial Setup

 При остановленном воспроизведении, отобразите экран Главное меню.

Нажмите 🛨 НОМЕ МЕЛИ

#### 2 Выберите и установите Начальные настройки.

Используйте ▲/▼ для выбора, затем нажмите ENTER.

#### 14 Примечание

- Вы
- B (

•	<ul> <li>Выбираемые параметры зависят от состояния проигрывателя.</li> </ul>			
•	• В Опциях, заводские настройки по умолчанию указаны жирным.			
	Параметр	Опции	Описание	
Настройка ото	Телевизионный экран	16:9 Полная развертка	Выберите данную настройку при подключении к широкоэкранному (16:9) телевизору.	
		16:9 Обычная развертка	Выберите данную настройку при подключении к широкоэкранному (16:9) телевизору. Картинка 4:3 отображается с вертикальными черными полосами по сторонам.	
оражен		4:3 Панорамирование и	Выберите данную настройку при подключении к телевизору с экраном 4:3 и воспроизведении видеоматериала 16:9. Видеоматериал будет	

КИ	сканирование	воспроизводиться со срезанными левой и правой сторонами изооражения для отображения на экране 4:3. (Данная функция срабатывает, если диск обозначен для 4:3PS.)		
	4:3 Почтовый ящик	Выберите данную настройку при подключении к телевизору с экраном 4:3 и воспроизведении видеоматериала 16:9. Видеоматериал будет воспроизводиться с черными полосами сверху и снизу.		
Настройки видео	Стандартный	Выбор режима видеовыхода.		
	Яркий	_		
	Кинотеатр			
	Настройка	Качество воспроизводимой картинки можно отрегулировать в соответствии с используемым телевизором (стр. 39).		
Подавление шумов	0	Выбор уровня подавления шумов.		
	1	-		
	2	-		
	3	-		

#### Выберите параметр и переключите 3 настройку. Используйте ▲/▼/◀/► для выбора, затем нажмите

ENTER.

## Закрытие экрана Установите код страны для

Нажмите 🛨 HOME MENU или 🕁 RETURN.

Параметр	Опции	Описание
Цифровой выход	Bitstream	Выберите данную настройку для прямого вывода цифровых аудиосигналов.
	PCM	Выберите данную настройку для вывода цифровых аудиосигналов с преобразованием в 2-канальные аудиосигналы.
22	Перекодировка	При воспроизведении BD диска, содержащего вторичное аудио и интерактивное аудио, оба аудиосигнала микшируются и преобразуются в аудиосигнал Dolby Digital или аудиосигнал DTS для выхода.
	Выкл	Выберите данную настройку для вывода аудиосигналов, не относящихся к цифровым аудиосигналам.
Понижающее микширование	Стерео	Аудиосигналы объемного звучания, преобразованные в линейные аудиосигналы РСМ преобразовываются в 2-канальные (стереофонические) сигналы для выхода.
	Lt/Rt	Объемное звучание для выхода (когда подключенный аудио-видео ресивер или усилитель, др., совместим c Dolby Pro Logic, аудио-видео ресивер или усилитель выводит линейные аудиосигналы PCM в виде аудиосигналов объемного звучания).
Максимальная частота дискретизации	<b>48k</b> 96k 192k	Выводит аудиосигналы с ограничением частоты дискретизации ниже — установленной частоты дискретизации от терминала <b>DIGITAL OUT</b> . — Выберите в соответствии с рабочими характеристиками подключенного устройства.

 При воспроизведении файла с частотой дискретизации или диска с настройками меньше или равными текущим, частота дискретизации при выводе сигнала не изменяется.

Источники с частотами дискретизации выше 192 кГц не могут воспроизводиться.

 При воспроизведении защищенных от копирования дисков или файлов сигналы выводятся с частотой дискретизации с ограничением 48 кГц или ниже, вне зависимости от данной настройки.

•		•
DRC (Dynamic Range Control)*	Выкл	Выберите данную настройку для вывода аудиосигналов без использования функции DRC.
	Да	Выберите данную настройку для регулировки диапазона между самыми громкими и самыми тихими звуками (динамический диапазон) для воспроизведения на среднем уровне громкости. Используйте данную настройку при затруднении прослушивания диалога или при просмотре кинофильмов ночью.
	Авто	Выберите для автоматического переключения настройки DRC на On/Off в соответствии с поступающим с диска аудиосигналом. Данная настройка лействует голько на сигналы Dolby TrueHD

• Данная настройка действует на такие аудиосигналы как Dolby Digital, Dolby TrueHD и Dolby Digital Plus.

• DRC действует на аудиосигналы, выводящиеся от следующих аудиовыходных терминалов:

Аналоговые аудиосигналы, выводящиеся от терминалов AUDIO OUT

Линейные аудиосигналы РСМ, выводимые от терминалов DIGITAL OUT или HDMI OUT

• Эффект может быть слабым в зависимости от диска.

• Эффект может различаться в зависимости от громкоговорителей, настроек аудио-видео усилителя, др.

\*

• Данная настройка действует на такие аудиосигналы как Dolby Digital, Dolby TrueHD и Dolby Digital Plus.

• DRC действует на аудиосигналы, выводящиеся от следующих аудиовыходных терминалов:

- Аналоговые аудиосигналы, выводящиеся от терминалов AUDIO OUT

- Линейные аудиосигналы PCM, выводимые от терминалов DIGITAL OUT или HDMI OUT

• Эффект может быть слабым в зависимости от диска.

• Эффект может различаться в зависимости от громкоговорителей, настроек аудио-видео усилителя, др.

Н НDМІ цветность П М	RGB	Выберите данную настройку для вывода видеосигналов в виде сигналов RGB. Выберите данную настройку, если цветность отображается слишком неотчетливо и уровень черного отображается слишком ярко.
	YCbCr	Выберите данную настройку для вывода видеосигналов в виде сигналов YCbCr 4:4:4.
	YCbCr 422	Выберите данную настройку для вывода видеосигналов в виде сигналов YCbCr 4:2:2.
	Полный RGB	Выберите данную настройку для вывода видеосигналов в виде сигналов RGB. Выберите данную настройку, если цветность отображается слишком плотно и все темные цвета отображаются одинаково черным.
Разрешение	Авто	Выберите данную настройку для автоматического выбора разрешения видеосигналов, выводящихся от терминал <b>HDMI OUT</b> .
	480I/576I	Вывод видеосигналов от терминала HDMI OUT с выбранным разрешением.
	480P/576P	Разрешение можно переключать, нажимая <b>HDMI</b> , но невозможно будет
	720P	— выорать <b>АВТО</b> . Разрешение переключается при кажлом нажатии <b>НОМ</b>
	1080I	
	1080P	

Ru

	Параметр	Опции	Описание		
HDMI	Вывод HDMI аудио	Bitstream	Выберите данную настройку для прямого вывода аудиосигналов HDMI.		
		PCM	Выберите данную настройку для вывода аудиосигналов HDMI с преобразованием в аудиосигналы PCM.		
		Перекодировка	При воспроизведении BD диска, содержащего вторичное аудио и интерактивное аудио, оба аудиосигнала микшируются и преобразуются в аудиосигнал Dolby Digital или аудиосигнал DTS для выхода.		
		Выкл	Выберите данную настройку, когда не требуется выводить аудиосигналы от выходного терминала HDMI.		
	Управление	Да	Выберите данную настройку для управления проигрывателем от пульта ДУ подключенного аудио-видеоустройства через кабель HDMI. Также смотрите стр. 16.		
		Выкл	Выберите данную настройку для отключения управления проигрывателем от пульта ДУ подключенного через кабель HDMI аудио-видеоустройства.		
	Для использования Sound Re	triever Link, Stream Sm	oother Link и функции PQLS (стр. 16) требуется установить Управление на Да.		
	HDMI Deep Color	30-бит.	Выберите данную настройку при выводе видеосигналов с 30-битовой цветностью.		
		36-бит.	Выберите данную настройку при выводе видеосигналов с 36-битовой цветностью.		
		Выкл	Выберите данную настройку при выводе видеосигналов с обычной 24-битовой цветностью.		
	При выборе [30-бит.] или [36	б-бит.] установите цвет	овое пространство (стр. 37) на настройку, за исключением YCbCr 422.		
	НDMI 1080Р 24Гц	Да	Выберите данную настройку при установке Resolution на <b>Авто</b> или 1080Р и выводе видеосигналов 1080р/24 на телевизор, совместимый с разрешением 1080р/24.		
		Выкл	Выберите данную настройку при установке Resolution на 1080Р и выводе видеосигналов 1080р/60 на телевизор, совместимый с разрешением 1080р/60.		
	HDMI 3D	Авто	Для 3D дисков, диски воспроизводятся с 3D изображением.		
		Выкл	Изображения 3D не воспроизводятся.		
	Информация о 3D	Да	Данная настройка включает или отключает 3D оповещение при		
		Выкл	воспроизведении 3D изображения.		
ارد د	Настройка IP-адреса	Выберите данную настройку для настройки IP адреса проигрывателя и DNS сервера (стр. 40).			
ГБ	Прокси сервер	Выполните настройку	только прокси сервера, если так указано провайдером Интернет услуги (стр. 40).		
	Информация	Отображает значения MAC адреса, IP адреса, маски подсети, шлюза по умолчанию, DNS сервер (первичный) и DNS сервера (вторичный).			
	Тест соединения	Выберите данную нас	стройку для проверки сетевого подключения (стр. 40).		
	Подключение к BD-Live	Разрешено	Все диски могут подключаться к BD-LIVE.		
		Частично разрешено	К BD-LIVE могут подключаться только те диски, безопасность которых была подтверждена.		
		Запрещено	Никакие диски не могут подключаться к BD-LIVE.		
	DLNA	Включить	Выберите данную настройку при подключении к DLNA серверу.		
		Запретить	Выберите данную настройку, когда не выполняется подключение к DLNA серверу.		
	Интерфейс	Ethernet	Выберите, если для подключения к сети используется кабель LAN.		
		Беспроводная	Выберите при беспроводном подключении к сети.		
	Настройка беспроводного подключения	Выполните настройки	и для подключения к беспроводной сети (стр. 32).		
Яз	Экранное меню	доступные языки	Выберите язык из списка языков для экранных меню.		
ык	Аудио * На некоторых дисках, язык может не переключаться на выбранный язык.	доступные языки	Выберите язык из списка языков для установки языка звучания по умолчанию для воспроизведения BD-ROM и DVD-Video.		
	При установке языка, не запи	ри установке языка, не записанного на BD/DVD, для воспроизведения автоматически выбирается один из записанных з			
	Субтитр * На некоторых дисках, язык может не переключаться на выбранный язык.	доступные языки	Выберите язык из списка языков для установки языка субтитров по умолчанию для воспроизведения BD-ROM и DVD-Video.		
	При установке языка, не запи	исанного на BD/DVD,	для воспроизведения автоматически выбирается один из записанных языков.		
	Меню * На некоторых дисках, язык может не переключаться на выбранный язык.	доступные языки	Выберите язык из списка языков для установки языка по умолчанию для меню BD-ROM и DVD-Video.		
	При установке языка, не запи	исанного на BD/DVD,	для воспроизведения автоматически выбирается один из записанных языков.		

	Параметр	Опции	Описание	
Пров	Значок ракурса	Да	Выберите данную настройку для отображения значка ракурса на телевизионном экране (стр. 24).	
прыва		Выкл	Выберите данную настройку для отключения отображения значка ракурса на телевизионном экране.	
ние	Значок картинки-в-картинке	Да	Выберите данную настройку для отображения значка PIP на телевизионном экране.	
		Выкл	Выберите данную настройку для отключения отображения значка PIP на телевизионном экране.	
	Значок вторичного аудио	Да	Выберите данную настройку для отображения значка вторичного аудио на телевизионном экране (стр. 27).	
		Выкл	Выберите данную настройку для отключения отображения значка вторичного аудио на телевизионном экране.	
	DivX <sup>®</sup> VOD DRM	Код регистрации	Отображает регистрационный код проигрывателя, требующийся для воспроизведения файлов DivX VOD (стр. 10).	
	Настройка Интернет	Разрешено	Веб-контент можно просматривать без ввода пароля.	
		Частично разрешено	Для просмотра веб-контента требуется ввести пароль.	
		Запрещено	Веб-контент не может просматриваться.	
	Для ограничени просмотра в	еб-контента, др., детьм	ии или другими лицами, выберите «Частично разрешено» или «Запрещено».	
	Автоматическое	Да	Диски автоматически начинают воспроизводиться после загрузки.	
	воспроизведение диска	Выкл	Загруженные диски не начинают автоматически воспроизводиться.	
	Последнее воспроизводившееся место	Да	Выберите данную настройку для сохранения места последней остановки воспроизведения даже после открытия лотка диска или переключения в режим ожидания.	
		Выкл	Выберите данную настройку для использования только режим Continue Viewing Play (стр. 28).	
	Невозможно использовать ди	ск, не поддерживающи	ий эту функцию.	
	РВС (Управление воспроизведением)	Да	Выберите данную настройку для воспроизведения Video-CD дисков (версия 2.0), совместимых с PBC через меню диска.	
		Выкл	Выберите данную настройку для воспроизведения Video-CD дисков (версия 2.0), совместимых с PBC без использования меню диска.	
Ha	вигатор настройки	Начните выполнять настройки с помощью меню Setup Navigator. Подробнее, смотрите стр. 20.		
Система	Изменение пароля	Регистрация (изменение) пароля для настроек ролительской блокировки или для разблокировки для воспроизведения DVD-Video дисков с функцией родительской блокировки (стр. 41). Паролем по умолчанию является «0000».		
- Gea	Родит. Контроль	Переключение уровня родительской блокировки проигрывателя (стр. 41).		
опасности	Код страны	Изменение кода стран	њ/региона (стр. 41).	
01	Хранитель экрана	Выкл	Хранитель экрана отключен.	
ЩИ		1 мин	• Хранитель экрана включается, если в течение более одной минуты/двух	
24		2 мин	минут/трех минут не производилось управление.	
		3 мин	<ul> <li>Во время работы экранной заставки на передней панели дисплея отображается налпись [SCNSVR]</li> </ul>	
			• Хранитель экрана отключается при управлении пульта ДУ.	
	Автооткл.питания	Выкл	Выберите данную настройку для отключения функции автоматического отключения питания.	
		10 мин	Питание будет автоматически отключено, если в течение более 10 минут/20	
		20 мин	минут/30 минут не производилось управление.	
		30 мин	•	
	Быстрый старт	Да	Выберите для сокращения требуемого на загрузку времени.	
	1 1	Выкл	Выберите для выполнения обычной загрузки	
	Обновление версии	USB-накопитель	Выберите способ обновления программного обеспечения (стр. 42)	
	o ono monte a openni	Сеть		
	Загрузка настройки по умолчанию	Возвращает настройк	и на заводские настройки по умолчанию.	
	Системная информация	Проверка номера вер	сии системы.	
	BUDA	Информация BUDA	Отображение и настройка данных ВUDA на подключенном устройстве USB	
		Настройка BUDA	(стр. 41).	
_		•		

◆ Регулировка видео
 1 Выберите и установите Настройка отображения → Настройки видео.
 Используйте ▲/▼ для выбора, затем нажмите ENTER.

2 Выберите Настройка.

Используйте ▲/▼ для выбора, затем нажмите ENTER.

#### 3 Выберите параметр и переключите настройку.

Для выбора параметра используйте ▲/▼, затем для изменения настройки используйте ◀/►. По завершении настройки нажмите **\_\_\_ RETURN** и закройте экран настроек.

#### Список параметров настройки

Параметр	Описание
Яркость	Выберите данную настройку для
	регулировки яркости телевизионного
	экрана.
Насыщенность	Выберите данную настройку для
	регулировки насыщенности
	телевизионного экрана.
Оттенок цвета	Выберите данную настройку для
	регулировки баланса цветности (зеленый
	и красный) телевизионного экрана.
Контраст	Выберите данную настройку для регулировки
	контрастности телевизионного экрана.
Резкость	Выберите уровень резкости.
СТІ (Регулировка	Дает изображения с более чистыми
насыщенности цвета)	цветовыми контурами.

#### Настройка IP адреса

#### 1 Выберите и установите Network → Настройка IP-адреса → Следующий экран.

Используйте ▲/▼ для выбора, затем нажмите ENTER.

#### 2 Настройте IP адрес.

Используйте ▲/▼/◄/► для настройки IP адреса проигрывателя или DNS сервера, затем нажмите ENTER.

#### Автоустановка IP адреса

Да – IP адрес проигрывателя присваивается автоматически. Выберите данную настройку при использовании широкополосного маршрутизатора или широкополосного модема с функцией DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol) сервера. IP адрес данного проигрывателя будет автоматически назначен DHCP сервером.

Выкл – IP адрес проигрывателя требуется настроить вручную. С помощью цифровых кнопок (от 0 до 9) введите IP адрес, маску подсети и шлюз по умолчанию.

## 🛕 Предостережение

Для настройки IP адреса требуется некоторое время.

# 💋 Примечание

- После установки IP адреса выберите [Тест соединения] и убедитесь, что аппарат подключен соответствующим образом.
- Подробнее о функции DHCP сервера смотрите инструкции по эксплуатации к сетевому устройству.
- Может потребоваться связаться с провайдером Интернет услуги или сетевым администратором при вводе IP адреса вручную.

#### Настройка прокси сервера

Настраивайте прокси сервер, только когда так указано провайдером Интернет услуги.

# 1 Выберите и установите Network → Прокси сервер → Следующий экран.

Используйте ▲/▼ для выбора, затем нажмите ENTER.

# 2 Выберите и установите Использовать или Не использ. в Прокси сервер.

Используйте </▶ для переключения, затем нажмите ▼.

- Использовать Выберите данную настройку при использовании прокси сервера.
- **Не использ.** Выберите данную настройку, когда прокси сервер не используется.

Если выбран Использовать, перейдите на шаг 3.

#### 3 Выберите и установите Метод выбора сервера.

Используйте </▶ для переключения, затем нажмите ▼.

- IP-адрес Введите IP адрес.
- Имя сервера Введите имя сервера.

#### 4 Введите IP Address или Server Name.

Используйте цифровые кнопки (от 0 до 9) для ввода номера, если выбран IP адрес на шаге **3**. Используйте **4**/**>** для перемещения курсора.

Если на шаге **3** выбран Server Name, с помощью цифровых кнопок (от 0 до 9) запустите виртуальную клавиатуру. Теперь с помощью  $\blacktriangle/ \lor / \checkmark \triangleright$  выберите знаки и параметры, затем нажмите ENTER для ввода.

#### 5 Введите Номер порта.

Нажмите  $\mathbf{V}$ , затем используйте цифровые кнопки (от 0 до 9) для ввода значения.

#### 6 Нажмите ENTER для установите.

#### Отображение сетевых настроек

#### ▶ Выберите и установите Network → Информация → Следующий экран.

Используйте ▲/▼ для выбора, затем нажмите ENTER.

Отображаются настройки MAC адреса, IP адреса, маски подсети, шлюза по умолчанию и DNS сервера (первичного и вторичного).

Когда **Автоустановка IP** адреса установлен на **Да**, отображаются автоматически установленные значения.

# 🖉 Примечание

• "0.0.0.0" отображается тогда, когда не были установлены все IP адреса.

#### Проверка сетевого подключения

# ▶ Выберите и установите Network → Тест соединения → Пуск.

Используйте ▲/▼ для выбора, затем нажмите ENTER.

По завершении проверки отображается "Сеть в ПОРЯДКЕ.". Если отображается любое другое сообщение, проверьте подключения и/или настройки (стр. 19 и стр. 40).

## Переключение на другой язык в языковой настройке

#### 1 Выберите и установите Язык.

Используйте ▲/▼ для выбора, затем нажмите ENTER.

2 Выберите и установите Экранное меню, Аудио, Субтитр или Меню.

Используйте ▲/▼ для выбора, затем нажмите ENTER.

**3** Выберите и установите нужный язык. Используйте ▲/▼ для выбора, затем нажмите ENTER.

# 🖉 Примечание

 При установке языка, не записанного на BD/DVD, автоматически выбирается и воспроизводится один из записанных языков.

### Удаление данных, добавленных к BD

#### дискам, и прикладных данных

Данная настройка используется для удаления данных, добавленных к BD дискам (данные, загруженные с помощью функции BD-LIVE, и данные, используемые с функцией BONUSVIEW), и прикладных данных.

# Предостережение

- Для удаления данных требуется некоторое время.
- Не отсоединяйте силовой кабель во время удаления данных.

# 1 Выберите и установите Опции Опции → BUDA → Настройка BUDA.

Используйте ▲/▼ для выбора, затем нажмите ENTER.

#### **2** Выберите и установите Fmt buda. Нажмите ENTER.

#### Регистрация или изменение пароля

Используйте данную процедуру для регистрации или изменения кодового номера, требующегося для настроек Parental Lock.

#### Пароль по умолчанию на данном аппарате

По умолчанию установлен пароль "0000".

- Данный аппарат может потребовать ввести пароль при изменении пароля.
- Если выполнен сброс на данном аппарате, одновременно для пароля устанавливается настройка по умолчанию.

#### Выберите и установите Система безопасности → Изменение пароля → Следующий экран.

Используйте ▲/▼ для выбора, затем нажмите ENTER.

#### 2 Введите пароль.

С помощью цифровых кнопок (от 0 до 9) введите номер, затем нажмите **ENTER** для установки.

Используйте </ >
</>

для перемещения курсора.

#### 3 Повторно введите пароль.

С помощью цифровых кнопок (от 0 до 9) введите номер, затем нажмите **ENTER** для установки.

Используйте </ >
</>
Для перемещения курсора.

 Для изменения пароля, введите ранее зарегистрированный пароль, затем введите новый пароль.

## 🖉 Примечание

- Рекомендуется записать пароль.
- Если вы забыли пароль, выполните сброс проигрывателя на заводские настройки по умолчанию, затем снова зарегистрируйте пароль (стр. 43).

### Переключение уровня Parental Lock для просмотра DVD/BD-ROM дисков

Некоторые DVD-Video диски, содержащие сцены насилия, например, содержат уровни блокировки Parental Lock (проверьте обозначения на обложке диска или еще где-то). Для ограничения просмотра данных дисков, установите уровень проигрывателя на уровень, не превышающий уровень на дисках.

#### Выберите и установите Система безопасности → Родит. Контроль → Следующий экран.

Используйте ▲/▼ для выбора, затем нажмите ENTER.

#### 2 Введите пароль.

С помощью цифровых кнопок (от 0 до 9) введите номер, затем нажмите **ENTER** для установки.

Используйте </ >
</>
для перемещения курсора.

#### 3 Переключите уровень.

Используйте **ч**/**>** для переключения, затем нажмите **ENTER** для установки.

## 💋 Примечание

 Уровень можно установить на Выкл или между Уровень 1 и Уровень 8. Просмотр не ограничивается при установке на Выкл.

#### \* Переключение кода страны/региона

#### Выберите и установите Система безопасности → Код страны → Следующий экран.

Используйте ▲/▼ для выбора, затем нажмите ENTER.

#### Введите пароль.

С помощью цифровых кнопок (от 0 до 9) введите номер, затем нажмите **ENTER** для установки.

Используйте </ >
</>
для перемещения курсора.

#### 3 Переключите код страны/региона.

Используйте **ч**/**>** для переключения, затем нажмите **ENTER** для установки. Смотрите стр. 46.

# Обновление программного обеспечения

Программное обеспечение проигрывателя можно обновить с помощью одного из способов ниже.

- Подключившись к Интернету.
- Используя флэш-диск USB.

Подробная информация о данном проигрывателе имеется на вебсайте Pioneer. Информацию по обновлению и обслуживанию проигрывателя Blu-ray дисков смотрите на вебсайте, показанном на стр. 6.

## 🛕 Предостережение

- Во время обновления программного обеспечения не выполняйте действия ниже. В противном случае это может прервать обновление или привести к поломке.
  - Отсоединение устройства памяти USB
  - Отсоединение силового кабеля
  - Нажатие кнопки сброса.
- Существует два процесса в обновлении программного обеспечения: загрузка и обновление. Оба процесса могут занять определенный промежуток времени.
- Другие операции во время обеспечения программного обеспечения отменяются. Более того, процесс обновления не может быть отменен.

# Обновление с подключением к Интернету

- Подключитесь к Интернету.
- 2 При остановленном воспроизведении, отобразите экран Главное меню.

#### Нажмите 🛨 НОМЕ МЕЛИ.

#### Выберите и установите Начальные настройки.

Используйте ▲/▼ для выбора, затем нажмите ENTER.

# 4 Выберите и установите Опции → Обновление версии → Network → Пуск.

Используйте ▲/▼ для выбора, затем нажмите ENTER.

## 5 Запускается обновление.

#### Нажмите ENTER.

- Обновление программного обеспечения может занять определенное время.
- По завершении обновления аппарат автоматически перезапускается.

# Обновление с помощью флэш-диска USB

## 🖉 Примечание

- При появляении файла обновления на вебсайте Ріопеег с помощью компьютера загрузите его на флэш-диск USB. Внимательно прочтите инструкции по загрузке файлов обновления, имеющиеся на вебсайте Ріопеег.
- Сохраните файл обновленя в корневом каталоге флэш-диска USB. Не сохраняйте его внутри папки.
- На флэш-диске USB не должно быть никаких других файлов, кроме файла обновления.
- Данный аппарат поддерживает флэш-диски USB, отформатированные с файловой системой FAT32, FAT16 или NTFS. При форматировании флэш-диска USB на компьютере, выполняйте форматирование с установками ниже.
  - Файловая система: FAT32
  - Размер единицы выделения: Размер выделения по умолчанию
- Сохраните на флэш-диске USB только самый последний файл обновления.
- При подключении флэш-диска USB к проигрывателю не используйте удлиняющий кабель USB.
   Проигрыватель может не срабатывать правильно при использовании удлиняющего кабеля USB.

#### 1 Подключите флэш-диск USB, на котором записан файл обновления.

#### 2 При остановленном воспроизведении, отобразите экран Главное меню.

Нажмите 🛨 НОМЕ МЕЛИ.

# 3 Выберите и установите Начальные настройки.

Используйте ▲/▼ для выбора, затем нажмите ENTER.

#### 4 Выберите и установите Опции → Обновление версии → USB-накопитель → Пуск.

Используйте ▲/▼ для выбора, затем нажмите ENTER.

## 5 Запускается обновление.

#### Нажмите ENTER.

- Обновление программного обеспечения может занять определенное время.
- По завершении обновления аппарат автоматически перезапускается.

## Возврат всех настроек на заводские настройки по умолчанию

1 Убедитесь, что питание проигрывателя включено.

2 При остановленном воспроизведении, отобразите экран Главное меню.

#### Нажмите 🛨 НОМЕ МЕЛИ.

# 3 Выберите и установите Начальные настройки.

Используйте ▲/▼ для выбора, затем нажмите ENTER.

4 Выберите и установите Опции → Загрузка настройки по умолчанию → Следующий экран. Используйте ▲/▼ для выбора, затем нажмите ENTER.

#### 5 Выберите и установите OK.

Используйте </ >
</>
Для выбора, затем нажмите ENTER.

## 🖉 Примечание

- После возврата всех настроек на заводские настройки по умолчанию, с помощью Навигатора настройки перезапустите проигрыватель (стр. 20).
- При утилизации устройства рекомендуется восстановить заводские настройки по умолчанию, чтобы удалить данные.

# Подключение к беспроводной сети

# Настройка беспроводной сети

Для подключения к беспроводной сети требуется настроить проигрыватель для связи с сетью. Данную регулировку можно выполнить через меню **Настройка**. Отрегулируйте настройку **NETWORK** следующим образом. Перед подключением проигрывателя к сети требуется установить точку доступа или маршрутизатор беспроводной сети.

#### Подготовка

Перед настройкой беспроводной сети потребуется:

- установить точку доступа или маршрутизатор беспроводной сети.
- записать SSID и код системы безопасности сети.

## 🖉 Примечание

- Данный аппарат соответствует техническим характеристикам Wi-Fi IEEE802.11b/g/n.
- Для технических характеристик IEEE802.11n поддерживается только полоса 2,4 ГГц.

#### 1 Выберите Начальные настройки → Network → Интерфейс → Беспроводная и нажмите ENTER.

- При выполнении настройки беспроводного подключения в первый раз отображается Настройка беспроводного подключения. Перейдите на шаг 4.
- Когда уже установлено Беспроводное подключение, перейдите на шаг 2.

#### Выберите Начальные настройки → Network → Настройка беспроводного подключения → Следующий экран и нажмите ENTER.

# 3 Выберите Да и нажмите ENTER для продолжения.

Новые настройки подключения заменяют текущие сетевые настройки.

#### 4 Отображается меню Настройка беспроводного подключения.

С помощью ▲/▼ выберите Сканировать. Затем выберите Следующий с помощью ◄/► и нажмите ENTER.

#### 5 Проигрыватель сканирует все имеющиеся точки доступа или маршрутизаторы беспроводной сети в диапазоне и отображает их в виде списка. С помощью А/▼ выберите точку доступа или маршрутизатор беспроводной сети в списке, затем нажмите ENTER.

- При наличии системы безопасности на точке доступа или маршрутизаторе беспроводной сети убедитесь, что ключ WEP или WPA, введенный в проигрыватель, точно совпадает с информацией маршрутизатора. При необходимости может потребоваться ввести код системы безопасности.
- 6 Введение кода системы безопасности.
  - Выберите раздел кода системы безопасности с помощью ▲/▼/</>
     и нажмите ENTER для запуска виртуальной клавиатуры.
  - 2 С помощью ▲/▼/◄/► выберите знаки и параметры, затем нажмите ENTER для ввода.
  - 3 Выберите abc, ABC или !@#\$ с помощью ▲/▼/◄/► для переключения на строчные буквы, заглавные буквы или символы.
  - 4 Завершите введение кода системы безопасности, выбрав Играть с помощью ▲/▼/◄/► и нажав Enter.

#### 7 Выберите Следующий с помощью ▲/▼/◀/► и нажмите ENTER. При удачном подключении будет отображено сообщение об удачном подключении и получен IP.

8 Нажатие ENTER завершает Настройка беспроводного подключения.

#### 🖉 Примечание

- Режим системы безопасности WEP обычно имеет 4 ключа, доступных в настройке точки доступа или маршрутизатора беспроводной сети. Если точка доступа или маршрутизатор беспроводной сети использует систему безопасности WEP, введите код системы безопасности ключа "No.1" для подключения к домашней сети.
- Точкой доступа называется устройство, позволяющее выполнить беспроводное подключение к домашней сети.

Сканировать - Проигрыватель сканирует все имеющиеся точки доступа или маршрутизаторы беспроводной сети в диапазоне и отображает их в виде списка.

Ручная - Ваша точка доступа может быть не передает свое имя точки доступа (SSID). Проверьте настройки маршрутизатора на компьютере и установите режим передачи маршрутизатором SSID либо вручную введите имя точки доступа (SSID) в [Ручная].

Авто - Если точка доступа или маршрутизатор беспроводной сети поддерживает метод нажатия конфигурационной кнопки (Push Button Configuration), выберите данную опцию и нажмите конфигурационную кнопку на точке доступа или маршрутизаторе беспроводной сети в течение 120 отсчетов. Нет необходимости знать название точки доступа (SSID) и код системы безопасности точки доступа или маршрутизатора беспроводной сети.

## 🖉 Примечание

 При отсутствии в сети DHCP сервера, если необходимо вручную настроить IP адрес, пожалуйста, смотрите Настройка IP адреса на стр. 40.

# Настройка WPS (Wi-Fi Protected Setup)

# Настройка подключения WPS

WPS является аббревиатурой Wi-Fi Protected Setup. Стандарт, установленный промышленной группой Wi-Fi Alliance для функции, позволяющей путем простых операций выполнять настройки, связанные с взаимоподключением совместимых с WPS устройств беспроводной сети LAN.

Данный аппарат поддерживает метод нажатия конфигурационной кнопки и конфигурации PIN кода.

#### PBC (Push Button Configuration)

Настройки подключения выполняются автоматически путем простого нажатия кнопок WPS на совместимых с WPS устройствах беспроводной сети LAN. Это самый простой способ выполнения настроек, возможный тогда, когда на совместимом с WPS устройстве беспроводной сети LAN имеется кнопка WPS.

#### Ввод PIN

Настройки подключения выполняются путем введения 8-значного PIN кода, отображенного на основном дисплее, в выбранную точку доступа. Следуйте инструкциям, отображенным в разделе подключения с использованием конфигурации PIN кода справа.

При выполнении настроек беспроводной сети установите Начальные настройки → Network → Интерфейс на Беспроводная.

#### 1 Нажмите HOME MENU.

Отображается экран НОМЕ МЕЛИ.

#### Используйте ▲/▼/◄/► для выбора пункта Начальные настройки, а затем нажмите на кнопку ENTER.

Отображается экран Начальные настройки.

#### 3 Выберите Начальные настройки → Network → Настройка беспроводного подключения → Следующий экран и нажмите ENTER.

Отображается экран подтверждения.

# 4 С помощью ◄/► выберите Да, затем нажмите ENTER.

Отображается экран Настройка беспроводного подключения.

# 5 С помощью ▲/▼выберите Авто, затем нажмите ENTER.

Отображается экран WPS (Безопасная настройка Wi- Fi).

#### 6 С помощью ▲/▼ переключитесь на экран [■РВС] или [■РІN].

При подключении с помощью PBC перейдите на шаг 7. При подключении с помощью PIN перейдите на шаг 8.

#### 7 При подключении с помощью PBC (Push Button), на экране [■PBC] с помощью ◄/► выберите NEXT, затем нажмите ENTER.

Затем в течение 120 секунд нажмите кнопку WPS на точке доступа.

#### 8 При подключении с помощью РІN проверьте PIN Code на экране [■PIN]. С помощью ◄/► выберите NEXT, затем нажмите ENTER.

# 9 Введите в точку доступа PIN-код, проверенный на шаге 8 выше.

Метод ввода PIN кода различается в зависимости от используемого устройства LAN. Подробнее, смотрите инструкции по эксплуатации к устройству LAN.

# О том, как выводятся цифровые аудиоформаты

Параметр	Bitst	ream	PC	M	Переко,	цировка	
Способ преобразования	Выводится толь аудио (основноє кинофильмов, д аудио и интерак выводятся.	ко первичное 2 звучание р.). Вторичное тивное аудио не	Первичное ауди аудио и интерак преобразуются и РСМ и выводят одновременно. <sup>1</sup>	о, вторичное тивное аудио з аудиосигнал Э	Первичное ауди аудио и интерак преобразуются л РСМ, затем сної преобразуются и Dolby Digital ил DTS и выводятс одновременно. <sup>2</sup>	о, вторичное тивное аудио в аудиосигнал ва в аудиосигнал и аудиосигнал я	
Выходной(ые) терминал(ы) Тип аудиосигнала	НDMI OUT Терминал	DIGITAL OUT Терминал	HDMI OUT Терминал	DIGITAL OUT Терминал	HDMI OUT Терминал	DIGITAL OUT Терминал	AUDIO OUTPUT Терминал
Dolby Digital	Dolby Digital	Dolby Digital	PCM 5.1ch				
Dolby Digital Plus	Dolby Digital Plus	Dolby Digital	PCM 7.1ch		Dolby Digital	Dolby Digital	
Dolby TrueHD <sup>3</sup>	Dolby TrueHD	Dolby Digital	PCM 7.1ch				
DTS Digital Surround	DTS Digital Surround	DTS Digital Surround	PCM 5.1ch				
DTS-HD High Resolution Audio <sup>3</sup>	DTS-HD High Resolution Audio	DTS Digital Surround	PCM 7.1ch	PCM 2 ch <sup>4</sup>	DTS Digital Surround	DTS Digital Surround	$2 \text{ ch}^4$
DTS-HD Master Audio <sup>3</sup>	DTS-HD Master Audio	DTS Digital Surround	PCM 7.1ch				
PCM	PCM 7.1ch	PCM 2 ch <sup>4</sup>	PCM 7.1ch		Dolby Digital	Dolby Digital	
AAC	AAC	AAC	PCM 5.1ch		AAC	AAC	
SACD (DSD) <sup>3</sup>	DSD <sup>5</sup>	PCM 2 ch <sup>6</sup>	PCM 5.1ch	PCM 2 ch <sup>6</sup>	PCM 5.1ch	PCM 2 ch <sup>6</sup>	$2  ch^6$

 В режиме «Быстрый просмотр» (Быстрый просмотр со звуком) звук выводится в соответствии с параметрами РСМ независимо от любых других настроек. При этом через канал сабвуфера звук не выводится (5.1 → 5.0, 7.1 → 7.0).

При отсутствии вторичного аудио или интерактивного аудио в зависимости от диска сигналы могут выводиться без повторного кодирования.
 Функция «Быстрый просмотр» (Быстрый просмотр со звуком) не выполняется.

4. Для многоканальных аудиосигналов звучание преобразовывается в 2-канальные аудиосигналы для выхода.

5. Если Разрешение установлено на 4801 или 480P, или даже если установлено на Авто, если подключенное устройство не поддерживает

разрешение 480i/480p, аудиосигнал DSD на SACD дисках выводится в два канала, фронтальный левый и фронтальный правый (стр. 37). 6. Если Вывод HDMI аудио установлен на Bitstream, звучание не выводится (стр. 38).

# 🖉 Примечание

- В зависимости от диска количество каналов может различаться.
- В зависимости от подключенного устройства HDMI выходной аудиосигнал HDMI и количество каналов может различаться.
- Аудиосигналы от выхода HDMI и количество каналов могут различаться при установке Разрешение на 4801 или 480P, а также при установке на Авто, если подключенное устройство поддерживает только 480i/480p.
- На видеодисках BD записывается три типа аудиосигналов.
  - Первичное аудио: Основное звучание.
  - Вторичное аудио: Добавляется дополнительное звучание как комментарии режиссеров, актеров, др.
  - Интерактивное аудио: Во время операций слышны такие звуки как щелчки. Интерактивное аудио различается от диска к диску.

# 📭 Таблица языковых кодов и таблица кодов стран/регионов

### Таблица языковых кодов

#### Название языка, языковой код, код ввода

Abkhazian ab/abk. 0102 Afar, aa/aar, 0101 Afrikaans, af/afr, 0106 Albanian, sq/sqi, 1917 Amharic, am/amh, 0113 Arabic, ar/ara, 0118 Armenian, hy/hye, 0825 Assamese, as/asm, 0119 Aymara, ay/aym, 0125 Azerbaijani, az/aze, 0126 Bashkir, ba/bak, 0201 Basque, eu/eus, 0521 Belarusian, be/bel, 0205 Bengali, bn/ben, 0214 Bihari, bh/bih, 0208 Bislama, bi/bis, 0209 Breton, br/bre, 0218 Bulgarian, bg/bul, 0207 Burmese, my/mya, 1325 Catalan, ca/cat, 0301 Central Khmer, km/khm, 1113 Chinese, zh/zho, 2608 Corsican, co/cos, 0315 Croatian, hr/hrv, 0818 Czech, cs/ces, 0319 Danish, da/dan, 0401 Dutch, nl/nld, 1412 Dzongkha, dz/dzo, 0426 English, en/eng, 0514 Esperanto, eo/epo, 0515 Estonian, et/est, 0520 Finnish, fi/fin, 0609 Fijian, **fj/fij, 0610** Faroese, fo/fao, 0615

French fr/fra. 0618 Galician, gl/glg, 0712 Georgian, ka/kat, 1101 German, de/deu, 0405 Greek, el/ell, 0512 Guarani, gn/grn, 0714 Gujarati, gu/guj, 0721 Hausa, ha/hau, 0801 Hebrew, iw/heb, 0923 Hindi, hi/hin, 0809 Hungarian, hu/hun, 0821 Icelandic, is/isl, 0919 Indonesian, in/ind, 0914 Interlingua, ia/ina, 0901 Interlingue, ie/ile, 0905 Inupiaq, ik/ipk, 0911 Irish, ga/gle, 0701 Italian, it/ita, 0920 Japanese, ja/jpn, 1001 Javanese, jw/jav, 1023 Kalaallisut, kl/kal, 1112 Kannada, kn/kan, 1114 Kashmiri, ks/kas, 1119 Kazakh, kk/kaz, 1111 Kinyarwanda, rw/kin, 1823 Kirghiz, ky/kir, 1125 Korean, ko/kor, 1115 Kurdish, ku/kur, 1121 Lao, lo/lao, 1215 Latin, la/lat, 1201 Latvian, Iv/lav, 1222 Lingala, In/lin, 1214 Lithuanian, It/lit, 1220 Macedonian, mk/mkd, 1311

Malagasy, mg/mlg, 1307 Malay, ms/msa, 1319 Malayalam, ml/mal, 1312 Maltese, mt/mlt, 1320 Maori, mi/mri, 1309 Marathi, mr/mar, 1318 Mongolian, mn/mon, 1314 Moldavian, mo/mol, 1315 Nauru, na/nau, 1401 Nepali, ne/nep, 1405 Norwegian, no/nor, 1415 Occitan, oc/oci, 1503 Oriya, or/ori, 1518 Oromo, om/orm, 1513 Panjabi, pa/pan, 1601 Persian, fa/fas, 0601 Polish, pl/pol, 1612 Portuguese, pt/por, 1620 Pushto, ps/pus, 1619 Quechua, qu/que, 1721 Romanian, ro/ron, 1815 Romansch, rm/roh, 1813 Rundi, rn/run, 1814 Russian, ru/rus, 1821 Samoan, sm/smo, 1913 Sango, sg/sag, 1907 Sanskrit, sa/san, 1901 Scottish Gaelic, gd/gla, 0704 Serbian, sr/srp, 1918 Serbo-Croatian, sh/---, 1908 Shona, sn/sna, 1914 Sindhi, sd/snd, 1904 Sinhalese, si/sin, 1909 Slovak, sk/slk, 1911

Slovenian, sl/slv, 1912 Somali, so/som, 1915 Sotho, Southern, st/sot, 1920 Spanish, es/spa, 0519 Sundanese, su/sun, 1921 Swahili, sw/swa, 1923 Swati, ss/ssw, 1919 Swedish, sv/swe, 1922 Tagalog, tl/tgl, 2012 Tajik, tg/tgk, 2007 Tamil. ta/tam. 2001 Tatar, tt/tat, 2020 Telugu, te/tel, 2005 Thai, th/tha, 2008 Tibetan, bo/bod, 0215 Tigrinya, ti/tir, 2009 Tonga (Tonga Islands), to/ton, 2015 Tsonga, ts/tso, 2019 Tswana, **tn/tsn, 2014** Turkmen tk/tuk 2011 Turkish, tr/tur, 2018 Twi, tw/twi, 2023 Ukrainian, uk/ukr, 2111 Urdu, ur/urd, 2118 Uzbek, uz/uzb, 2126 Vietnamese, vi/vie, 2209 Volapük, vo/vol, 2215 Welsh, cy/cym, 0325 Western Frisian, fy/fry, 0625 Wolof, wo/wol, 2315 Xhosa, xh/xho, 2408 Yiddish, ji/yid, 1009 Yoruba, **yo/yor, 2515** Zulu, **zu/zul, 2621** 

## Таблица кодов стран/регионов

#### Название страны/региона, кодов стран/регионов, код ввода

Anguilla, ai, 0109 Antigua and Barbuda, ag, 0107 Argentina, ar, 0118 Armenia, am, 0113 Australia, au, 0121 Austria, at, 0120 Azerbaijan, az, 0126 Bahamas, **bs, 0219** Barbados, bb, 0202 Belarus, by, 0225 Belgium, be, 0205 Belize, bz, 0226 Bermuda, bm, 0213 Brazil, br, 0218 Bulgaria, bg, 0207 Canada, ca, 0301 Cayman Islands, ky, 1125 Chile, cl, 0312 China, cn, 0314 Colombia, co, 0315 Croatia, hr, 0818 Cyprus, cy, 0325 Czech Republic, cz, 0326 Denmark, dk. 0411 Dominica, dm. 0413 Dominican Republic, do, 0415

Estonia, ee, 0505 Finland, fi, 0609 France, fr. 0618 Georgia, ge, 0705 Germany, de, 0405 Greece, gr, 0718 Greenland, gl, 0712 Grenada, gd, 0704 Guyana, gy, 0725 Haiti, ht, 0820 Hong Kong, hk, 0811 Hungary, hu, 0821 Iceland, is. 0919 India. in. 0914 Indonesia, id. 0904 Ireland, ie, 0905 Israel, il, 0912 Italy, it, 0920 Jamaica, jm, 1013 Japan, jp, 1016 Kazakhstan, kz, 1126 Korea, Republic of, kr, 1118 Kyrgyzstan, kg, 1107 Latvia, lv. 1222 Liechtenstein, li, 1209 Lithuania, It, 1220

Luxembourg, lu, 1221 Macedonia, the Former Yugoslav Republic of. mk. 1311 Malaysia, my, 1325 Malta, mt. 1320 Mexico, mx, 1324 Moldova, Republic of, md, 1304 Monaco, mc, 1303 Montserrat, ms, 1319 Netherlands, nl, 1412 New Zealand, nz, 1426 Norway, no, 1415 Pakistan, **pk, 1611** Peru, **pe, 1605** Philippines, **ph, 1608** Poland, **pl, 1612** Portugal, pt, 1620 Puerto Rico, pr, 1618 Romania, ro, 1815 Russian Federation, ru, 1821 Saint Kitts and Nevis, kn, 1114 Saint Lucia, Ic, 1203 Saint Vincent and the Grenadines, vc. 2203 San Marino, sm, 1913 Singapore, sg, 1907

Slovakia, sk, 1911 Slovenia, si, 1909 Spain. es. 0519 Suriname, **sr. 1918** Sweden, se, 1905 Switzerland, ch, 0308 Taiwan, Province of China, **tw, 2023** Tajikistan, **tj, 2010** Thailand, th, 2008 Trinidad and Tobago, tt, 2020 Tunisia, **tn, 2014** Turkey, tr, 2018 Turkmenistan. tm. 2013 Turks and Caicos Islands, tc. 2003 Ukraine, **ua, 2101** United Kingdom, gb, 0702 United States, us, 2119 Uruguay, **uy, 2125** Uzbekistan, uz, 2126 Venezuela, ve, 2205 Virgin Islands, British, vg, 2207

# Раздел 8 Дополнительная информация

# Предостережения по использованию

## Перемещение проигрывателя

Если нужно переместить данный аппарат, сначала извлеките диск, если имеется установленный диск, и закройте лоток диска. Затем, нажмите Ф **STANDBY/ON** для установки в режим ожидания, и убедитесь, что индикация **POWER OFF** на дисплее фронтальной панели отключена. Подождите по меньшей мере 10 секунд. В конце, отсоедините силовой кабель.

Запрещается поднимать или перемещать устройство во время воспроизведения, так как диски вращаются с высокой скоростью и могут быть повреждены.

# Место установки

Выберите устойчивое место возле телевизора и аудиовидео систеы, к которым подключен аппарат.

Не размещайте проигрыватель на телевизоре или цветном мониторе. Храните его на расстоянии от кассетных магнитофонов или других компонентов, легко подвергающихся влиянию магнитного поля.

Не устанавливайте в местах со следующими условиями:

- Местах, подверженных прямому попаданию солнечных лучей
- Влажных или плохо проветриваемых местах
- Предельно жарких или холодных местах
- Местах, подверженных вибрации
- Местах, где слишком пыльно или много сигаретного дыма
- Местах, подверженных попаданию сажи, пара или тепла (в кухнях, др.)

#### \* Не размещайте предметы на

#### поверхности

Не размещайте предметы на проигрывателе.

#### \* Не загораживайте вентиляционные

#### отверстия

Не используйте проигрыватель на ворсистом ковре, кровати или диване, и не покрывайте проигрыватель тканью, др. Это прервет рассеивание тепла и может привести к поломке.

#### \* Храните вдали от источника тепла

Не размещайте проигрыватель на усилителе или другом устройстве, генерирующем тепло. При установке внутри стойки, во избежание тепла, генерируемого усилителем и другими устройствами, разместите его на полке как можно ниже усилителя.

# Когда проигрыватель не используется, отключите питание

В зависимости от условий приема сигналов телевизионных трансляций, пока включено питание проигрывателя, при включении телевизора могут отображаться полосы на экране. Это не означает поломку проигрывателя или телевизора. В таком случае отключите питание проигрывателя. Таким-же образом, звучание от радио может содержать шум.

## Конденсация

Если проигрыватель внезапно перемещен с холодного места в теплую комнату (например, зимой) или если температура в комнате, где установлен проигрыватель, внезапно повысилась при использовании обогревателя, др., внутри (на рабочих деталях и линзе) могут образоваться водяные капли (конденсация). При образоваться водяные капли (конденсация). При образовании конденсации проигрыватель не будет срабатывать соответствующим образом и воспроизведение не будет производиться. Оставьте проигрыватель при комнатной температуре на 1 или 2 часа при включенном питании (время зависит от объема конденсации). Водяные капли испарятся и можно будет воспроизводить.

Конденсация может также образоваться летом, если проигрыватель подвержден прямому обдуванию от кондиционера воздуха. В таком случае отодвиньте проигрыватель на другое место.

# Очистка проигрывателя

Обычно проигрыватель нужно протирать мягкой тканью. При сильном загрязнении, разбавьте некоторое количество нейтрального чистящего вещества в 5 или 6 частях воды, намочите в растворе мягкую ткань, тщательно выжмите ее, стерите грязь, затем снова протрите сухой тканью.

Помните, что попадание спирта, растворителя, бензина или средства от насекомых на проигрыватель может привести к обдиранию гравировки или покрывающего слоя. Также, избегайте контакта резиновых или виниловых изделий с проигрывателем в течение длительного периода времени, так как это может повредить корпус.

При использовании салфеток, пропитанных химическими веществами, внимательно изучите меры предосторожности к салфетке.

Во время очистки проигрывателя отсоедините силовой кабель от розетки.

## Меры предосторожности при установке аппарата внутри полки со стеклянной дверью

Не нажимайте ▲ OPEN/CLOSE на пульте ДУ для открытия лотка диска при закрытой стеклянной двери. Дверь будет препятствовать движению лотка диска, что может повредить аппарат.

## Очистка считывающей линзы

При обычном использовании линза проигрывателя не загрязняется, но если она по какой-то причине загрязнится или запылится и начнутся сбои, обратитесь в ближайший авторизованный Pioneer сервисный центр. Хотя средства очистки линз для проигрывателей имеются в продаже, использовать их не рекомендуется, так как некоторые средства могут повредить линзу.

# Обращение с дисками

Не используйте поврежденные (треснутые или деформированные) диски.

Не царапайте сигнальную поверхность диска или не давайте ей загрязниться.

Не загружайте более одного диска в проигрыватель одновременно.

Не наклеивайте бумагу или наклейки на диск, не пользуйтесь карандашом, шариковой ручкой или другим острым пишущим предметом. Они могут повредить диск.



### \* Хранение дисков

Всегда храните диски в их футлярах и размещайте футляры вертикально, избегайте мест с повышенными температурами или влажностью, с прямым попаданием солнечных лучей или с придельно низкими температурами.

Обязательно изучите меры предосторожности к диску.

#### Очистка дисков

Диск может не воспроизводиться, если на нем имеются отпечатки пальцев или пыль. В таком случае используйте чистящую ткань, др., и слегка протрите диск по направлению от центра к внешней кромке. Не используйте грязную чистящую ткань.



Не используйте бензин, растрворитель или другие улетучивающиеся химикаты. Также не используйте аэрозоль для записей или антистатические средства.

При сильном загрязнении, смочите мягкую ткань в воде, тщательно выжмите, вытрите загрязнение, затем протрите влагу сухой тканью.

### Диски особой формы

Диски особой формы (в виде сердца, шестиугольника, др.) не могут использоваться на данном проигрывателе. Никогда не используйте такие диски, так как они могут привести к поломке проигрывателя.



#### \* Конденсация на дисках

При внезапном перемещении диска с холодного места в теплую комнату (например, зимой), на поверхности диска могут образоваться водяные капли (конденсация). Диски, на которых содержится конденсация, не будут воспроизводиться соответствующим образом. Тщательно сотрите водяные капли с поверхности диска перед использованием диска.

# Возможные неисправности и способы их устранения

Зачастую неправильное срабатывание ошибочно воспринимается за неполадки или неисправности. Если вы считаете, что имеется какая-либо неисправность на данном компоненте, то изучите информацию ниже. В некоторых случаях неполадка может содержаться на другом компоненте. Проверьте другие компоненты, а также используемые электроприборы. Если невозможно было устранить неисправность после изучения информации ниже, обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр Pioneer или к дилеру для проведения ремонта.

# Воспроизведение

Неисправность	Проверьте	Способ устранения
<ul> <li>Диск не воспроизводится.</li> <li>Лоток диска открывается автоматически.</li> </ul>	Может-ли диск воспроизводиться на данном проигрывателе?	<ul> <li>Убедитесь, что диск может воспроизводиться на данном проигрывателе (стр. 7).</li> <li>Невозможно воспроизвести диски, которые не были закрыты для записи.</li> </ul>
	Может-ли файл воспроизводиться на данном проигрывателе?	<ul> <li>Убедитесь, что файл может воспроизводиться на данном проигрывателе (стр. 10).</li> <li>Убедитесь, что файл не поврежден.</li> </ul>
	Не поцарапан-ли диск?	Поцарапанные диски могут не воспроизводиться.
	Не загрязнен-ли диск?	Очистите диск (стр. 48).
	Не наклеен-ли на диск кусок бумаги или наклейки?	Диск может быть деформирован и не может воспроизводиться.
	Установлен-ли диск в лотке диска соответствующим образом?	<ul> <li>Установите диск этикеточной стороной вверх.</li> <li>Установите диск соответствующим образом в углубление в лотке диска.</li> </ul>
	Правильный-ли региональный номер?	Региональные номера дисков, воспроизводимых на данном проигрывателе, смотрите в стр. 9.
		<ul> <li>Устраните любую имеющуюся конденсацию внутри аппарата (стр. 47).</li> <li>В зависимости от метода записи диска, состояния звукоснимателя и совместимости используемого диска и данного аппарата, диск может не воспроизводиться соответствующим образом.</li> </ul>
		соответствующим образом.
		• Невозможно воспроизвести BD-RE/-R диски, записанные в форматах, за исключением BDMV или BDAV.
Картинка не отображается или картинка отображается	Подключен-ли кабель HDMI надлежащим образом?	<ul> <li>Подключите кабель соответствующим образом в соответствии с подключенными устройствами (стр. 15).</li> </ul>
несоответствующим ооразом.		<ul> <li>Отсоедините кабель, затем повторно надежно и до конца подключите его.</li> </ul>
	Не поврежден-ли кабель HDMI?	Если кабель поврежден, замените его на новый.
	Правильная-ли настройка входа на подключенном телевизоре или аудио-видео ресивере или усилителе?	Изучите инструкции по эксплуатации к подключенным компонентам и переключитесь на соответствующий вход.
	Настроено-ли разрешение выходного видеосигнала соответствующим образом?	Нажатием <b>НDMI</b> переключите на разрешение, при котором выводятся видео и аудиосигналы.
	Подключен-ли проигрыватель через кабель HDM, не являющийся Высокосскоростной кабель HDMI <sup>®</sup> / <sup>TM</sup> (через Стандартный кабель HDMI <sup>®</sup> / <sup>TM</sup> )?	Подключите проигрыватель к телевизору через Высокоскоростной кабель HDMI <sup>®</sup> / <sup>TM</sup> .
	Подключено-ли устройство DVI?	Картинка может не отображаться соответствующим образом при подключении устройства DVI.
	Настроен-ли <b>НDMI</b> цветность соответствующим образом?	Переключите настройку <b>НDMI цветность</b> (стр. 37).
Воспроизведение приостанавливается.		<ul> <li>Воспроизведение может приостановиться, если аппарат подвержен толчкам или установлен в неустойчивом месте.</li> </ul>
		<ul> <li>Воспроизведение может приостановиться при подключении или отсоединении устройства USB во время воспроизведения. Не подключайте или отсоединияйте устройства USB во время воспроизведения.</li> </ul>

Картинка застывает и кнопки на фронтальной панели и		• Нажмите <b>В STOP</b> для остановки воспроизведения, затем возобновите воспроизведение.
пульте ДУ перестают работать.		<ul> <li>Если невозможно остановить воспроизведение, нажмите</li> <li>STANDBY/ON на фронтальной панели проигрывателя для отключения питания, затем снова включите питание.</li> </ul>
		<ul> <li>Если невозможно отключить питание (установить в режим ожидания), перезапустите аппарат. С помощью тонкого стержня нажмите кнопку сброса на фронтальной панели основного блока. Аппарат перезапускается и снова может использоваться.</li> </ul>
		• Поцарапанные диски могут не воспроизводиться.
<ul> <li>Картинка вытянута.</li> <li>Картинка срезана.</li> <li>Невозможно переключить</li> </ul>	Настроен-ли формат изображения телевизора соответствующим образом?	Изучите инструкции по эксплуатации к телевизору и настройте формат изображения телевизора соответствующим образом.
формат изображения.	Настроен-ли Телевизионный экран соответствующим образом?	Настройте <b>Телевизионный экран</b> соответствующим образом (стр. 36).
		При выводе видеосигналов с разрешением 1080/50i, 1080/50p, 720/50p, 1080/24p, 1080/60i, 1080/60p или 720/60p от терминала <b>HDMI OUT</b> , они могут выводиться с форматом изображения 16:9 даже при установке <b>Телевизионный зкран</b> на <b>4:3 Панорамирование и</b> <b>сканирование</b> (стр. 36).
Картинка искажена.		Картинка может искажаться при переключении разрешения записанного видеосигнала. Установите <b>Разрешение</b> на другую настройку, кроме <b>Авто</b> (стр. 37).
На экране присутствует квадратный шум (пикселизация).		Характерной чертой технологии сжатия цифровых изображений является возможное появление блочных изображений, например, в сценах с быстрым движением.
Невозможно переключить субтитры.		Субтитры не могут переключаться для дисков, записанных на DVD или BD рекордере.
<ul> <li>Звучание не выводится.</li> <li>Звучание не выводится соответствующим образом.</li> </ul>	Не установлен-ли минимальный уровень громкости?	Если установлен минимальный уровень громкости телевизора или аудио-видео усилителя, приподнимите уровень громкости.
	Не воспроизводится-ли диск в замедленном режиме? Не воспроизводится-ли диск в режиме быстрой перемотки вперед или быстрой перемотки назад?	Звучание не выводится во время замедленного воспроизведения и сканирования вперед и назад.
	Подключены-ли аудиокабели соответствующим образом?	<ul> <li>Подключите кабель соответствующим образом в соответствии с подключенными устройствами (стр. 15).</li> <li>Ноличие и до имие допуските кабел.</li> </ul>
		<ul> <li>надежно и до конца подключите каоель.</li> <li>Если полключаемый штекер или терминал загрязнены то протрите его.</li> </ul>
	Не поврежден-ли аудиокабель?	Если кабель поврежден, замените его на новый.
	Настроен-ли <b>Аудиовыход</b> соответствующим образом?	Установите <b>Аудиовыход</b> соответствующим образом в соответствии с подключенным устройством (стр. 37).
	Правильно-ли настроены подключенные компоненты (аудио-видео ресивер или усилитель, др.)?	Изучите инструкции по эксплуатации к подключенным компонентам и проверьте уровень громкости, вход, настройки громкоговорителей, др.
	Настроен-ли Вывод HDMI аудио соответствующим образом?	Установите Вывод HDMI аудио на Перекодировка или РСМ. (стр. 38).
	Настроено-ли разрешение выходного видеосигнала соответствующим образом?	Нажатием <b>НDMI</b> переключите на разрешение, при котором выводятся видео и аудиосигналы.
	Подключено-ли устройство DVI?	Звучание не будет выводиться от терминала <b>HDMI OUT</b> при подключении устройства DVI. Подключите устройство к терминалу <b>DIGITAL OUT</b> или терминалам <b>AUDIO OUT</b> (стр. 18).

Неисправность	Проверьте	Способ устранения
		<ul> <li>Для некоторых BD дисков, аудиосигналы выводятся только от терминала DIGITAL OUT или терминала HDMI OUT.</li> </ul>
		<ul> <li>Звучание может не выводиться для дисков, на которых записано звучание, не являющееся аудиосигналом, или нестандартное звучание.</li> </ul>
		<ul> <li>При воспроизведении защищенных от копирования дисков картинка или звучание могут не выводиться соответствующим образом. Это не является признаком неисправности.</li> </ul>
Левый/правый аудиоканалы переставлены местами или воспроизводится только одна сторона.	Подключены-ли аудиокабели соответствующим образом?	Проверьте, не переставлены-ли местами аудиокабели для левого и правого каналов, или не отсоединен-ли кабель для одной стороны (стр. 18).
Многоканальное звучание не выводится.	Настроен-ли аудиовыход подключенного аудио-видео ресивера или усилителя, др. соответствующим образом?	Изучите инструкции по эксплуатации к подключенному аудио-видео ресиверу или усилителю и проверьте аудиовыходные настройки аудио- видео ресивера или усилителя.
	Выбрано-ли многоканальное звучание?	С помощью экрана меню или <b>AUDIO</b> переключите звучание диска на многоканальное звучание.
Может слышаться шум при выводе сигналов DTS Digital Audio от терминала <b>DIGITAL</b> <b>OUT</b> .	Совместим-ли аудио-видео ресивер или усилитель с DTS Digital Surround?	Если аудио-видео ресивер или усилитель, несовместимый с DTS Digital Surround, подключен к терминалу <b>DIGITAL OUT</b> , установите <b>Цифровой выход</b> на <b>РСМ</b> (стр. 37).
Цифровые аудиосигналы с частотой 192 кГц или 96 кГц		<ul> <li>Защищенные от копирования аудиосигналы перед выводом преобразуются в сигналы с частотой 48 кГц или ниже.</li> </ul>
не могут выводиться от терминала <b>DIGITAL OUT</b> .		• Установите Максимальная частота дискретизации на 96КНz или 192КНz (стр. 37).
Вторичное аудио или интерактивное аудио не выводится.	Настроен-ли Вывод HDMI аудио соответствующим образом?	При прослушивании звучания от терминала <b>HDMI OUT</b> , установите <b>Вывод HDMI аудио</b> на <b>РСМ</b> (стр. 38).
	Настроены-ли Цифровой выход соответствующим образом?	При прослушивании звучания от терминала <b>DIGITAL OUT</b> , установите <b>Цифровой выход</b> на <b>Перекодировка</b> или <b>РСМ</b> (стр. 37).
После установки диска, продолжает отображаться Загрузка и воспроизведение не запускается.	Не слишком много-ли файлов записано на диске?	При установке диска с файлами, загрузка может занять несколько десятков минут в зависимости от количество записанных на диске файлов.
В именах файлов, др., отображается ■.		Не отображаемые на данном проигрывателе знаки отображаются как 🔳.
Во время воспроизведения		• Подключите устройство USB (стр. 18).
BD-ROM диска отображается сообщение о нехватке памяти.		<ul> <li>Удалите данные, сохраненные на подключенном устройстве USB через Настройка (стр. 41).</li> </ul>

# Функция Control

Неисправность	Проверьте	Способ устранения					
Функция Control не срабатывает.	Подключен-ли кабель HDMI надлежащим образом?	Для использования функции Control подключите телевизор и аудио- видео систему (аудио-видео ресивер или усилитель, др.) к терминалу <b>HDMI OUT</b> (стр. 15).					
	Для кабеля HDMI, используется- ли Высокоскоростной кабель HDMI <sup>®/TM</sup> ?	Используйте Высокоскоростной кабель HDMI <sup>®/TM</sup> . Функция Control может не срабатывать соответствующим образом при использовании кабеля HDMI, не являющимся Высокоскоростной кабель HDMI <sup>®</sup> / <sup>TM</sup> .					
	Подключен-ли данный проигрыватель к телевизору через кабель HDMI для просмотра картинки?	Если видеосигналы выводятся от терминала, кроме терминала <b>HDMI</b> <b>OUT</b> , функция Control не срабатывает. Подключите к телевизору через кабель HDMI (стр. 15).					
	Установлен-ли <b>Управление</b> на <b>Да</b> на проигрывателе?	Установите <b>Управление</b> на <b>Да</b> на проигрывателе (стр. 38).					
	Поддерживает-ли подключенное устройство функцию Control?	<ul> <li>Функция Control не будет срабатывать с устройствами других марок, не поддерживающими функцию Control, даже при подключении через кабель HDMI.</li> </ul>					
		<ul> <li>Функция Control не будет срабатывать, если между устройством, совместимым с Control, и проигрывателем подключены устройства, не поддерживающие функцию Control. Смотрите стр. 16.</li> </ul>					
		• Даже при подключении к изделию Pioneer, совместимому с функцией Control, некоторые функции могут не срабатывать.					
		Также смотрите инструкции по эксплуатации к подключенному устройству.					
	Установлена-ли функция Control на On на подключенном устройстве?	Установите Control на On на подключенном устройстве. Функция Control срабатывает при установке Control на On для всех устройств, подключенных к терминалу <b>HDMI OUT</b> . Как только завершены подключения и настройки всех устройств, убедитесь, что картинка от проигрывателя выводится на телевизор. (Также проверьте после замены подключенных устройств и подключения и/или отсоединения кабелей HDMI.) Если картинка от проигрывателя не выводится на телевизор, это означает, что функция Control может быть не срабатывает соответствующим образом. Подробнее, смотрите инструкции по эксплуатации к подключенному устройству.					
	Подключены-ли несколько проигрывателей?	Функция Control может не срабатывать при подключении четырех и более проигрывателей, включая данный проигрыватель, через кабель HDMI.					
		В зависимости от подключенного устройства функция может не срабатывать.					

# Сеть

Неисправность	Проверьте	Способ устранения	
Невозможно подключитьс	як	<ul> <li>Надежно и до конца подключите кабель LAN (стр. 19).</li> </ul>	
сети. • Не подключайтесь через модульный кабель. Использу для терминала LAN (10/100).			
		<ul> <li>Убедитесь, что питание концентратора Ethernet (маршрутизатора с функцией концентратора) или модема включено.</li> </ul>	
		<ul> <li>Убедитесь, что концентратор Ethernet (маршрутизатор с функцией концентратора) или модем подключен соответствующим образом.</li> </ul>	
		• проверые сетевые настроики.	

Неисправность	Проверьте	Способ устранения					
Невозможно использовать		<ul> <li>Проверьте подключения к сети и настройки.</li> </ul>					
функцию BD-LIVE		<ul> <li>Подключите устройство памяти USB.</li> </ul>					
(подключение к Интернету).		<ul> <li>Удалите данные с устройства памяти USB.</li> </ul>					
		• Убедитесь, что BD-ROM поддерживает функцию BD-LIVE.					
		<ul> <li>Протестируйте подключения (стр. 40). Если отображается «Сеть в ПОРЯДКЕ.», проверьте настройки прокси сервера в [Начальные настройки] -&gt; [Сеть] -&gt; [Прокси сервер] -&gt; [Следующий экран] (стр. 39). Может также иметься неисправность с подключением к Интернету. Свяжитесь с провайдером.</li> </ul>					
Обновление программного обеспечения происходит медленно.		В зависимости от подключения к Интернету и других условий, обновление программного обеспечения может занять некоторое время.					
При выполнении <b>Тест</b> соединения отображается другое сообщение, а не "Сеть	Отображается-ли "СБОЙ в сети."?	<ul> <li>Убедитесь, что данный проигрыватель и концентратор Ethernet (или маршрутизатор с функцией концентратора) подключены соответствующим образом.</li> </ul>					
в ПОРЯДКЕ.".		<ul> <li>Если IP адрес получен с помощью функции сервера DHCP, проверьте правильность настройки в Информация (стр. 38). Подробнее о функции сервера DHCP смотрите инструкции по эксплуатации к концентратору Ethernet (или маршрутизатору с функцией концентратора).</li> </ul>					
		<ul> <li>Установите IP адрес вручную.</li> </ul>					
		<ul> <li>Проверьте срабатывание и настройки функции сервера DHCP концентратора Ethernet (или маршрутизатора с функцией концентратора). Подробнее о функции сервера DHCP смотрите инструкции по эксплуатации к концентратору Ethernet (или маршрутизатору с функцией концентратора).</li> </ul>					
		<ul> <li>Если на данном проигрывателе оыл установлен вручную, переустановите IP адрес данного проигрывателя или других компонентов.</li> </ul>					
	Срабатывает-ли концентратор Ethernet (или маршрутизатор с функцией	<ul> <li>Проверьте настройки и срабатывание концентратора Ethernet (или маршрутизатора с функцией концентратора). Подробнее, смотрите инструкции по эксплуатации к концентратору Ethernet.</li> </ul>					
	концентратора) соответствующим образом?	<ul> <li>Перезапустите концентратор Ethernet (или маршрутизатор с функцией концентратора).</li> </ul>					
Невозможно воспроизвести аудиофайлы, сохраненные на компонентах в сети как		Имеются случаи, когда невозможно получить доступ к компоненту, на котором установлено программное обеспечение системы безопасности для Интернет.					
компьютер.	Включен аудиокомпонент в сети, который был отключен.	Аудиокомпонент в сети следует включать до включения данного аппарата.					
		Если клиент автоматически авторизуется, потребуется снова ввести соответствующую информацию. Проверьте, не установлено-ли состояние подключения на "Не авторизовать".					
		Проверьте аудиофайлы, сохраненные на компоненте, подключенном к сети.					
		Установите на компьютер Windows Media Player 11 или Windows Media Player 12.					
		Запустите воспроизведение аудиофайлов, сохраненных в формате MP3, WAV (только LPCM), MPEG-4 AAC или WMA. Помните, что некоторые аудиофайлы, сохраненные в данных форматах могут не воспроизводиться на данном аппарате.					
	Аудиофайлы, записанные в формате MPEG-4 или AAC, воспроизводятся на Windows Media Player 11 или Windows Media Player 12.	Аудиофайлы, записанные в формате MPEG-4 AAC не могут воспроизводиться на Windows Media Player 11 или Windows Media Player 12. Попытайтесь использовать другой сервер. Смотрите руководство по управление к серверу.					
		Убедитесь, не влияют-ли на компонент особые обстоятельства или не находится-ли он в режиме сна. При необходимости попытайтесь перезапустить компонент.					
		Попытайтесь изменить настройки для компонента, подключенного к сети.					

Ru

Неисправность	Проверьте	Способ устранения						
	Папка, сохраненная на компоненте, подключенном к сети была удалена или повреждена.	Проверьте папку, сохраненную на компоненте, подключенном к сети. с						
Невозможно воспроизвести аудиофайлы, сохраненные на компонентах в сети как компьютер.		Проверьте сетевые настройки компьютера, настройки системы безопасности, др.						
Не запускается воспроизведение.	Компонент в данный момент отсоединен от данного аппарата или источника питания.	Проверьте, надежно-ли подключен компонент к данному аппарату или источнику питания.						
Компьютер не управляется соответствующим образом.	Неправильно установлен соответствующий IP адрес.	Включите функцию встроенного DHCP сервера на маршрутизаторе из настройте сеть вручную в соответствии с сетевой средой.						
		Для автоматической конфигурации требуется некоторое время. Пожалуйста, подождите.						
Невозможно получить доступ к Windows Media Player 11 или Windows Media Player 12.	В данный момент вы вошли в домен через ваш компьютер, на котором установлен Windows 7.	3 Вместо того, чтобы войти в домен, войдите на локальный компьютер.						
Воспроизведение видео и аудио нежелательным		Убедитесь, что аудиофайл был записан в формате, поддерживаемом данным аппаратом.						
образом приостанавливается или прерывается.		Даже если аудиофайлы указаны как воспроизводящиеся на данном аппарате, иногда они могут не воспроизводиться или отображаться.						
		Проверьте, не была-ли папка повреждена или испорчена.						
	В данный момент кабель LAN отсоединен.	Подключите кабель LAN соответствующим образом.						
	Сеть перегружена, имеется подключение к Интернет в одинаковой сети.	Для доступа к компонентам в сети используйте 100BASE-TX.						
	Имеется подключение, проходящее через беспроводную сеть LAN в одинаковой сети.	<ul> <li>Может ощущаться недостаток диапазона частот на полосе 2,4 ГГ ц, используемой беспроводной сетью LAN. Выполните проводное подключение LAN, не проходящее через беспроводную сеть LAN.</li> <li>Установите вдали от любых устройств, выводящих электромагнитные волны на полосе 2,4 ГГ ц (микроволновые печи, игровые консоли, др.). Если это не помогло решить проблему, прекратите использование других устройств, выводящих электромагнитные волны.</li> </ul>						

# Беспроводная сеть LAN

Неисправность	Проверьте	Способ устранения					
Невозможно войти в сеть через беспроводную сеть LAN.	Данный аппарат и маршрутизатор беспроводной сети LAN, др., расположены слишком далеко друг от друга, или между ними имеется препятствие.	Улучшите среду беспроводной сети LAN, предприняв соответствующие меры, как передвинув аппарат и маршрутизатор беспроводной сети LAN, др. ближе друг к другу.					
	Вблизи среды беспроводной сети LAN имеется микроволновая печь или другое устройство, генерирующее электромагнитные волны.	<ul> <li>Используйте данный аппарат на расстоянии от микроволновых печей или других устройств, генерирующих электромагнитные волны.</li> <li>По-возможности избегайте использования устройств, генерирующих электромагнитные волны, во время использования аппарата с беспроводной сетью LAN.</li> </ul>					
	К маршрутизатору беспроводной сети LAN подключено несколько беспроводных устройств.	При подключении нескольких беспроводных устройств требуется поменять их IP адреса.					
	Неправильно выполнены настройки подключения между аппаратом и маршрутизатором беспроводной сети LAN, др.	Если настройки подключения между аппаратом и маршрутизатором беспроводной сети LAN, др., выполнены неправильно, для подключения аппарата и маршрутизатора беспроводной сети LAN, др., требуется выполнить настройки подключения.					
	Настройки IP адреса для аппарата и маршуутизагора беспроводной сети LAN, др. (включая настройку DHCP) не совпадают.	<ul> <li>Проверьте настройки IP адреса аппарата и маршрутизатора беспроводной сети LAN, др. (включая настройку DHCP).</li> <li>Если настройка DHCP на аппарате включена, отключите питание аппарата, затем снова включите питание. Убедитесь, что IP адрес аппарата совпадает с настройками маршрутизатора беспроводной сети LAN, др.</li> <li>Если настройка DHCP на аппарате отключена, установите IP адрес, совпадающий с сетью маршрутизатора беспроводной сети LAN, др.</li> <li>Например, если IP адресом маршрутизатора беспроводной сети LAN является "192.168.1.1", установите IP адрес аппарата на "192.168.1.2XX" (*1), маску подсети на "255.255.255.0", и шлюз и DNS на "192.168.1.1".</li> <li>(*1) Для "XXX" в "192.168.1.XXX" установите номер между 2 и 248, который не назначен для других устройств.</li> </ul>					
	Для точки доступа установлен режим скрытого SSID.	В таком случае, SSID может не отображаться на экране списка точек доступа. Если не отображается, установите SSID, др., вручную настроив настройки беспроводной сети LAN на ресивере.					
	Настройки системы безопасности точки доступа используют аутентификацию с помощью кодового ключа WEP длиной 152 бит или общего ключа.	Аппарат не поддерживает аутентификацию с помощью кодового ключа WEP длиной 152 бит или общего ключа.					

Неисправность	Проверьте	Способ устранения					
Невозможно подключиться, используя функцию Miracast/ Wi-Fi Direct.	Отображается ли на экране телевизора экран режима Miracast/Wi-Fi Direct или в окошке дисплея устройства отображается [READY]?	Нажмите на кнопку <b>SETURN</b> на пульте ДУ и закройте экран режима Miracast/Wi-Fi Direct. Затем нажмите на кнопку <b>Miracast</b> и снова выполните управление с экрана режима Miracast/Wi-Fi Direct.					
	Проверьте SSID и пароль на экране режима Miracast/Wi-Fi Direct.	В случае выполнения обновления с экрана режима Wi-Fi Direct или восстановления заводских настроек по умолчанию SSID и пароль будут изменены.					
	Совместимо ли мобильное устройство с функциями Wi-Fi Direct или Miracast?	Проигрыватель работает только с мобильными устройствами, совместимыми с функциями Wi-Fi Direct или Miracast. Узнайте у производителя соответствующего мобильного устройства о					
		его совместимости с функциями Wi-Fi Direct или Miracast. Выберите [Обновить] на экране режима Miracast/Wi-Fi Direct и повторите установить подключение заново.					
		<ul> <li>Отключите питание проигрывателя (переключите его в режим ожидания), затем снова включите питание.</li> <li>Вставьте тонкий прутик в отверстие сброса настроек на передней панели корпуса устройства для сброса настроек.</li> </ul>					
Мобильное устройство подключено, но видеозапись с него не воспроизводится на экране телевизора (функция Miracast).	Совместимо ли мобильное устройство с функцией Miracast?	Проигрыватель работает только с мобильными устройствами, совместимыми с функцией Miracast. Узнайте у производителя соответствующего мобильного устройства о его совместимости с функцией Miracast.					
Аудио или видеозапись прерывается (искажена) при использовании DRM, Wi-Fi Direct или Miracast.	Рядом с устройством имеется микроволновая печь или другое устройство, генерирующее электромагнитные волны?	Для улучшения среды беспроводной сети LAN попробуйте передвинуть проигрыватель и мобильные устройства ближе друг к другу.					
	Мобильное устройство и проигрыватель установлены слишком далеко друг от друга или между ними находится какой-либо	<ul> <li>Используйте данный аппарат на расстоянии от микроволновых печей или других устройств, генерирующих электромагнитные волны.</li> <li>По-возможности избегайте использования устройств, генерирующих электромагнитные волны, во время использования аппарата с беспроводной сетью LAN.</li> </ul>					
	предмет?	При использовании беспроводной сети LAN, Wi-FI Direct или Miracast, в зависимости от среды (наличие радиоволновых помех) во время передачи или приема большого объема данных, таких как изображения качества HD, а также аудио файлов с высоким качеством звучания (таких как файлы WAV с частотой 192 кГц/24 бит), картинка или звучание может искажаться во время их воспроизведения.					

# Другие неисправности

Неисправность	Проверьте	Способ устранения					
Питание не включается.	Подключен-ли силовой кабель соответствующим образом?	<ul> <li>Надежно подключите силовой кабель к розетке (стр. 19).</li> <li>Отсоедините силовой кабель, подождите несколько секунд, затем снова подключите силовой кабель к розетке.</li> <li>Если Автооткл.питания установлен на 10 мин/20 мин/30 мин, питание проитрывателя автоматически отключается, если в течение установленного промежутка времени не производились никакие операции (стр. 39).</li> </ul>					
Автоматически отключается питание проигрывателя.	Установлен-ли Автооткл.питания на 10 мин/20 мин/30 мин?						
Автоматически включается Установлен-ли <b>Управление</b> питание проигрывателя. на <b>Да</b> ?		е Питание проигрывателя может включиться вместе с питанием телевизора, подключенного к терминалу HDMI OUT. Если вы не хотите, чтобы питание проигрывателя включалось при включении питания телевизора, установите Управление на Выкл (стр. 38).					

Неисправность	Проверьте	Способ устранения					
Данный аппарат не управляется.		<ul> <li>Используйте в пределах указанного температурного диапазона (стр. 60).</li> </ul>					
		<ul> <li>Если невозможно отключить питание (установить в режим ожидания), перезапустите аппарат. С помощью тонкого стержня нажмите кнопку сброса на фронтальной панели основного блока. Аппарат перезапускается и снова может использоваться.</li> </ul>					
Невозможно управлять проигрывателем от пульта ДУ.	Используется-ли пульт ДУ с места, расположенного вдали от проигрывателя?	Используйте в пределах 7 м от сенсора ДУ.					
	Не закончились-ли батарейки?	Замените батарейки (стр. 5).					
Аппарат нагревается во время использования.		В зависимости от среды использования, температура внутри блока аппарата может повыситься до некоторой степени во время использования, но это не является неисправностью и нет причин волноваться.					
Автоматически переключаются входы подключенных телевизора и аудио-видео системы.	Установлен-ли <b>Управление</b> на <b>Да</b> ?	Входы телевизора и аудио-видео системы (аудио-видео ресивер или усплитель, др.), подключенных к терминалу <b>HOMI OUT</b> могут автоматически переключаться на проигрыватель при запуске воспроизведения на проигрывателе или при отображении зкрана меню (Домашняя медиагалерея, др.). Если вы не хотите, чтобы входы подключенных телевизора и аудио-видео системы (аудио-видео ресивер или усилитель, др.) автоматически переключались, установите <b>Управление</b> на Выкл (стр. 38).					
Произведенные настройки были удалены.	<ul> <li>Не отсоединялся-ли силовой кабель, пока питание проигрывателя было включено?</li> <li>Не было-ли отключение электропитания?</li> </ul>	Всегда нажимайте С <b>STANDBY/ON</b> на фронтальной панели проигрывателя или С <b>STANDBY/ON</b> на пульте ДУ и убедитесь, что <b>POWER OFF</b> отключилось на дисплее фронтальной панели проигрывателя и затем отсоединяйте силовой кабель. Будьте особенны внимательны, когда силовой кабель подключен к выходу переменног тока другого устройства, так как проигрыватель отключается вместе о					
Устройство USB (внешнее	Подключено-ли устройство	<ul> <li>Отключите питание проигрывателя, затем снова включите питание.</li> </ul>					
запоминающее устройство) не срабатывает	USB соответствующим образом?	• Отключите питание проигрывателя, затем снова подключите внешнее запоминающее устройство (стр. 18).					
соответствующим образом на - данном проигрывателе.	Подключено-ли устройство USB через удлиняющий кабель?	Не используйте удлиняющий кабель. Проигрыватель может не срабатывать соответствующим образом при использовании удлиняющего кабеля.					
	Подключено-ли внешнее запоминающее устройство к порту <b>USB</b> через устройство для считывания с карт памяти или концентратор USB?	Внешнее запоминающее устройство может не срабатывать, если подключено к порту <b>USB</b> через устройство для считывания с карт памяти или концентратор USB.					
	Содержит-ли внешнее запоминающее устройство несколько разделов?	Внешние запоминающие устройства могут не распознаваться, если они содержат несколько разделов.					
	Подключено-ли защищенное от записи внешнее запоминающее устройство?	Отключите питание проигрывателя, затем отключите защиту от записи.					
	Содержит-ли устройство USB файловую систему FAT32, FAT16 или NTFS?	Можно использовать устройства USB, отформатированные с файловой системой FAT32, FAT16 или NTFS.					
		Некоторые внешние запоминающие устройства могут не срабатывать.					

### \* AVCHD (Advanced Video Codec High

Definition)

Смотрите стр. 9.

#### BDAV

По формату BD, спецификации аудиовизуального формата для записи цифровых трансляций высокой четкости указываются на данном проигрывателе и в данных инструкциях по эксплуатации как BDAV.

#### BD-J

Смотрите стр. 9.

#### \* BD-LIVE

Смотрите стр. 9.

#### BDMV

По формату BD, спецификации аудиовизуального формата, разработанные для предварительно упакованных материалов кинофильмов высокой четкости (HD), указываются на данном проигрывателе и в данных инструкциях по эксплуатации по эксплуатации как BDMV.

#### BONUSVIEW

Смотрите стр. 8.

#### \* Deep Color

Смотрите стр. 15.

#### \* Default Gateway

Шлюз по умолчанию означает устройство связи как маршрутизатор для передачи данных между сетями. Он используется для направления данных в сети, где шлюз по умолчанию точно не кказан.

#### \* DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol)

Данный протокол предоставляет параметры конфигурации (IP адрес, др.) для компьютеров и других устройств, подключенных к сети.

#### DivX

Смотрите стр. 10.

#### DNS (Domain Name System)

Это система для ассоциации Интернет хост-имен с IP адресами.

#### \* Dolby Digital

Dolby Digital является аудиоформатом для записи до 5.1 каналов с дроблением объема данных по сравнению с линейными аудиосигналами РСМ.

#### Dolby Digital Plus

Dolby Digital Plus является аудиоформатом для носителей высокой четкости. Основанный на Dolby Digital, он является эффективным и гибким для обеспечения высококачественным многоканальным звучанием. На BD-ROM дисках можно записать до 7.1 каналов цифрового звучания.

#### Dolby TrueHD

Dolby TrueHD является аудноформатом, использующим кодировку без потерь. На BD-ROM дисках можно записать до 8 каналов при 96 кГц/24 бит, или до 6 каналов при 192 кГц/24 бит.

#### DRM

Технология защиты цифровых данных, защищенных авторскими правами. Оцифрованные видео, фотографии и аудио сохраняют одинаковое качество даже при повторном копировании или передаче. DRM является технологией ограничения распространения или воспроизведения таких цифровых данных без авторизации владельца авторских прав.

#### \* DSD (Direct Stream Digital)

Система кодирования Digital Audio, имеющаяся на SACD дисках, выражающая аудиосигналы плотностью импульсов в одной бите данных.

#### DTS Digital Surround

DTS Digital Surround является аудиоформатом записи 48 кГц/ 24 битовых аудиосигналов в 5.1-канальном формате.

#### \* DTS-HD High Resolution Audio

DTS-HD High Resolution Audio является аудиоформатом, использующим кодирование с потерями. Он может записать 7.1 каналов при 96 кГц/24 бит.

#### \* DTS-HD Master Audio

DTS-HD Master Audio является аудиоформатом, использующим кодирование без потерь. На BD-ROM дисках можно записать 7.1 каналов при 96 кГц/24 бит, или 5.1 каналов при 192 кГц/24 бит.

#### Ethernet

Стандарт для локальных сетей (LAN), используемый для подключения нескольких компьютеров, др., в одном месте. Данный проигрыватель поддерживает 100BASE-TX.

#### HDMI (High-Definition Multimedia Interface)

Смотрите стр. 15.

#### IP адрес

Адрес, идентифицирующий компьютер или другое устройство, подключенное к Интернету или локальной сети. Он представляет собой число в четырех секциях.

#### Linear PCM

Это обозначает несжатые аудиосигналы.

#### MAC (Media Access Control) адрес

Идентификационный номер оборудования, присваиваемый только для сетевого устройства (LAN карта, др.).

#### \* MPEG (Moving Picture Experts Group)

Имя семейства стандартов, используемых для кодировки видео и аудиосигналов в цифровом сжатом формате. Стандарты кодирования видеосигналов включают MPEG-1 Video, MPEG-2 Video, MPEG-4 Visual и MPEG-4 AVC. Стандарты кодирования аудиосигналов включают MPEG-1 Audio, MPEG-2 Audio, MPEG-2 AAC, др.

#### Parental Lock

Смотрите стр. 41.

#### USB(Universal Serial Bus)

USB является промышленным стандартом для подключения периферийных устройств к компьютерам.

#### \* VC-1

Видеокодек, разработанный Microsoft и стандартизованный Обществом инженеров кино и телевидения (SMPTE). Некоторые BD диски содержат видео, закодированное с помощью данного кодека.

#### \* x.v.Color

Смотрите стр. 15

#### Вторичное аудио

Некоторые BD-ROM диски содержат под-аудиопотоки, микшируемые с основным аудиопотоком. Данные подаудиопотоки называются "вторичное аудио". На некоторых дисках данное вторичное аудио записывается как аудио для вторичного видео.

#### Вторичное видео

Некоторые BD-ROM диски содержат под-видео, налагаемое поверх главного видео с помощью функции Picture-in-Picture. Данные под-видео называются "вторичное видео".

#### Интерактивное аудио

Аудиосигналы, записываемые в главах на BD-ROM дисках. Они могут включать, например, звучание шелчка при управлении экраном меню.

#### Кадры и поля

Кадр является единицей одной из фотографий, из которых состоит кинофильм. Один кадр состоит из картинки с нечетными строками и картинки с четными строками, называющимися полями в видеосигнале, использующем метод чересстрочной развертки (576i, 1080i, др.).

#### \* Картинка-в-картинке (P-in-P)

Данная функция позволяет наложить под-видео поверх главного видео. Некоторые BD-ROM диски содержат вторичное видео, которое можно наложить поверх основного видео.

#### Маска подсети

Используется для определения того, какая часть IP адреса соответствует подсети (отдельно управляемая сеть). Маска подсети выражается как '255.255.0'.

#### Мультисессия

Мультисессионная/мультизонная запись позволяет записать две или более сессий/зон на единый диск. При записи данных на диск единица, включающая данные от начала до конца такого образца записи называется сессией или зоной.

#### Номер порта

Это под-адрес, присваивающийся после IP адреса для одновременного подключения нескольких сторон для Интернет связи.

#### Прогрессивная развертка

При данном методе, одна картинка состоит из единой картинки, без ее разделения на две картинки. Прогрессивная развертка обеспечивает четкой картинкой без колебания, особенно для фотографий, которые содержат много текста, графики или горизонтальных полос. Прогрессивная развертка указывается в данном проигрывателе и инструкциях по эксплуатации как "p" после значения разрешения (например, 576р).

#### Прокси сервер

Это сервер ретрансляции для обеспечения быстрого доступа и безопасной связи при подключении к Интернету от внутренней сети.

#### Ракурс (Много ракурсов)

На BD-ROM или DVD-Video дисках можно одновременно записать ракурсы до 9 камер, что позволяет увидеть сцену с различных ракурсов.

#### Региональный номер

Смотрите стр. 9.

#### Чересстрочная развертка

С помощью данного метода, одна картинка отображается путем ее двойной развертки. Нечетные строки отображаются при первом пропуске, четные строки отображаются при вгором, что формирует единую картинку (кадр). Чересстрочная развертка указывается в данном проигрывателе и инструкциях по эксплуатации как "i" после значения разрешения (например, 5761).

# Технические характеристики

Мо	дель		BDP-170				
Ти	n		ПРОИГРЫВАТЕЛЬ Blu-ray 3D <sup>TM</sup>				
Но	минальное напряжен	ие	От 110 В до 240 В переменного тока				
Но	минальная частота		50 Гц/60 Гц				
По	требляемая мощност	Ъ	17 Br				
По	требляемая мощност	ъ (в режиме ожидания)	0,3 Вт				
По	Потребляемая мощность (быстрый запуск) 5 Вт						
Be	c		2,0 кг				
Вн	ешние габариты (вкл	ючая выступающие части)	435 мм (Ш) x 58 мм (В) x 250 мм (Г)				
До	пустимая рабочая те	от +5 до +35 °С					
До	пустимая рабочая вл	ажность	От 5 % до 85 % (без конденсации)				
망	HDMI		1 набор, 19 контакт.: 5 В, 250 мА				
ζΟΧΙ	Аудиовыходы	2-канальный (левый/правый)	1 набор, гнезда RCA				
E		Уровень аудиовыхода	200 мВ среднеквадр. (1 кГц, -20 дБ)				
ете		Частотная характеристика	От 4 Гц до 88 кГц (192 кГц дискретизация)				
рминалы	Цифровые аудиовыходы	Коаксиальный	1 набор, гнезда RCA				
LA	N		1 набор, гнездо Ethernet (10BASE-T/100BASE-TX)				
Беспроводная сеть LAN (внутренняя антенна)		I (внутренняя антенна)	Интегрированный IEEE 802.11n (диапазон 2,4 ГГц) доступ к беспроводной сети, совместим с Wi-Fi сетями 802.11b/g				
US	В		2 набора, Туре А				

## 🖉 Примечание

- Технические характеристики и конструкция данного изделия могут изменяться без уведомления.
- Данное изделие содержит технологию защиты авторских прав, защищенную патентами США и другими правами на интеллектуальную собственность, принадлежащую Rovi Corporation. Инженерный анализ и разборка запрещены.

Не подключайте аппарат через видеомагнитофон. На передающиеся через видеомагнитофоны видеосигналы могут повлиять системы защиты авторских прав и картинка будет отображаться искаженной на телевизоре.

 Упоминаемые здесь названия корпораций и изделий являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками соответствующих корпораций.

Дату изготовления оборудования можно определить по серийному номеру, который содержит информацию о месяце и годе производства.



Дата изготовления оборудования

#### Р1 - Год изготовления

Год	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Символ	Α	В	С	D	E	F	G	Н	Ι	J
- For-	2011	2012	2012	2014	2015	2016	2017	2010	2010	2020
год	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
Символ	К	L	М	Ν	0	Р	Q	R	S	Т

#### Р2 - Месяц изготовления

Месяц	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Символ	А	В	С	D	Е	F	G	Н	I	J	К	L

D3-7-10-7\_A1\_Ru

#### Примечание:

В соответствии со статьей 5 Закона Российской Федерации "О защите прав потребителя" и Указанием Правительства Российской Федерации № 720 от 16 июня 1997 года корпорация Pioneer Europe NV устанавливает условие на следующую продолжительность срока службы официально поставляемых на Российский рынок товаров.

Аудио и видеооборудование: 7 лет Переносное аудиооборудование: 6 лет Другое оборудование (наушники, микрофон и т.д.): 5 лет Автомобильная электроника: 6 лет

D3-7-10-6\_A1\_Ru

# http://www.pioneer-rus.ru http://www.pioneer.eu



72-BDP170-RUSB1

© PIONEER HOME ELECTRONICS CORPORATION, 2014. Все права защищены.

PIONEER HOME ELECTRONICS CORPORATION 1-1, Shin-ogura, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 212-0031, Japan Корпорация Пайонир Хоум Электроникс 1-1, Син-Огура, Сайвай-ку, г. Кавасаки, префектура Канагава, 212-0031, Япония Импортер: ООО "ПИОНЕР РУС" 125040, Россия, г. Москва, ул. Правды, д.26 Тел.: +7(495) 956-89-01 PIONEER ELECTRONICS (USA) INC. P.O. BOX 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A. TEL: (800) 421-1404 PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC. 340 Ferrier Street, Unit 2, Markham, Ontario L3R 2Z5, Canada TEL: 1-877-283-5901, 905-479-4411 PIONEER EUROPE NV Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium TEL: 03/570.05.11 PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE, LTD. 253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936 TEL: 65-6472-7555 PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD. 5 Arco Lane, Heatherton, Victoria, 3202, Australia, TEL: (03) 9586-6300 PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO S.A. DE C.V. Blvd.Manuel Avila Camacho 138 10 piso Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000 TEL: 55-9178-4270 K002\* B5 Ru Сделано в Китае